Form No. 3483-476 Rev A

TORO®

Count on it.

Návod k obsluze

Hnací jednotka Groundsmaster® řady 7210

Číslo modelu 30695—Výrobní číslo 420000000 a vyšší

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.
Překlad originálu (CS)

3483-476

Tento výrobek splňuje všechny příslušné směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

Používání nebo provoz motoru v zalesněných, křovinatých nebo travnatých místech bez řádně funkčního a udržovaného lapače jisker (jak je uvedeno v části 4442) nebo motoru, který není vhodným způsobem zkonstruován, vybaven a udržován k zajištění prevence vzniku požáru, je porušením zákona o veřejných zdrojích státu Kalifornie, části 4442 a 4443.

Přiložená uživatelská příručka k motoru obsahuje informace o předpisech pro ochranu životního prostředí USA (EPA) a kontrolu emisí státu Kalifornie pro emisní systémy a informace o údržbě a záruce. Náhradní uživatelskou příručku k motoru je možné objednat u výrobce motoru.

Pokud je tento stroj vybaven systémem telematiky, obraťte se na autorizovaného prodejce Toro, který vám poskytne pokyny k jeho aktivaci.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

CALIFORNIA
Důležité upozornění, poučka 65

Výfukové plyny dieselového motoru mohou podle znalostí státu Kalifornie způsobit rakovinu, vrozené vady a jiná poškození spojená s reprodukčním systémem

Vývody baterie, svorky a související příslušenství obsahují olovo a slouceniny olova, tj. chemikálie, které jsou ve státe Kalifornie známy jako látky škodlivé pro reprodukcní orgány a vyvolávající rakovinu. Po manipulaci s baterií si rádne omyjte ruce.

Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.

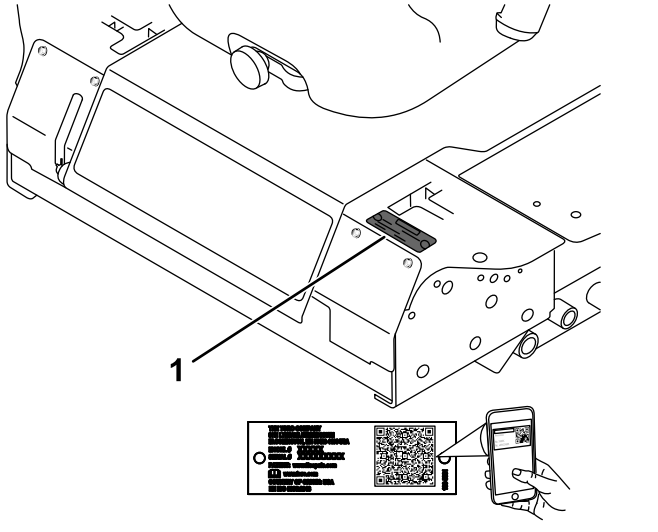
Není určena k sekání křovin, trávy a jiných porostů podél silnic ani k zemědělskému použití. Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a přihlížejícím osobám.

Přečtěte si pečlivě následující informace. Dozvíte se, jak správně výrobek používat a jak jej udržovat, jak zabránit poškození výrobku a úrazu při práci s ním. Za řádnou a bezpečnou obsluhu výrobku nesete odpovědnost vy.

Na stránkách www.Toro.com najdete informace o bezpečnosti výrobku, podklady pro zaškolení obsluhy a informace o příslušenství. Můžete zde také vyhledat prodejce výrobků Toro nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce nebo zákaznický servis Toro a uveďte modelové a sériové číslo svého výrobku. Obrázek 1 znázorňuje umístění modelového a sériového čísla na výrobku. Tyto údaje zapište do příslušného pole.

Důležité: **Potřebujete-li informace o záruce, náhradních dílech a jiné údaje o výrobku, pomocí mobilního zařízení můžete naskenovat QR kód na štítku sériového čísla (je-li k dispozici).**



g241316

Obrázek 1

1. Umístění čísla modelu a výrobního čísla

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Úvod

Tento stroj je sekačka na trávu vybavená rotačními žacími noži a sedačkou řidiče; měla by být používána najímanými profesionálními pracovníky pro komerční účely. Je určena zejména k sekání trávy na dobře udržovaných travnatých plochách v parcích, na sportovních hřištích a na komerčních pozemcích.

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a uvádí bezpečnostní sdělení, která jsou označena varovným

© 2026—The Toro® Company

bezpečnostním symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, jež může vést k vážnému úrazu nebo usmrcení, nebudete-li doporučená opatření dodržovat.



g000502

Obrázek 2

Varovný bezpečnostní symbol

Ke zdůraznění informací se v tomto návodu používají dva výrazy. **Důležité** upozorňuje na zvláštní informace mechanického charakteru a **Upozornění** zdůrazňuje všeobecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

Obsah

Bezpečnost 4
Obecné bezpečnostní informace 4
Bezpečnostní a instrukční štítky 5
Nastavení 12
1 Zvednutí ochranného oblouku 12
2 Montáž žací jednotky 12
3 Nastavení levého předního otočného kola 12
4 Kontrola tlaku v pneumatikách 13
5 Kontrola hladiny kapalin 14
6 Instalace štítků (pouze stroje CE) 14
Součásti stroje 15
Ovládací prvky 15
Technické údaje 17
Přídavná zařízení / příslušenství 18
Před provozem 19
Obecné bezpečnostní informace 19
Bezpečnost týkající se paliva 19
Doplnění paliva 19
Nastavení ochranného oblouku 21
Seřízení výšky sekání 22
Použití bezpečnostního blokovacího systému 23
Nastavení polohy sedadla 24
Změna výšky sedadla 24
Odjištění sedadla 24
Přehled displeje systému InfoCenter 25
Použití nabídek 26
Chráněné nabídky 27
Vysvětlení kontrolky diagnostiky 28
Během provozu 28
Bezpečnost za provozu 28
Použití parkovací brzdy 30
Spuštění motoru 31
Řízení stroje 31
Vypnutí motoru 32
Obsluha sekačky 32
Sekání trávy se strojem 34
Popis funkce filtru pevných částic vznětového motoru a principu regenerace 35
Provozní tipy 40
Po provozu 40
Obecné bezpečnostní informace 40
Tlačení stroje 40
Přeprava stroje 41
Naložení stroje 42
Údržba 44
Bezpečnost při provádění úkonů údržby 44
Doporučený harmonogram údržby 44
Seznam denní údržby 46
Mazání 47
Mazání ložisek a pouzder 47
Doplnění maziva převodovky žací jednotky 47
Údržba motoru 48
Bezpečnost při údržbě motoru 48
Kontrola vzduchového filtru 48
Údržba vzduchového filtru 49
Výměna motorového oleje 50
Údržba oxidačního katalyzátoru vznětového motoru (DOC) a filtru sazí 51
Údržba palivového systému 52
Údržba palivového filtru motoru 52
Údržba odlučovače vody 52
Vypuštění palivové nádrže 53
Kontrola palivového potrubí a spojek 53
Údržba elektrického systému 54
Bezpečnost při práci s elektrickým systémem 54
Údržba akumulátoru 54
Skladování akumulátoru 54
Kontrola pojistek 54
Údržba hnací soustavy 55
Kontrola tlaku v pneumatikách 55
Výměna předních kol a ložisek 56
Údržba chladícího systému 56
Bezpečnost při práci s chladicím systémem 56
Specifikace chladicí kapaliny 56
Kontrola chladicí soustavy 57
Čištění chladiče 57
Údržba brzd 58
Seřízení ochranného spínače parkovací brzdy 58
Údržba řemenů 59
Kontrola napnutí řemene alternátoru 59
Údržba ovládacích prvků 59
Seřízení spínače blokování neutrální polohy páky ovládání pojezdu 59
Seřízení návratu páky ovládání pojezdu do neutrální polohy 60
Seřízení pohonu pojezdu pro neutrální polohu 61
Seřízení maximální pojezdové rychlosti 62

Seřízení pojezdu 63
Údržba hydraulického systému 64
Objem hydraulické kapaliny 64
Specifikace hydraulické kapaliny 64
Bezpečnost při práci s hydraulickým systémem 64
Kontrola hydraulické soustavy 65
Výměna hydraulické kapaliny a filtru 66
Čištění 66
Čištění spodní části žací jednotky 66
Likvidace odpadu 66
Uskladnění 67
Bezpečnost při skladování 67
Příprava stroje na uskladnění 67
Příprava motoru 68

Bezpečnost

Obecné bezpečnostní informace

Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a vrhat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

- Před spuštěním motoru si pozorně přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu.
- Při práci se strojem buďte maximálně opatrní. Neprovádějte žádné činnosti, jež by odváděly vaši pozornost, neboť byste mohli způsobit zranění nebo poškození majetku.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou řádně funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Nepřibližujte nohy ani ruce do blízkosti rotujících částí. Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od odhazovacího otvoru.
- Přihlížející osoby, především děti, se musí zdržovat mimo pracovní prostor. Nikdy nedovolte dětem stroj řídit.
- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vyjměte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Abyste snížili možné riziko zranění, dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu ⚠, který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

Bezpečnostní a instrukční štítky

Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého bodu představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození nahraďte původní štítek novým.

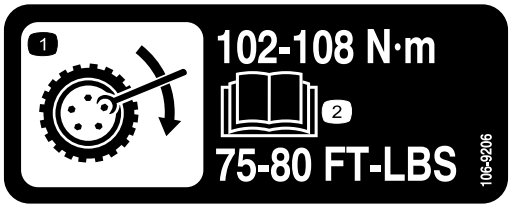


decalbatterysymbols

Symboly na akumulátoru

Na akumulátoru jsou všechny následující symboly nebo některé z nich.

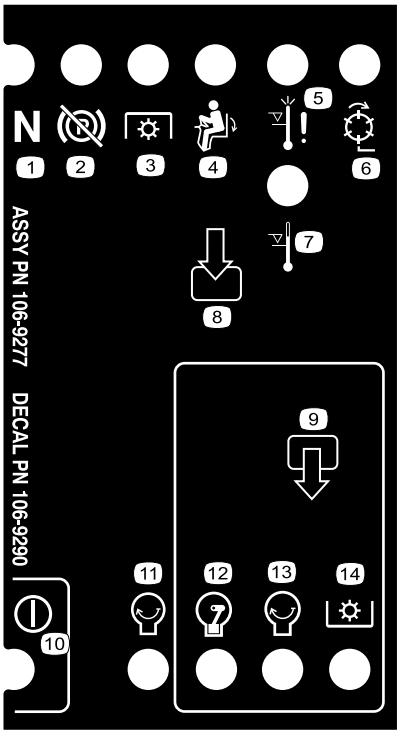
1. Nebezpečí výbuchu
2. Chraňte před otevřeným ohněm, nekuřte
3. Žíravina/nebezpečí popálení
4. Používejte ochranné brýle.
5. Přečtěte si *provozní příručku*.
6. Nedovolte, aby se k akumulátoru kdokoli přiblížil.
7. Chraňte si oči; výbušné plyny mohou trvale poškodit zrak nebo způsobit jiné zranění.
8. Kyselina sírová může způsobit trvalé poškození zraku nebo vážné popáleniny.
9. Oči ihned vypláchněte vodou a rychle vyhledejte lékařskou pomoc.
10. Obsahuje olovo, nelikvidujte.



decal106-9206

106-9206

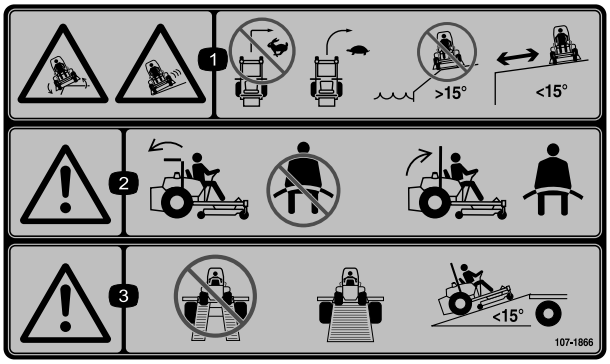
1. Specifikace utahovacích momentů kol
2. Přečtěte si *provozní příručku*.



decal106-9290

106-9290

1. Vstupy
2. Neaktivní
3. Vypnutí při vysoké teplotě
4. Výstraha při vysoké teplotě
5. Na sedadle
6. Pohon žacích nožů (PTO)
7. Parkovací brzda uvolněna
8. Neutrál
9. Výstupy
10. Pohon žacích nožů (PTO)
11. Start
12. Napájení chodu motoru (ETR)
13. Start
14. Napájení

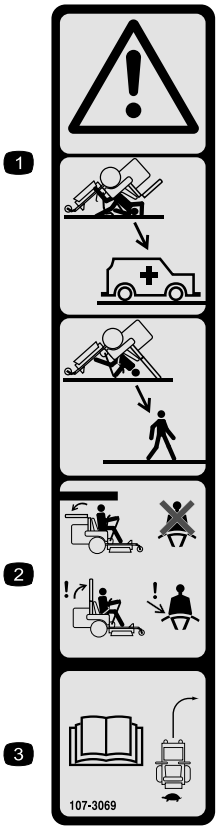


decal107-1866

107-1866

Poznámka: Tento stroj vyhovuje zkouškám statické příčné a podélné stability na maximálním doporučeném svahu uvedeném na štítku, jak stanovuje průmyslová norma pro zkoušky stability. Prostudujte si pokyny k obsluze stroje na svahu uvedené v *provozní příručce* a vyhodnoťte podmínky, ve kterých hodláte stroj provozovat. Na základě toho stanovíte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek použit. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje. Je-li to možné, při práci se strojem na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.

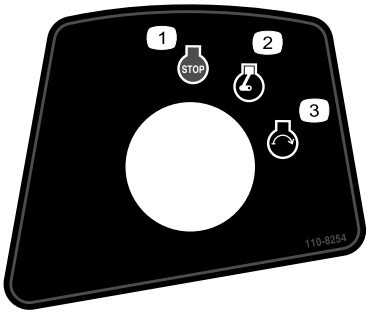
1. Nebezpečí převrácení a sklouznutí nebo ztráty kontroly, srázy – nezatáčejte ostře při jízdě vysokou rychlostí; zatáčejte při nízké rychlosti; nepoužívejte stroj na svazích v blízkosti vodních ploch a na svazích se sklonem větším než 15 stupňů; udržujte bezpečnou vzdálenost od srázů.
2. Výstraha – pokud je ochranný oblouk spuštěný, nepoužívejte bezpečnostní pás. Pokud je ochranný oblouk vztyčený, používejte bezpečnostní pás.
3. Výstraha – k nakládání stroje na přívěs nepoužívejte dvě nájezdové plošiny; používejte jen jednu plošinu, která je pro stroj dostatečně široká; používejte plošinu se sklonem menším než 15 stupňů.



decal107-3069

107-3069

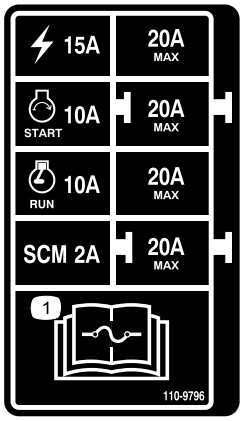
1. Výstraha – pokud je ochranný oblouk spuštěný dolů, není zajištěna žádná ochrana obsluhy v případě převrácení stroje.
2. Z důvodu ochrany před úrazem či smrtí v důsledku převrácení ponechte ochranný oblouk zcela vztyčený a zajištěný a používejte bezpečnostní pás. Ochranný oblouk spusťte pouze tehdy, je-li to nezbytně nutné. Pokud je ochranný oblouk spuštěný, nepoužívejte bezpečnostní pás.
3. Přečtěte si *provozní příručku*. Jezděte pomalu a opatrně.



decal110-8254

110-8254

1. Zastavení motoru
2. Chod motoru
3. Spuštění motoru



decal110-9796

110-9796

1. Informace o pojistkách naleznete v *provozní příručce*.



decal117-3276

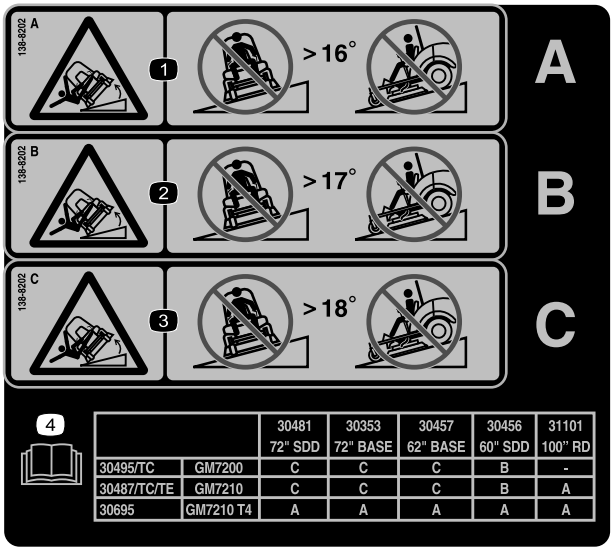
117-3276

1. Chladicí kapalina motoru je pod tlakem
2. Nebezpečí výbuchu – přečtěte si *provozní příručku*.
3. Výstraha – nedotýkejte se horkého povrchu.
4. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku*.



decal133-8062

133-8062



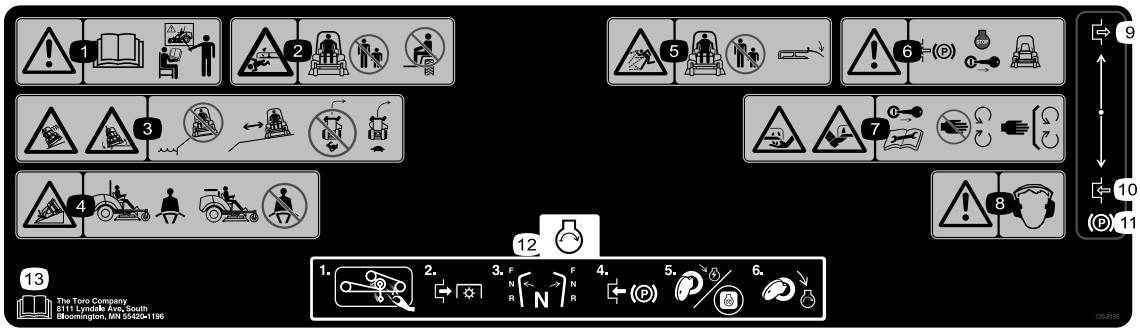
		30481 72" SDD	30353 72" BASE	30457 62" BASE	30456 60" SDD	31101 100" RD
30495/TC	GM7200	C	C	C	B	-
30487/TC/TE	GM7210	C	C	C	B	A
30695	GM7210 T4	A	A	A	A	A

decal138-8202

138-8202

Poznámka: Tento stroj vyhovuje zkouškám statické příčné a podélné stability na maximálním doporučeném svahu uvedeném na štítku, jak stanovuje průmyslová norma pro zkoušky stability. Prostudujte si pokyny k obsluze stroje na svahu uvedené v *provozní příručce* a vyhodnoťte podmínky, ve kterých hodláte stroj provozovat. Na základě toho stanovíte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek použit. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje. Je-li to možné, při práci se strojem na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.

1. Nebezpečí převrácení - nejezděte s tímto strojem na svahu se stoupáním vyšším než 16 stupňů.
2. Nebezpečí převrácení - nejezděte s tímto strojem na svahu se stoupáním vyšším než 17 stupňů.
3. Nebezpečí převrácení - nejezděte s tímto strojem na svahu se stoupáním vyšším než 18 stupňů.
4. Přečtěte si *provozní příručku*.

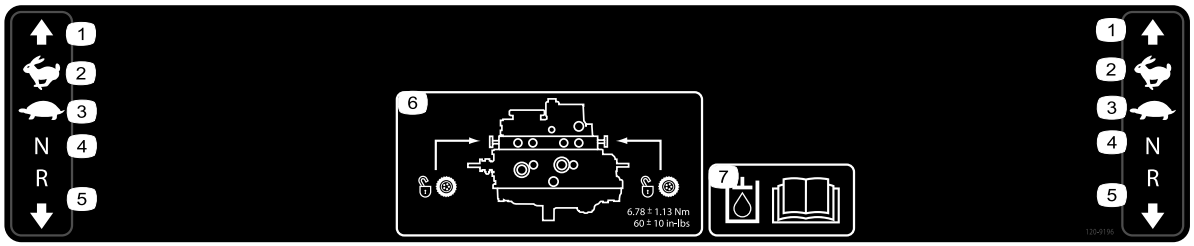


decal120-9195

120-9195

Poznámka: Tento stroj vyhovuje zkouškám statické příčné a podélné stability na maximálním doporučeném svahu uvedeném na štítku, jak stanovuje průmyslová norma pro zkoušky stability. Prostudujte si pokyny k obsluze stroje na svahu uvedené v *provozní příručce* a vyhodnoťte podmínky, ve kterých hodláte stroj provozovat. Na základě toho stanovíte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek použit. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje. Je-li to možné, při práci se strojem na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.

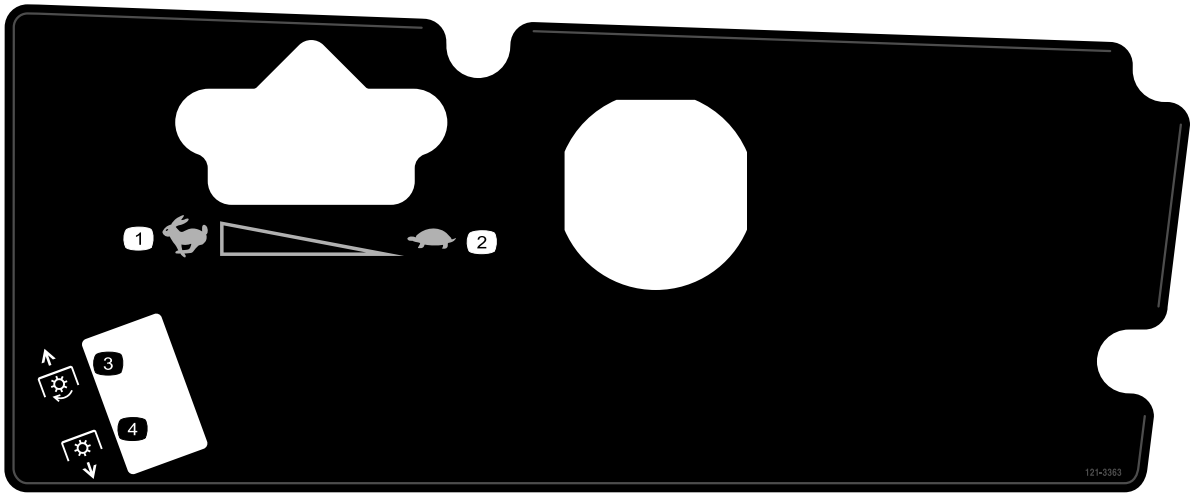
1. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku* a nepoužívejte stroj, pokud k tomu nejste vyškoleni.
2. Nebezpečí pořezání/useknutí končetiny žacím nožem – přihlížející osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti; nepřevážejte na stroji žádné osoby.
3. Nebezpečí převrácení a sklouznutí nebo ztráty kontroly, srázy – nesekejte v blízkosti srázů; pracujte v bezpečné vzdálenosti od srázů; nezatáčejte při jízdě vysokou rychlostí; zatáčejte při nízké rychlosti.
4. Nebezpečí převrácení – pokud je ochranný oblouk vztyčen, poutejte se bezpečnostním pásem; pokud je ochranný oblouk sklopen, bezpečnostní pás nepoužívejte.
5. Nebezpečí zranění odlétávajícími předměty – přihlížející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti; před použitím stroje spusťte deflektor dolů.
6. Výstraha – před opuštěním stroje zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor a vyjměte klíč.
7. Nebezpečí pořezání/useknutí končetin žacím nožem – před prováděním údržby vyjměte klíč a přečtěte si *provozní příručku*; nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.
8. Výstraha – používejte ochranu sluchu.
9. Vypnutí
10. Zapnutí
11. Parkovací brzda
12. Nastartujte motor – vyčistěte trávu a nečistoty z řemene a řemenic sekačky, vypněte pohon žacích nožů, nastavte pohon na neutrál, zatáhněte parkovací brzdu, otočením klíče zapněte napájení sekačky a úplným otočením klíče nastartujte motor.
13. Přečtěte si *provozní příručku*.



decal120-9196

120-9196

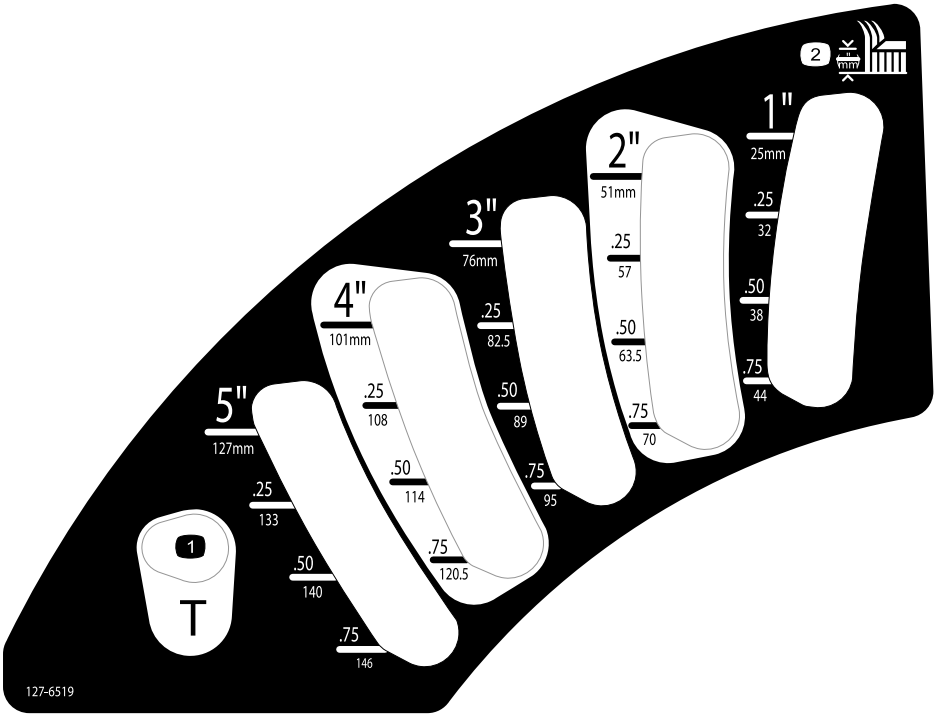
1. Dopředu
2. Rychlý chod
3. Pomalý chod
4. Neutrál
5. Dozadu
6. Umístění tažných ventilů: Tažné ventily utáhněte na utahovací moment 5,65 až 7,91 Nm.
7. Více informací o hydraulické kapalině naleznete v *provozní příručce*.



decal121-3363

121-3363

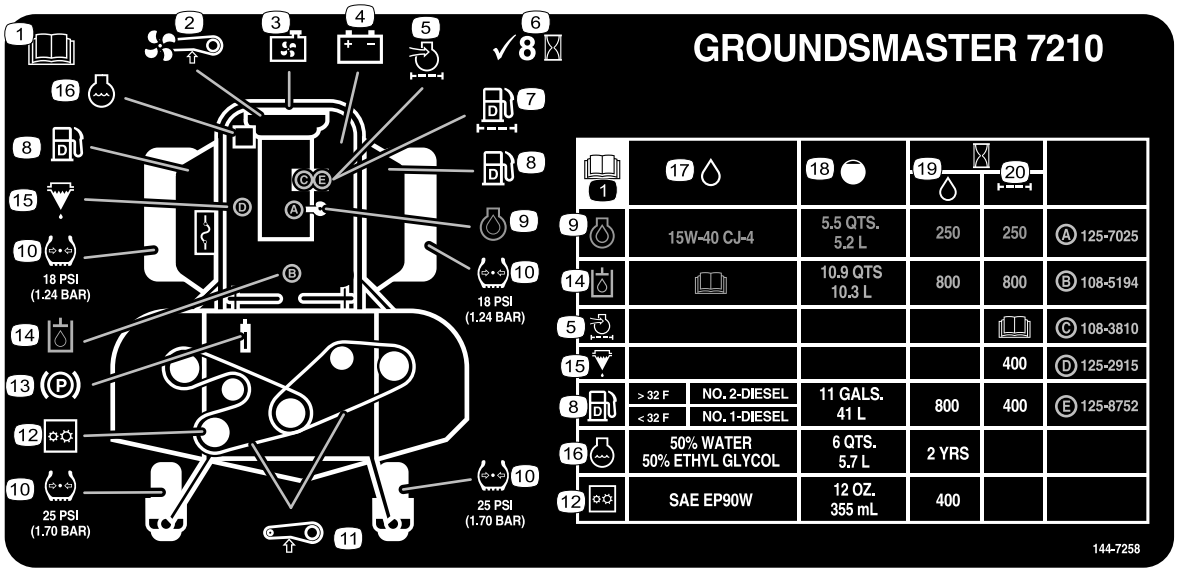
1. Rychlý chod
2. Pomalý chod
3. Zapnutí vývodového hřídele
4. Vypnutí vývodového hřídele



decal127-6519

127-6519

1. Přepravní poloha
2. Výška sekání



decal144-7258

144-7258

1. Před prováděním údržby si přečtěte *provozní příručku*.
2. Napnutí řemenu ventilátoru
3. Mřížka chladiče
4. Akumulátor
5. Hladina motorového oleje
6. Proběhne po každých 8 hodinách.
7. Nádoba palivového
8. Pouze motorová nafta
9. Interval výměny filtru
10. Tlak v pneumatikách
11. Napnutí řemenu
12. Převodovka
13. Parkovací brzda
14. Hydraulická kapalina
15. Odlučovač vody/paliva
16. Chladicí kapalina
17. Kapaliny
18. Objem
19. Interval výměny kapaliny (hodiny)
20. Interval výměny filtru (hodiny)

Nastavení

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množ-ství	Použití
1	Nejsou potřeba žádné díly	–	Zvedněte konstrukci ROPS.
2	Montážní návod k žací jednotce	1	Namontujte žací jednotku.
3	Nejsou potřeba žádné díly	–	Nastavte levé přední otočné kolo.
4	Nejsou potřeba žádné díly	–	Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
5	Nejsou potřeba žádné díly	–	Kontrola hladiny hydraulické kapaliny, motorového oleje a chladicí kapaliny.
6	Štítek s rokem výroby	1	Upevněte štítek (pouze stroje CE).

Média a doplňky

Popis	Množ-ství	Použití
Provozní příručka	1	Před použitím stroje si ji přečtěte.
Uživatelská příručka k motoru	1	Zde naleznete údaje o motoru.
Klíčky zapalování	2	Nastartujte motor.

1

Zvednutí ochranného oblouku

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Zvedněte ochranný oblouk; postupujte podle pokynů v části Nastavení ochranného oblouku (strana 21).

2

Montáž žací jednotky

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	*Montážní návod* k žací jednotce

Postup

Namontujte žací jednotku podle pokynů v *montážním návodu* k žací jednotce.

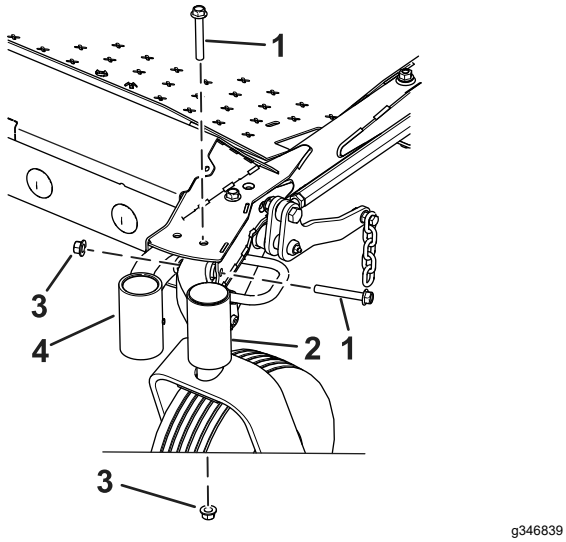
3

Nastavení levého předního otočného kola

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Nastavte levé přední otočné kolo do vnější polohy pro 183cm (72") žací jednotky a do vnitřní polohy pro 152cm a 158cm (60" a 62") žací jednotky (Obrázek 3).



g346839

Obrázek 3

1. Šroub
2. Pozice pro 183cm (72") žací jednotky
3. Matice
4. Pozice pro 152cm a 158cm (60" a 62") žací jednotky

4

Kontrola tlaku v pneumatikách

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Zkontrolujte tlak v pneumatikách; viz Kontrola tlaku v pneumatikách (strana 55).

Důležité: **Ve všech pneumatikách udržujte odpovídající tlak; zajistíte tak kvalitní sekání a správnou činnost stroje. Pneumatiky nepodhušťujte.**

5

Kontrola hladiny kapalin

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Hladinu hydraulické kapaliny zkontrolujte před nastartováním motoru; postupujte podle pokynů v části Kontrola hydraulické soustavy (strana 65).
2. Před nastartováním motoru zkontrolujte i hladinu motorového oleje; postupujte podle pokynů v části Kontrola hladiny motorového oleje (strana 50).
3. Zkontrolujte chladicí soustavu před nastartováním motoru, postupujte podle pokynů v části Kontrola chladicí soustavy (strana 57).

6

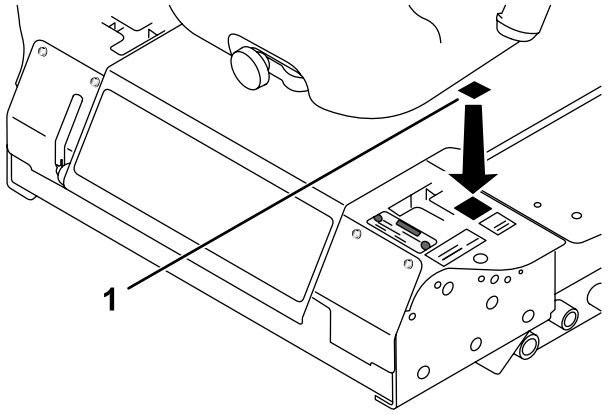
Instalace štítků (pouze stroje CE)

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Štítek s rokem výroby

Postup

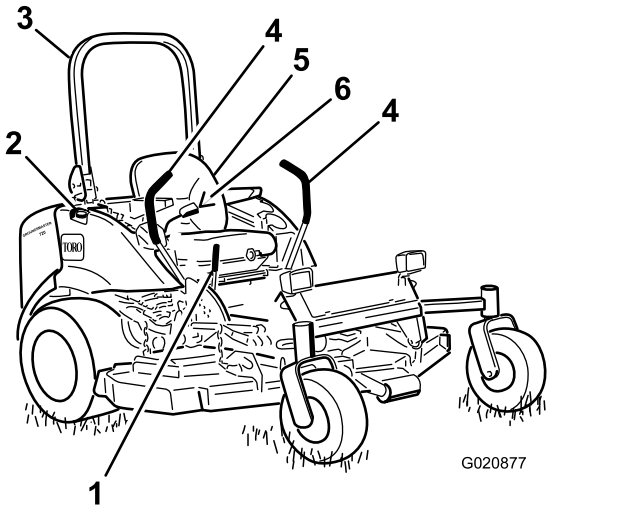
Na stroje, u nichž je nutná shoda s normami CE, upevněte štítek s rokem výroby, který naleznete mezi volně dodávanými díly a v samostatně prodávané soupravě CE (Obrázek 4).



Obrázek 4

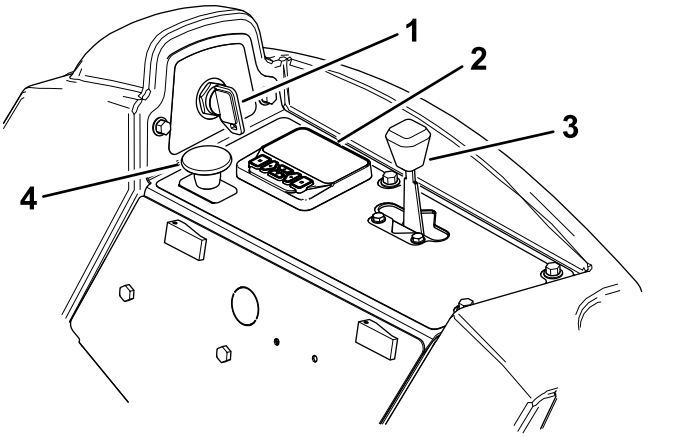
1. Štítek s rokem výroby

Součásti stroje



Obrázek 5

1. Páka parkovací brzdy
2. Uzávěr palivové nádrže (na obou stranách)
3. Ochranný oblouk
4. Páka ovládání pohybu
5. Sedátko
6. Bezpečnostní pás



Obrázek 6

1. Spínač zapalování
2. Systém InfoCenter
3. Páčka škrticí klapky
4. Spínač vývodového hřídele (PTO)

Ovládací prvky

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy v běžné pracovní pozici.

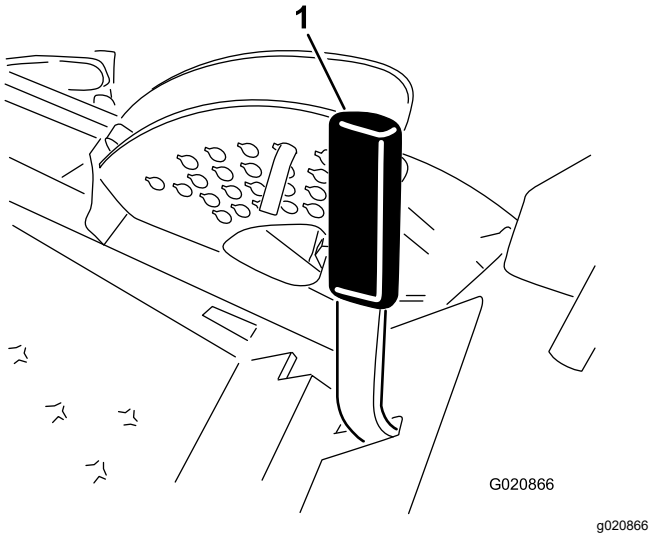
Než spustíte motor a začnete se strojem pracovat, seznamte se se všemi ovládacími prvky (Obrázek 5 a Obrázek 6).

Ovládací páky pojezdu

Ovládací páky pojezdu slouží k ovládání pohybu vpřed a vzad a zatáčení se strojem. Další informace naleznete v části Řízení stroje (strana 31).

Páka parkovací brzdy

Při každém vypnutí motoru zatáhněte parkovací brzdu, aby nedošlo k nežádoucímu pohybu stroje. Chcete-li zajistit stroj parkovací brzdou, zatáhněte za páku parkovací brzdy směrem dozadu a nahoru (Obrázek 7). Chcete-li uvolnit parkovací brzdu, zatlačte páku parkovací brzdy směrem dopředu a dolů.



Obrázek 7

1. Páka parkovací brzdy

Spínač zapalování

Spínač zapalování má 3 polohy: VYPNUTO, ZAPNUTO/PŘEDEHŘEV a START.

Páčka škrticí klapky

Škrticí klapka ovládá otáčky motoru, rychlost žacích nožů a společně s ovládacími pákami pojezdu rovněž pojezdovou rychlost stroje. Přemístěním páčky škrticí klapky dopředu směrem k poloze RYCHLÝ CHOD otáčky motoru zvýšíte. Přemístěním páčky dozadu směrem k poloze POMALÝ CHOD otáčky motoru snížíte. Při sekání trávy vždy přepněte škrticí klapku do polohy RYCHLÝ CHOD.

Spínač pohonu žacích nožů (PTO)

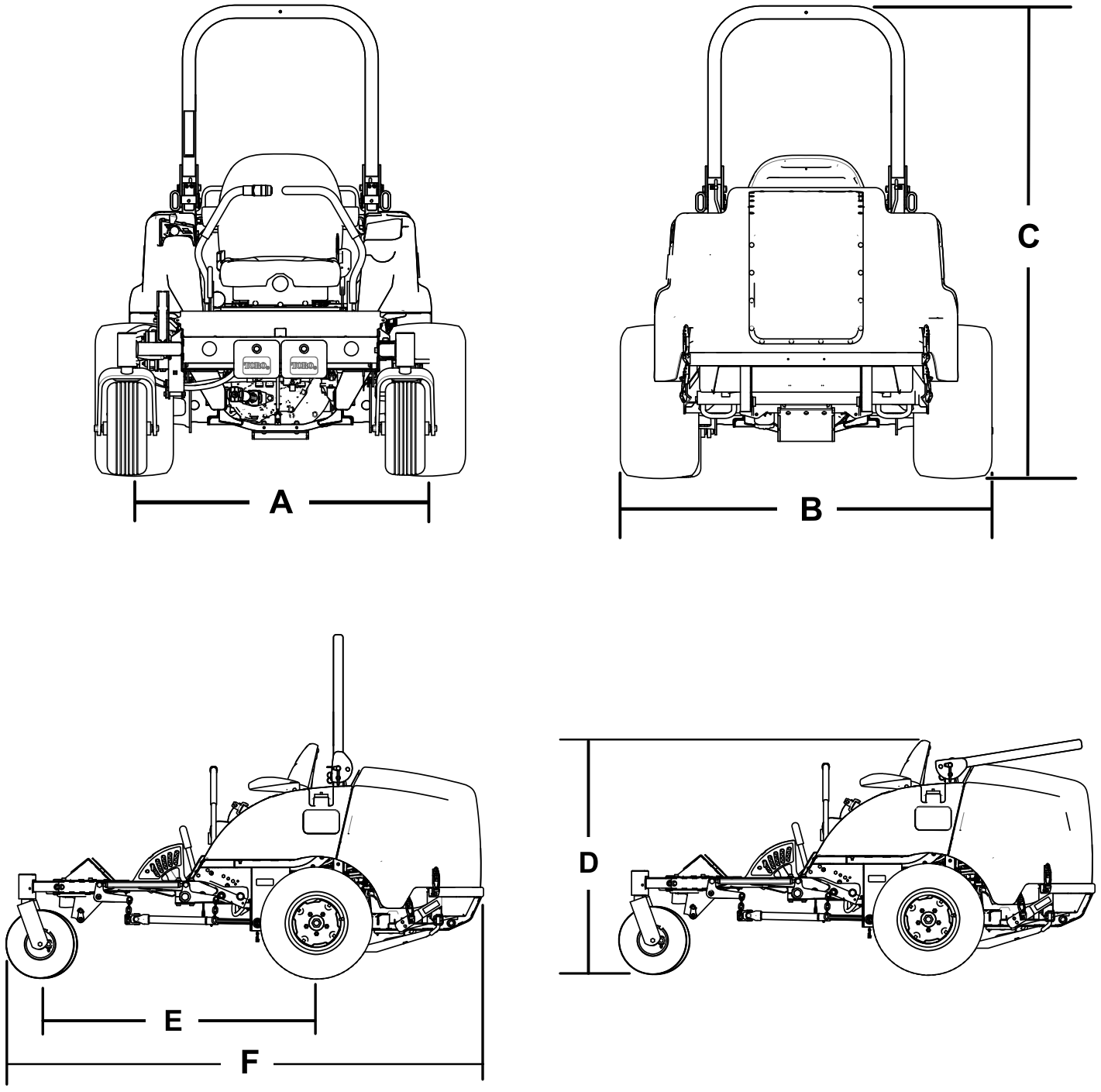
Spínač pohonu žacích nožů (PTO) slouží ke spuštění a zastavení činnosti žacích nožů.

Displej LCD InfoCenter

Na LCD displeji systému InfoCenter se (Obrázek 18) zobrazují informace o stroji, např. provozní stav, různé diagnostické údaje a další informace o stroji.

To, jaké obrazovky se na displeji objeví, závisí na vaší volbě tlačítek. Funkce jednotlivých tlačítek se může změnit v závislosti na situaci.

Technické údaje



g242498

Obrázek 8

Popis	Odkaz na **Obrázek 8**	**Rozměry nebo hmotnost**
Výška se zdviženým ochranným obloukem	C	183 cm
Výška se spuštěným ochranným obloukem	D	125 cm
Celková délka	F	253 cm (99-1/2 palce)
Celková šířka	B	145 cm
Rozvor kol	E	145 cm

Sbíhavost zadních kol (mezi středy pneumatik)	A	114 cm
Světlá výška		10 cm
Hmotnost, včetně 72palcové žací jednotky s bočním výhozem (model 30354 nebo 30481)		1052 kg (2 320 lb)
Hmotnost, včetně 60palcové žací jednotky s bočním výhozem (model 30456)		1036 kg (2 284 lb)
Hmotnost, včetně 72palcové základní žací jednotky (model 30353)		1012 kg (2 231 lb)
Hmotnost, včetně 62palcové základní žací jednotky (model 30457)		990 kg (2 183 lb)
Hmotnost, včetně 100palcové žací jednotky se zadním výhozem (model 31101)		1200 kg (2 646 lb)

Poznámka: Specifikace a design se mohou bez upozornění změnit.

Přídavná zařízení / příslušenství

Pro stroj je k dispozici řada přídavných zařízení a příslušenství schválených společností Toro, která vylepšují a rozšiřují možnosti stroje. Seznam schválených přídavných zařízení a příslušenství můžete získat od svého autorizovaného servisního prodejce nebo distributora Toro nebo na stránkách www.Toro.com.

K zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

Obsluha

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy v běžné pracovní pozici.

Před provozem

Obecné bezpečnostní informace

- Nikdy nedovolte, aby nezaškolené osoby nebo děti obsluhovaly stroj nebo na něm prováděly servis. Věkovou hranici obsluhy mohou omezovat místní předpisy. Majitel je odpovědný za proškolení všech pracovníků obsluhy a mechaniků.
- Dobře se seznamte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vytáhněte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.
- Naučte se, jak rychle stroj zastavit a vypnout motor.
- Přesvědčte se, zda jsou namontovány kontrolní prvky přítomnosti obsluhy, bezpečnostní spínače a ochranné kryty, a zda správně fungují. Stroj nepoužívejte, pokud tyto prvky nefungují správně.
- Před sečením se vždy přesvědčte, zda jsou žací nože, jejich šrouby a montážní celky žací jednotky stroje v dobrém provozním stavu. Opotřebené nebo poškozené žací nože a šrouby vyměňujte po celých sadách, aby byla zachována mechanická rovnováha.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Tento výrobek vytváří elektromagnetické pole. Pokud používáte implantovatelný elektronický zdravotnický prostředek, před použitím tohoto výrobku se poraďte se svým lékařem.

Bezpečnost týkající se paliva

- Při manipulaci s palivem buďte velmi opatrní. Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary jsou výbušné.
- Uhaste všechny cigarety, doutníky, dýmky a ostatní zdroje vznícení.
- Používejte jen schválený kanystr.
- Neodstraňujte uzávěr palivové nádrže ani nedoplňujte nádrž palivem při spuštěném nebo horkém motoru.
- Nedoplňujte ani nevypouštějte palivo v uzavřeném prostoru.
- Neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například u ohřívače vody nebo jiného zařízení.
- V případě rozlití paliva se nepokoušejte nastartovat motor a vyhýbejte se použití jakéhokoli zdroje vznícení, dokud se palivové výpary nerozptýlí.

Doplnění paliva

Specifikace paliva

Důležité: **Používejte pouze motorovou naftu s velmi nízkým obsahem síry. Palivo s vyšším obsahem síry poškozuje oxidační katalyzátor vznětového motoru (DOC), což způsobuje provozní problémy a zkracuje životnost součástí motoru.**

Nerespektování následujících upozornění může vést k poškození motoru.

- Nikdy nepoužívejte místo dieselového paliva petrolej či benzin.
- Nikdy s dieselovým palivem nemíchejte petrolej nebo vyjetý motorový olej.
- Nikdy neuchovávejte palivo v nádobách s pozinkovaným vnitřkem.
- Nepoužívejte aditiva do paliva.

Ropná nafta

Cetanové číslo: 45 nebo vyšší

Obsah síry: velmi nízký (< 15 miliontin)

Tabulka paliva

Specifikace motorové nafty	Umístění
ASTM D975 Č. 1-D S15 Č. 2-D S15	Spojené státy
EN 590	Evropská unie
ISO 8217 DMX	Mezinárodní
JIS K2204, 2. stupeň	Japonsko
KSM-2610	Korea

- Používejte pouze čistou, čerstvou motorovou naftu nebo bionaftu.
- Aby byla zajištěna čerstvost, nakupujte palivo v takovém množství, aby jej bylo možné spotřebovat do 180 dní.

Při teplotách nad -7 °C používejte letní motorovou naftu (č. 2-D), při nižších teplotách zimní palivo (č. 1-D nebo směs č. 1-D/2-D).

Poznámka: Zimní nafta má při nízkých teplotách nižší teplotu vznícení a vlastnosti tečení za studena, jež usnadňují startování a omezují ucpávání palivového filtru.

Používání letní nafty při teplotách nad –7 °C přispívá ve srovnání se zimní naftou k delší životnosti palivového čerpadla a vyššímu výkonu.

Použití bionafty

U tohoto stroje lze rovněž použít palivo s podílem bionafty do stupně B20 (20 % bionafty, 80 % motorové nafty).

Obsah síry: velmi nízký (<15 ppm)

Specifikace bionafty: ASTM D6751 nebo EN14214

Specifikace směsi paliva: ASTM D975, EN590 nebo JIS K2204

Důležité: **Použitá ropná nafta musí mít velmi nízký obsah síry.**

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Směsi bionafty mohou poškodit lakované povrchy.
- V chladném počasí používejte bionaftu B5 (obsah bionafty 5 %) nebo nižšího stupně.
- Kontrolujte těsnění, hadice a vložky, které jsou v kontaktu s palivem, jelikož může docházet k jejich postupnému poškození.
- Po přechodu na směs bionafty může po určitou dobu docházet k ucpání palivového filtru.
- Více informací o bionaftě vám poskytne autorizovaný prodejce Toro.

Objem palivové nádrže

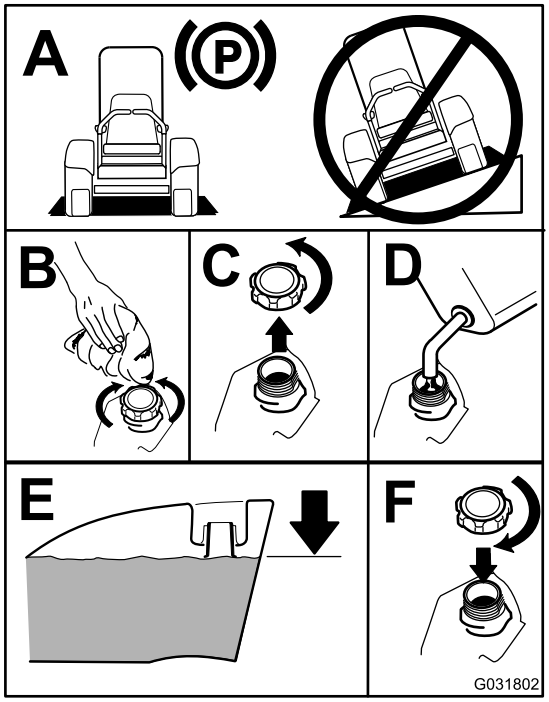
43,5 l

Tankování paliva do nádrže

Důležité: **Nádrže paliva jsou propojené, avšak palivo neprotéká mezi nádržemi příliš rychle. Proto je při tankování nutné zaparkovat na rovném povrchu. Při parkování ve svahu můžete nechtěně nádrže přeplnit.**

Důležité: **Palivové nádrže nepřeplňujte.**

Důležité: **Nádrže paliva neotvírejte, pokud parkujete ve svahu. Mohlo by dojít k rozlití paliva.**



g031802

Obrázek 9

Poznámka: Je-li to možné, doplňte palivovou nádrž po každém použití. Minimalizuje se tím tvorba kondenzace uvnitř palivové nádrže.

Nastavení ochranného oblouku

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Z důvodu ochrany před úrazem či smrtí v důsledku převrácení ponechte ochranný oblouk vztyčený a zajištěný a používejte bezpečnostní pás.

Sedadlo musí být zajištěno západkou.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Pokud je ochranný oblouk spuštěný dolů, není stroj chráněn proti převrácení.

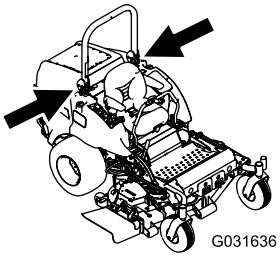
- **Nejezděte se strojem po nerovném terénu nebo na úbočí svahu, je-li ochranný oblouk spuštěný.**
- **Ochranný oblouk spusťte pouze tehdy, je-li to nezbytně nutné.**
- **Když je ochranný oblouk spuštěný, nepoužívejte bezpečnostní pás.**
- **Jeďte pomalu a opatrně.**
- **Ochranný oblouk zvedněte, jakmile to prostor nad vámi umožňuje.**
- **Před jízdou pod jakýmikoli objekty a předměty pečlivě zkontrolujte prostor nad hlavou (např. větve, dveřní vstupy, elektrické vedení) a vyvarujte se kontaktu s nimi.**

Důležité: **Když je ochranný oblouk vztyčený a zajištěný, používejte vždy bezpečnostní pás. Když je ochranný oblouk sklopený, nepoužívejte bezpečnostní pás.**

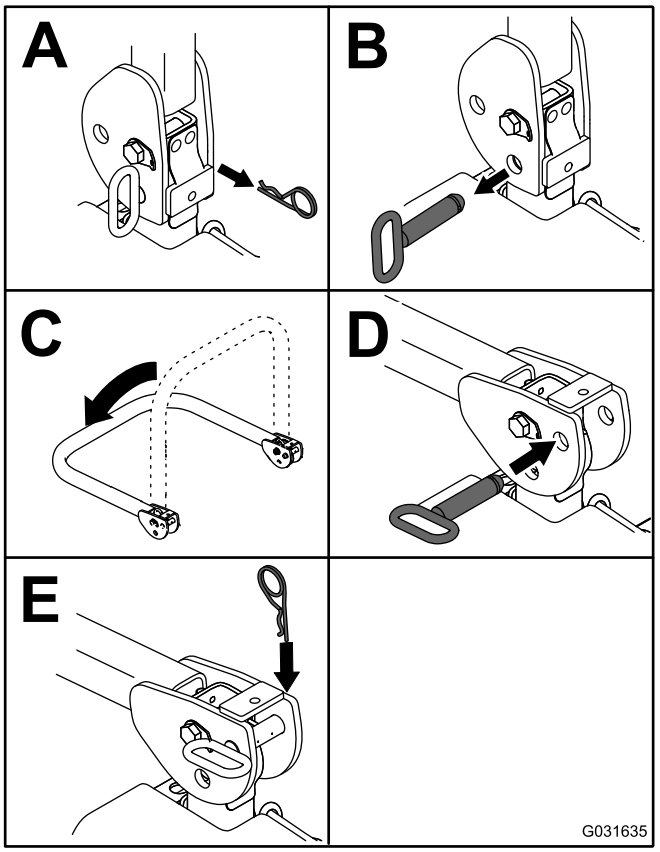
Sklopení ochranného oblouku

Sklopte ochranný oblouk, viz Obrázek 11.

Poznámka: Zatlačením oblouku dopředu uvolníte tlak na čepy.



g031636



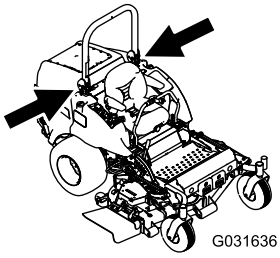
g031635

Obrázek 10

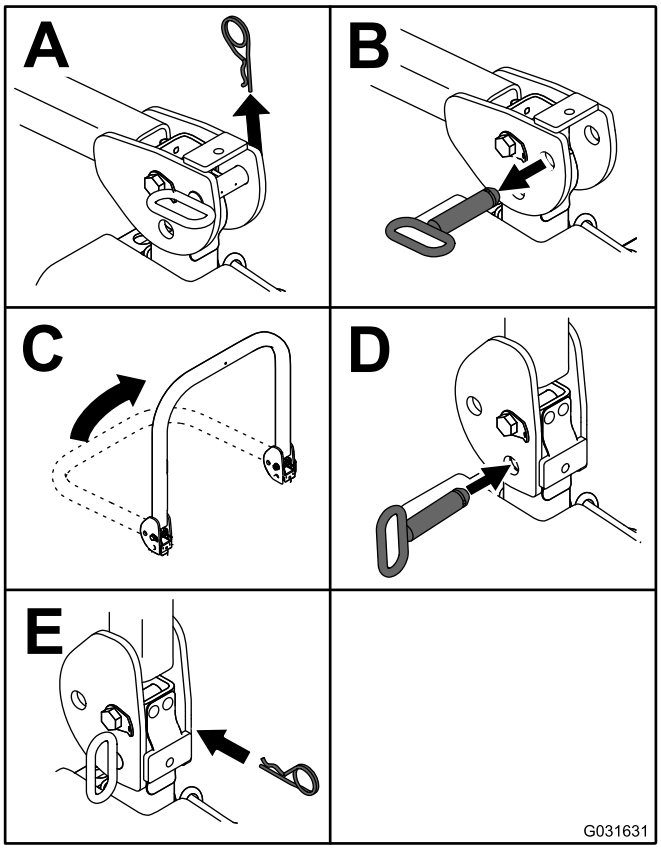
Poznámka: Zabezpečte ochranný oblouk tak, aby nedošlo k poškození kapoty.

Zvednutí ochranného oblouku

Zvedněte ochranný oblouk, viz Obrázek 10.



g031636



g031631

Obrázek 11

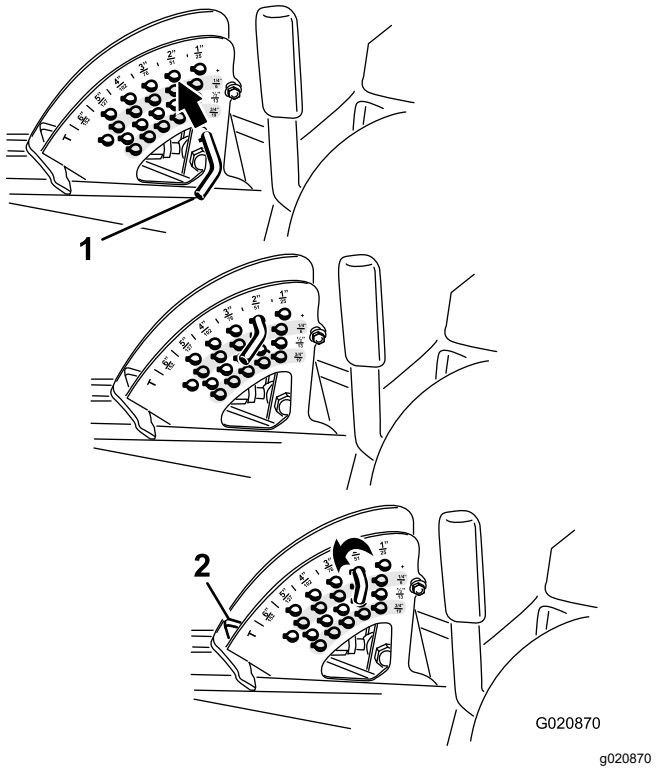
Důležité: **Když je ochranný oblouk vztyčený a zajištěný, používejte vždy bezpečnostní pás. Když je ochranný oblouk sklopený, nepoužívejte bezpečnostní pás.**

Seřízení výšky sekání

Výšku sekání můžete seřídit v rozsahu od 2,5 do 15,2 cm v krocích po 6 mm přemístěním dorazového čepu do různých otvorů.

1. Nechejte motor pracovat, zatlačte spínač zdvihu plošiny nahoru, dokud se žací jednotka zcela nezvedne, a **ihned spínač uvolněte** (Obrázek 27).
2. Otočte dorazový čep tak, aby byl upínací kolík zarovnán s drážkami v otvorech držáku pro nastavení výšky sekání, a vytáhněte jej (Obrázek 12).
3. Vyberte otvor v držáku pro nastavení výšky sekání, který odpovídá požadované výšce sekání, zasuňte čep a otočením dolů jej zajistěte (Obrázek 12).

   Poznámka: Otvory jsou uspořádány ve 4 řadách (Obrázek 12). Horní řada slouží k nastavení výšky sekání uvedené nad čepem. Druhá řada odshora slouží k nastavení uvedené výšky plus 6 mm. Třetí řada odshora slouží k nastavení uvedené výšky plus 12 mm. Spodní řada slouží k nastavení uvedené výšky plus 18 mm. Pro polohu s výškou 15,8 cm je k dispozici pouze jeden otvor v druhé řadě. Tento otvor nepřidává k poloze 15,2 cm dalších 6 mm.



g020870

Obrázek 12

1. Dorazový čep
2. Doraz výšky sekání

4. Seřiďte ochranné válce a kluzné lišty podle potřeby.

Použití bezpečnostního blokovacího systému

⚠ VÝSTRAHA

Jestliže jsou ochranné spínače odpojeny nebo poškozeny, stroj se může za provozu chovat nepředvídatelně a způsobit zranění osob.

- **S ochrannými spínači bezpečnostního blokování nemanipulujte.**
- **Denně funkci ochranných spínačů kontrolujte a jakýkoli poškozený spínač před použitím stroje vyměňte.**

Funkce bezpečnostního blokovacího systému

Bezpečnostní blokovací systém znemožňuje nastartování motoru, pokud nejsou splněny tyto předpoklady:

- Obsluha nesedí na sedadle nebo není zatažena parkovací brzda.
- Pohon žacích nožů (PTO) není vypnutý.
- Ovládací páky pojezdu nejsou v NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ poloze.
- Teplota motoru není pod maximální provozní teplotou.

Bezpečnostní blokovací systém rovněž vypne motor, pokud při zatažené parkovací brzdě dojde k přesunutí pák pohonu z NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy. Pokud opustíte sedadlo, když je pohon žacích nožů (PTO) zapnutý, dojde k vypnutí motoru po sekundové prodlevě.

Zkouška bezpečnostního blokovacího systému

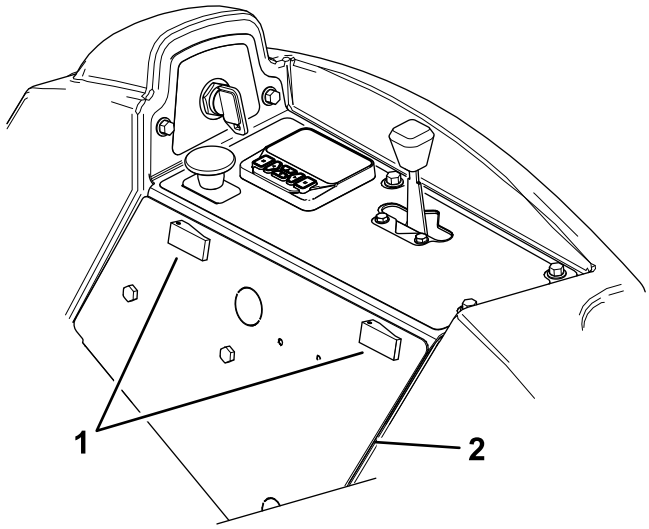
Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Před každým použitím stroje proveďte zkoušku bezpečnostního blokovacího systému. Pokud bezpečnostní systém nefunguje v souladu s níže uvedeným popisem, nechte bezpečnostní systém okamžitě opravit v autorizovaném servisním středisku.

1. Posaďte se na sedadlo, zatáhněte parkovací brzdu a ZAPNĚTE pohon žacích nožů (PTO). Zkuste nastartovat motor; motor nesmí naskočit.
2. Posaďte se na sedadlo, zatáhněte parkovací brzdu a VYPNĚTE pohon žacích nožů (PTO). Přesuňte jednu z ovládacích pák pojezdu z NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy. Zkuste nastartovat motor; motor nesmí naskočit. Zopakujte postup pro druhou ovládací páku pojezdu.
3. Posaďte se na sedadlo, zatáhněte parkovací brzdu, VYPNĚTE pohon žacích nožů (PTO) a přesuňte ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy. Spusťte motor. Když motor pracuje, uvolněte parkovací brzdu, zapněte pohon žacích nožů (PTO) a mírně se zvedněte ze sedadla; motor se musí do 2 sekund vypnout.
4. Zvedněte se ze sedadla, zatáhněte parkovací brzdu, VYPNĚTE pohon žacích nožů (PTO) a přesuňte ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy. Spusťte motor. Když motor pracuje, přesuňte jednu z ovládacích pák pojezdu do středu; motor se musí do 2 sekund vypnout. Zopakujte postup pro druhou ovládací páku pojezdu.
5. Zvedněte se ze sedadla, uvolněte parkovací brzdu, VYPNĚTE pohon žacích nožů (PTO) a přesuňte ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy. Zkuste nastartovat motor; motor se nesmí protáčet.

Použití jednotky SCM k diagnostice problémů systému

Stroj je vybaven standardní řídicí jednotkou (SCM) monitorovacího systému, která sleduje funkci různých klíčových prvků. Jednotka SCM se nachází pod pravým ovládacím panelem. Přístup k ní je možný přes boční kryt panelu (Obrázek 13). Chcete-li otevřít boční kryt panelu, uvolněte 2 západky a zatáhněte za něj.

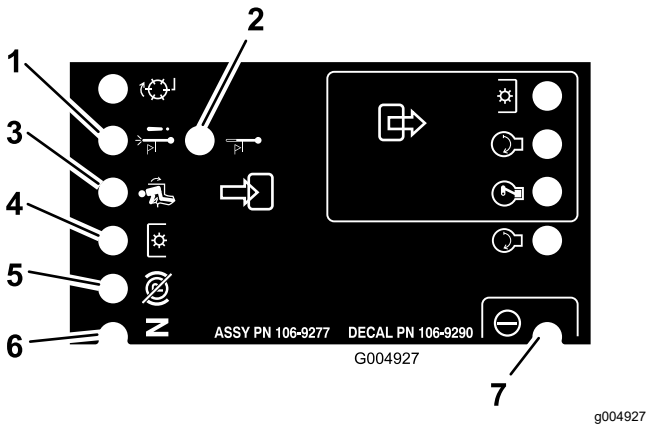


Obrázek 13

1. Západky
2. Boční kryt panelu

Na přední straně jednotky SCM je 11 kontrolek LED, které rozsvícením signalizují různé stavy systému.

7 těchto kontrolek je možné použít pro diagnostiku systému. Viz Obrázek 14 s popisem významu jednotlivých kontrolek. Podrobnosti o používání zbývajících funkcí jednotky SCM naleznete v *servisní příručce*, kterou lze získat od autorizovaného distributora Toro.



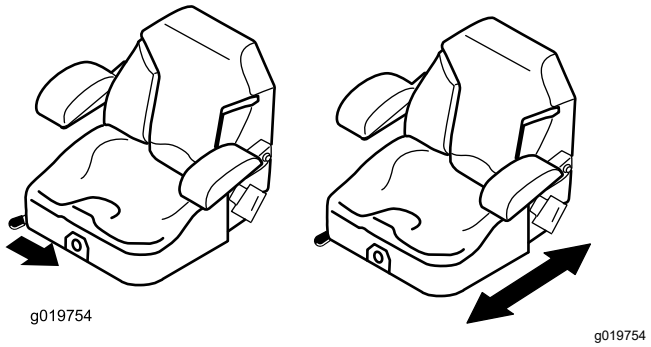
Obrázek 14

1. Vypnutí při vysoké teplotě – teplota motoru překročila bezpečnou úroveň a motor byl vypnut. Zkontrolujte chladicí soustavu.
2. Výstraha při vysoké teplotě – teplota motoru se blíží nebezpečné úrovni a žací jednotka se vypnula. Zkontrolujte chladicí soustavu.
3. Obsluha na sedadle.
4. Zapnutý pohon žacích nožů (PTO).
5. Parkovací brzda není zatažena.
6. Páky ovládání jsou v neutrální poloze.
7. Jednotka SCM je napájena a funkční.

Nastavení polohy sedadla

Sedadlem můžete pohybovat dopředu a dozadu. Jeho polohu si nastavte tak, abyste měli optimální podmínky pro řízení a ovládání stroje a maximální pracovní pohodlí.

Chcete-li provést seřízení, odjistěte sedadlo přemístěním páky do strany (Obrázek 15).

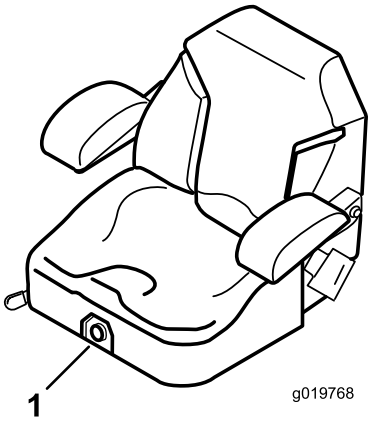


Obrázek 15

Změna výšky sedadla

Sedadlo lze seřídit tak, aby umožňovalo plynulou a pohodlnou jízdu. Umístěte sedadlo tak, aby se vám sedělo co nejpohodlněji.

Chcete-li sedadlo nastavit, otočením vpředu umístěného knoflíku požadovaným směrem zvolíte polohu zajišťující maximální pohodlí (Obrázek 16).



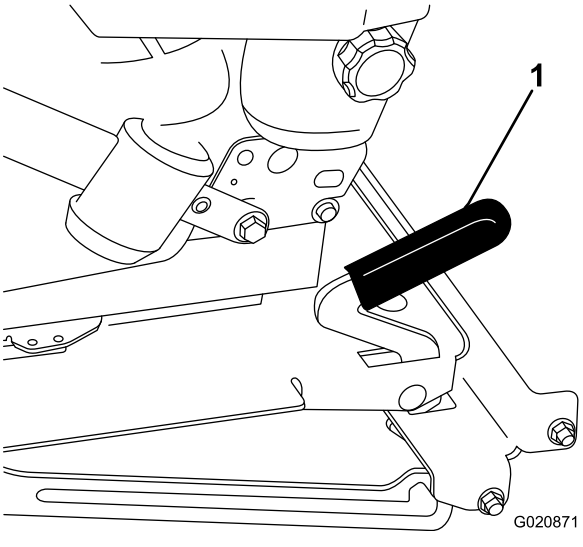
Obrázek 16

1. Kolečko nastavení výšky sedadla

Odjištění sedadla

Chcete-li získat přístup k hydraulickému systému a dalším součástem pod sedadlem, sedadlo odjistěte a sklopte je dopředu.

1. Pomocí páčky seřízení polohy sedadla posuňte sedadlo do krajní přední polohy.
2. Západku zatáhněte směrem dopředu a zvedněte ji; tím sedadlo odjistíte (Obrázek 17).

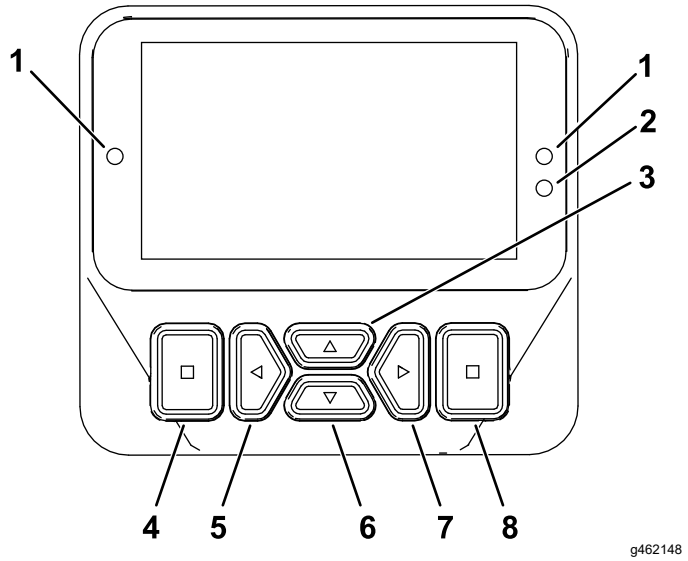


Obrázek 17

1. Západka sedadla

Přehled displeje systému InfoCenter

Na displeji se zobrazují informace o stroji, např. provozní stav, různé diagnostické hodnoty a další údaje. V jeho rámci je k dispozici několik obrazovek. Mezi obrazovkami můžete kdykoli přepínat stisknutím libovolného tlačítka a poté zvolením odpovídající šipky.

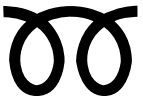
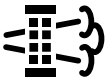
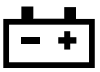


Obrázek 18

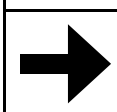
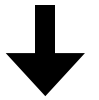
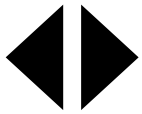
1. Kontrolka
2. Snímač jasu displeje
3. Navigační tlačítko – nahoru
4. Tlačítko Zpět/Konec
5. Navigační tlačítko – snížit/vlevo
6. Navigační tlačítko – dolů
7. Navigační tlačítko – zvýšit/vpravo
8. Tlačítko Enter/zvolit

Poznámka: Funkce jednotlivých tlačítek se může změnit v závislosti na situaci. Každé tlačítko je označeno ikonou zobrazující jeho aktuální funkci.

Popis ikon systému InfoCenter

	Měřič provozních hodin
	Změna stránky
	Žhavicí svíčky jsou aktivní
	Obsluha musí sedět na sedadle.
	Parkovací brzda je zatažena.
	Teplota chladicí kapaliny motoru (°C nebo °F)
	Požadavek na resetovací–pohotovostní regeneraci
	Požadavek na klidovou nebo obnovovací regeneraci
	Probíhá klidová nebo obnovovací regenerace
	Vysoká teplota výfukových plynů
	Závada diagnostiky regulace NOx – odjeďte se strojem do dílny a obraťte se na autorizovaného distributora Toro (verze softwaru U a novější)
	Vývodový hřídel je vypnut
	Zapnutý pohon žacích nožů (PTO).
	Akumulátor
	Výstraha
	Aktivní
	Neaktivní

Popis ikon systému InfoCenter (cont'd.)

	Předchozí
	Další
	Žací jednotky se zvedají
	Žací jednotky klesají
	Předchozí obrazovka
	Rychlý chod
	Pomalý chod
	Zvýšit hodnotu
	Snížit hodnotu
	Nabídka
	Procházet dolů/nahoru
	Procházet vlevo/vpravo
	Uzamčeno
PIN	Přístupový kód PIN

Použití nabídek

Chcete-li otevřít nabídky systému InfoCenter, na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko pro přístup k nabídkám. Tím se dostanete do hlavní nabídky. V následujících tabulkách naleznete přehled možností, které jsou v nabídkách k dispozici:

Hlavní nabídka – položka nabídky	**Popis**
Service (Servis)	Nabídka Service (Servis) obsahuje informace o stroji pro regeneraci filtru DPF.
Settings (Nastavení)	Pomocí nabídky Settings (Nastavení) lze přizpůsobit a upravit proměnné konfigurace na displeji.
Machine Settings (Nastavení stroje)🔒	Nabídka Machine Settings (Nastavení stroje) umožňuje nastavit prahové hodnoty snímače náklonu.
About (Informace)	Nabídka About (Informace) obsahuje číslo modelu, sériové číslo a verzi softwaru stroje.

Servis (Údržba) – položka nabídky	**Popis**
DPF Regeneration (Regenerace filtru DPF)	Volba regenerace filtru pevných částic a dílčí nabídky filtru DPF.

Settings (Nastavení) – položka nabídky	**Popis**
Enter PIN (Zadat kód PIN)	Umožňuje přístup k chráněným nabídkám osobě (vedoucímu/mechanikovi) pověřené vaší společností pomocí kódu PIN.
Protected Settings (Chráněná nastavení)🔒	Umožňuje osobě, kterou vaše společnost pověřila a která zná PIN kód, přístup k chráněným nastavením.
Reset Defaults (Obnovit výchozí hodnoty)🔒	Obnoví výchozí nastavení systému.
Backlight (podsvícení)	Slouží k nastavení jasu LCD displeje.
Language (Jazyk)	Slouží k nastavení jazyka používaného v systému InfoCenter*.
Units (Jednotky)	Slouží k nastavení jednotek používaných v systému InfoCenter (anglické nebo metrické jednotky).

Poznámka: Nabídka Machine Settings (Nastavení stroje) se zobrazí pouze po zadání kódu PIN.

Machine Settings (Nastavení stroje) – Položka nabídky 🔒	**Popis**
Slope Sensor Installed (Nainstalován snímač náklonu) 🔒	Označuje, že je nainstalován snímač náklonu.

About (Informace) – položka nabídky	**Popis**
Model	Uvádí číslo modelu stroje.
SN (Sériové číslo)	Uvádí sériové číslo stroje.
S/W Rev (Revize softwaru)	Uvádí verzi softwaru hlavní řídicí jednotky.

Norma Stage V	V závislosti na motoru se zobrazuje „ano“ nebo „ne“.
XDM-2700 🔒	Uvádí verzi softwaru systému InfoCenter
CAN Statistics (Statistiky CAN)🔒	Uvádí stav komunikační sběrnice stroje

🔒Chráněno v chráněných nabídkách – přístupné pouze po zadání kódu PIN

Chráněné nabídky

V nabídce SETTINGS (Nastavení) systému InfoCenter lze nastavit provozní konfiguraci. Chcete-li nastavení uzamknout, použijte PROTECTED MENU (Chráněnou nabídku).

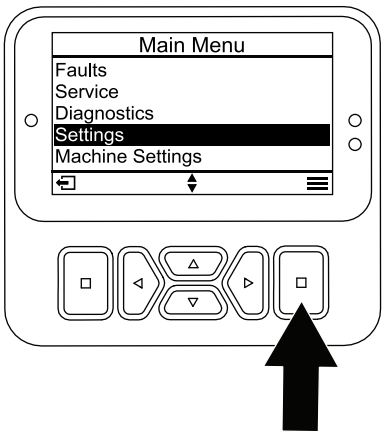
Poznámka: Při dodání je počáteční přístupový kód naprogramován vaším distributorem.

Přístup do chráněných nabídek

Poznámka: Výchozí tovární kód PIN vašeho zařízení je buď 0000 nebo 1234.

Pokud jste kód PIN změnili a zapomněli jej, požádejte o pomoc autorizovaného distributora Toro.

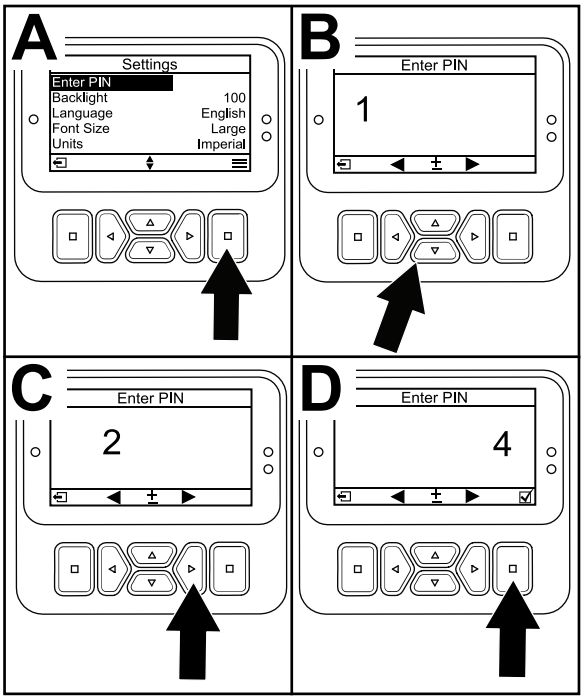
1. Z HLAVNÍ NABÍDKY přejděte dolů do nabídky SETTINGS (NASTAVENÍ) a stiskněte výběrové tlačítko (Obrázek 19).



g471349

Obrázek 19

2. V nabídce SETTINGS (Nastavení) přejděte níže do nabídky ENTER PIN (Zadat kód PIN) a stiskněte výběrové tlačítko (Obrázek 20 A).



g471350

Obrázek 20

3. Chcete-li zadat kód PIN, opakovaně stiskněte navigační tlačítko Nahoru/dolů, dokud se nezobrazí správná první číslice. Poté stisknutím pravého navigačního tlačítka přejděte na další číslici (Obrázek 20B a Obrázek 20C). Tento postup opakujte, dokud nezadáte poslední číslici.
4. Stiskněte výběrové tlačítko.

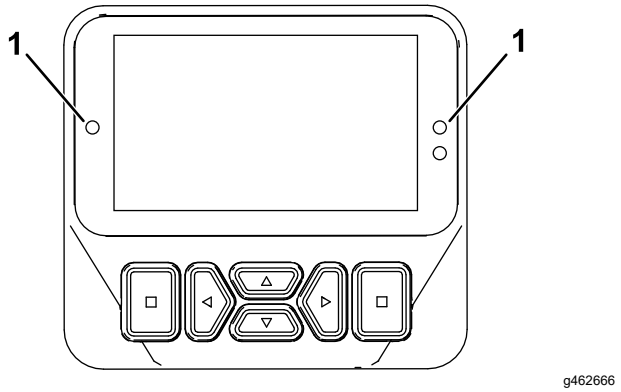
   Poznámka: Pokud displej kód PIN přijme a chráněná nabídka se odemkne, v pravém horním rohu obrazovky se zobrazí slovo „PIN“.
5. Chcete-li chráněnou nabídku uzamknout, otočte klíčovým přepínačem do VYPNUTÉ polohy a poté do ZAPNUTÉ polohy.

Zobrazení a změna nastavení chráněné nabídky

1. V nabídce SETTINGS (NASTAVENÍ) přejděte dolů na položku PROTECT SETTINGS (NASTAVENÍ OCHRANY).
2. Chcete-li zobrazit a změnit nastavení bez zadání kódu PIN, pomocí výběrového tlačítka změňte PROTECT SETTINGS (NASTAVENÍ OCHRANY) na ☐ (Vypnuto).
3. Chcete-li zobrazit a změnit nastavení prostřednictvím kódu PIN, pomocí výběrové tlačítka změňte PROTECT SETTINGS (NASTAVENÍ OCHRANY) na ☑ (zapnuto), nastavte kód PIN,

otočte spínač zapalování do VYPNUTÉ polohy a pak do ZAPNUTÉ polohy.

Vysvětlení kontrolky diagnostiky



g462666

Obrázek 21

1. Diagnostická kontrolka

- Bliká červená – aktivní závada
- Trvale svítí červená – aktivní upozornění
- Trvale svítí zelená – normální provoz
- Bliká zelená – aktualizace kódu

Během provozu

Bezpečnost za provozu

Obecné bezpečnostní informace

- Majitel nebo obsluha odpovídá za nehody, jež mohou vést ke zranění osob nebo poškození majetku, a má jim předcházet.
- Používejte vhodné oblečení a pomůcky, včetně ochranných brýlí, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy a nenoste volné oděvy či volně se pohybující šperky. V prašných provozních podmínkách používejte protiprachovou masku.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unavení nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Při práci se strojem buďte maximálně opatrní. Neprovádějte žádné činnosti, jež by odváděly vaši pozornost, neboť byste mohli způsobit zranění nebo poškození majetku.
- Před spuštěním motoru se přesvědčte, zda jsou všechny pohony v neutrální poloze, zda je zatažena parkovací brzda a zda zaujímáte správnou pracovní pozici.
- Na stroji nepřevážejte spolujezdce a dbejte na to, aby se přihlížející osoby a děti zdržovaly mimo provozní oblast.
- Se strojem pracujte jen za dobré viditelnosti, abyste se mohli vyhnout výmolům a nebezpečí skrytému v terénu.
- Nesekejte mokrou trávu. Stroj může v důsledku snížené tahové síly podklouzávat.
- Nepřibližujte nohy ani ruce do blízkosti rotujících částí. Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od odhazovacího otvoru.
- Před couváním se pohledem dozadu a dolů ujistěte, že máte volnou cestu.
- Buďte opatrní, pokud se blížíte k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, jež vám mohou bránit ve výhledu.
- Vypínejte žací nože pokaždé, když nesečete.
- Pokud stroj narazí do nějakého předmětu nebo začne abnormálně vibrovat, před provedením kontroly přídavného zařízení stroj zastavte, vyjměte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.
- Při zatáčení a jízdě přes silnice nebo chodníky stroj zpomalte a počínejte si opatrně. Vždy dávejte přednost jiným vozidlům.
- Před nastavováním výšky sekání vypněte pohon žací jednotky, vypněte motor, vyjměte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti (pokud nemůžete výšku nastavit z místa obsluhy).
- Motor nechejte pracovat jen v dobře větraném prostoru. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který má při vdechnutí smrtelné účinky.
- Nikdy nenechávejte stroj se spuštěným motorem bez dozoru.
- Před opuštěním polohy obsluhy proveďte následující:
  - Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
  - Vypněte vývodový hřídel a všechna přídavná zařízení spusťte dolů.
  - Zatáhněte parkovací brzdu.
  - Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
  - Počkejte, dokud se nezastaví pohyb všech součástí.
- Se strojem pracujte jen za dobré viditelnosti. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Nepoužívejte stroj jako vlečné vozidlo.
- Používejte pouze příslušenství, přídavná zařízení a náhradní díly schválené společností Toro.
- Tempomat (je-li jím stroj vybaven) používejte pouze tehdy, pokud můžete stroj provozovat na

otevřeném rovném prostranství bez překážek, kde se stroj může bez přerušení pohybovat konstantní rychlostí.

Bezpečnost při použití systému ochrany obsluhy v případě převrácení (ROPS)

- Konstrukce ROPS je integrální součástí stroje; jde o efektivní bezpečnostní zařízení.
- Nedemontujte žádnou ze součástí konstrukce ROPS ze stroje.
- Bezpečnostní pás musí být připevněn ke stroji.
- Přetáhněte bezpečnostní pás přes klín a připojte jej k přezce na druhé straně sedadla.
- Chcete-li bezpečnostní pás odpojit, uchopte jej, stisknutím tlačítka přezky bezpečnostní pás uvolněte a naveďte jej do otvoru automatického navinutí. Ujistěte se, že v případě nouze budete schopni pás rychle uvolnit.
- Věnujte velkou pozornost překážkám nad hlavou a vyhýbejte se kontaktu s nimi.
- Udržujte konstrukci ROPS v bezpečném provozním stavu a pravidelně pečlivě kontrolujte, zda není poškozená a zda jsou všechny montážní prvky utaženy.
- Vyměňte poškozené součásti konstrukce ROPS. Nesnažte se je opravovat nebo upravovat.

Dodatečné bezpečnostní informace ke konstrukci ROPS pro stroje s kabinou nebo s pevným ochranným obloukem

- Kabina montovaná společností Toro plní funkci ochranného oblouku.
- Vždy používejte bezpečnostní pás.

Dodatečné bezpečnostní informace ohledně konstrukce ROPS pro stroje se sklopným ochranným obloukem

- Při práci se strojem se sklopným ochranným obloukem ve zdvižené poloze je nutné, aby byl oblouk zajištěn a abyste byli připoutáni bezpečnostním pásem.
- Ochranný oblouk je možné dočasně sklopit jen tehdy, když je to nezbytně nutné. Když je ochranný oblouk sklopený, nepoužívejte bezpečnostní pás.
- Mějte na paměti, že pokud je ochranný oblouk sklopený, není obsluha při převrácení stroje chráněna.
- Zkontrolujte oblast, kde budete sekat, a nikdy nesklápějte ochranný oblouk, pokud se v ní nacházejí svahy, srázy či vodní plochy.

Bezpečnost při práci ve svahu

- Svahy jsou významným faktorem při nehodách způsobených ztrátou kontroly nebo převrácením. Takové nehody mohou vést k vážnému poranění nebo smrti. Při práci na svahu odpovídáte za bezpečnost vy. Při práci se strojem na jakémkoli svahu je třeba dbát zvýšené pozornosti.
- Zkontrolujte podmínky na místě sekání a proveďte průzkum místa; na základě toho určíte, zda je svah pro provoz stroje bezpečný. Při provádění tohoto průzkumu vždy používejte zdravý rozum a dobré úsudky.
- Prostudujte si pokyny pro práci se strojem na svahu uvedené níže a vyhodnoťte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek provozován. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje.
- Na svahu stroj nerozjíždějte, nezastavujte ani jej neotáčejte. Neměňte náhle rychlost ani směr. Zatáčejte pomalu a postupně.
- Nepracujte se stroje v podmínkách, kde je ohrožena tahová síla, schopnost řízení nebo stabilita.
- Odstraňte nebo vyznačte překážky, jako jsou příkopy, díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiná skrytá nebezpečná místa. Překážky může skrýt vysoká tráva. Stroj se může na nerovném terénu převrhnout.
- Uvědomte si, že při práci se strojem na mokré trávě, napříč svahem nebo po svahu dolů může dojít ke ztrátě jeho tahového výkonu. V případě ztráty trakce hnacích kol hrozí sklouznutí a ztráta brzdného účinku nebo řízení.
- Při práci se strojem v blízkosti svahů, příkopů, náspů, vodních toků nebo jiných nebezpečných míst si počínejte velmi opatrně. Při přejetí kola přes okraj nebo propadnutí okraje se stroj může náhle převrhnout. Mezi strojem a jakýmkoliv nebezpečným místem dodržujte bezpečnou vzdálenost.
- Nebezpečí vyhodnoťte na úpatí svahu. Pokud hrozí nebezpečí, sekejte na svahu pomocí stroje ovládaného za chůze.
- Je-li to možné, při práci na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích

jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.

- Při práci se systémem pro sběr trávy nebo jinými přídavnými zařízeními si počínejte velmi opatrně. Tato zařízení totiž mohou mít vliv na stabilitu stroje a způsobit ztrátu kontroly.

Použití parkovací brzdy

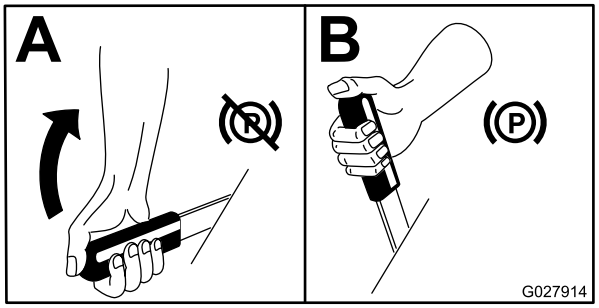
Při zastavení stroje či ponechání stroje bez dozoru vždy zatáhněte parkovací brzdu.

Zatažení parkovací brzdy

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Parkovací brzda nemusí udržet stroj zastavený na svahu a může zapříčinit zranění osob nebo poškození majetku.

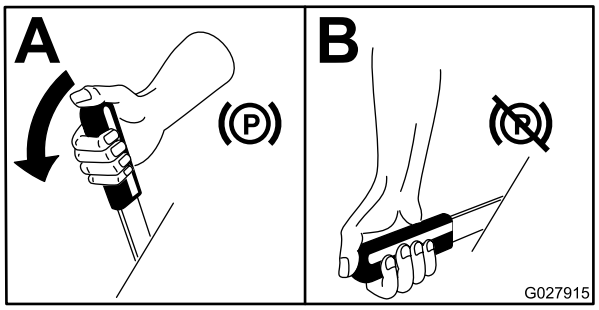
Neparkujte stroj na svazích, aniž byste podepřeli kola zarážkami.



g027914

Obrázek 22

Uvolnění parkovací brzdy



g027915

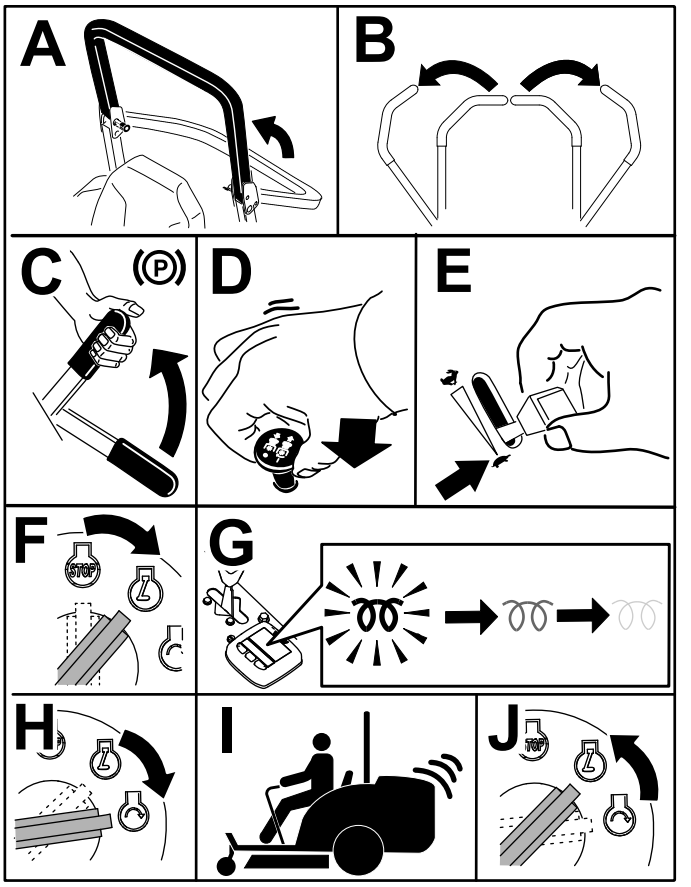
Obrázek 23

Spuštění motoru

Poznámka: Kontrolka žhavicích svíček se na 6 sekund rozsvítí, když přepnete klíč zapalování do PROVOZNÍ polohy. Jakmile kontrolka zhasne, otočte zapalování do polohy START.

Důležité: **Nepoužívejte delší startovací cykly než 15 sekund za minutu, aby nedošlo k přehřátí startéru.**

Důležité: **Po výměně motorového oleje, generální opravě motoru, převodovky nebo motoru kol a po prvním spuštění motoru je nutné, abyste pracovali se strojem po dobu 1 až 2 minut s pákou škrticí klapky v poloze pro POMALÝ CHOD, a to jak ve směru jízdy vpřed, tak ve směru jízdy vzad. Použijte páku ovládání zdvihu a páku pohonu žacích nožů (PTO) a ověřte jejich správnou funkčnost. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu kapalin, možný únik oleje, nedotažené součásti a další patrné závady.**



g191793

Obrázek 24

Poznámka: Ponechejte páčku škrticí klapky uprostřed mezi polohou pro POMALÝ a RYCHLÝ chod, dokud se motor a hydraulický systém nezahřejí.

Řízení stroje

Ovládací páčkou škrticí klapky je možno regulovat rychlost motoru měřenou v otáčkách za minutu (ot/min). Chcete-li zajistit nejvyšší účinnost stroje, posuňte páčku škrticí klapky do polohy RYCHLÝ CHOD. Při používání poháněných přídavných zařízení vždy pracujte se škrticí klapkou v poloze RYCHLÝ CHOD.

⚠ VÝSTRAHA

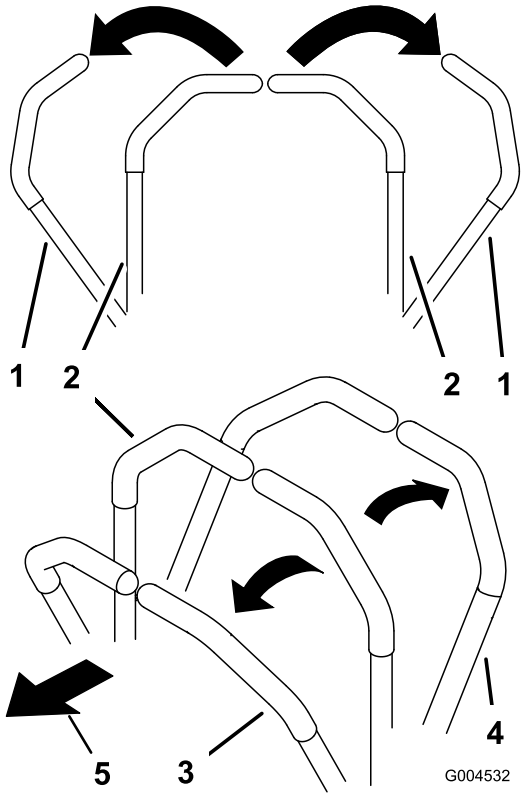
Stroj může zatáčet velmi prudce. Můžete nad ním ztratit kontrolu a způsobit zranění nebo poškození stroje.

- **Při zatáčení dbejte opatrnosti.**
- **Před prováděním ostrých otáček zpomalte.**

1. Uvolněte parkovací brzdu.

   Poznámka: Pokud při zatažené parkovací brzdě přesunete ovládací páky pojezdu z NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ POLOHY, motor se vypne.
2. Přemístěte páky do středové, odjištěné polohy.
3. Při jízdě postupujte následujícím způsobem:
   - Chcete-li jet rovně dopředu, pomalu zatlačte ovládací páky pojezdu dopředu (Obrázek 25).
   - Chcete-li jet rovně dozadu, pomalu zatáhněte ovládací páky pojezdu dozadu (Obrázek 25).
   - Chcete-li zatočit, zpomalte stroj zatažením obou pák dozadu a poté zatlačte dopředu páku na opačné straně, než je strana, kam chcete zatočit (Obrázek 25).
   - Chcete-li zastavit, přesuňte obě ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ polohy.

   Poznámka: Čím více ovládací páky pojezdu posunete v požadovaném směru, tím rychleji se bude stroj pohybovat příslušným směrem.



g004532

Obrázek 25

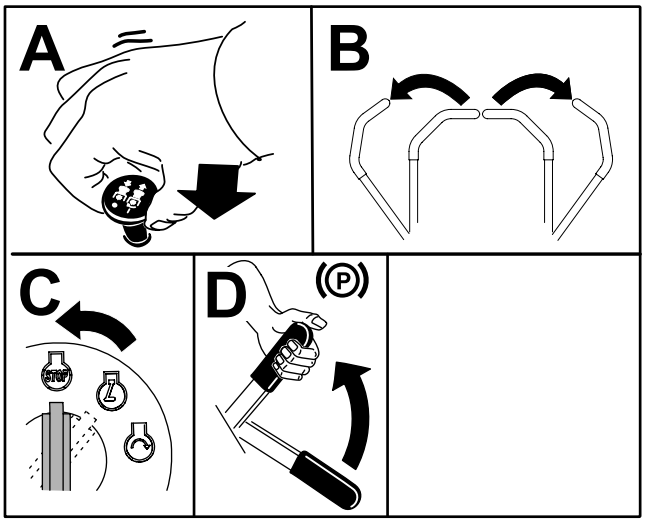
1. Ovládací páka pojezdu – NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÁ poloha
2. Středová odjištěná poloha
3. Dopředu
4. Dozadu
5. Přední část stroje

Vypnutí motoru

⚠ VÝSTRAHA

Děti nebo přihlížející osoby se mohou zranit, pokud se pokusí sekačku ponechanou bez dozoru uvést do pohybu.

Pokaždé, když stroj necháte i na krátkou dobu bez dozoru, vytáhněte klíč ze zapalování a zatáhněte parkovací brzdu.



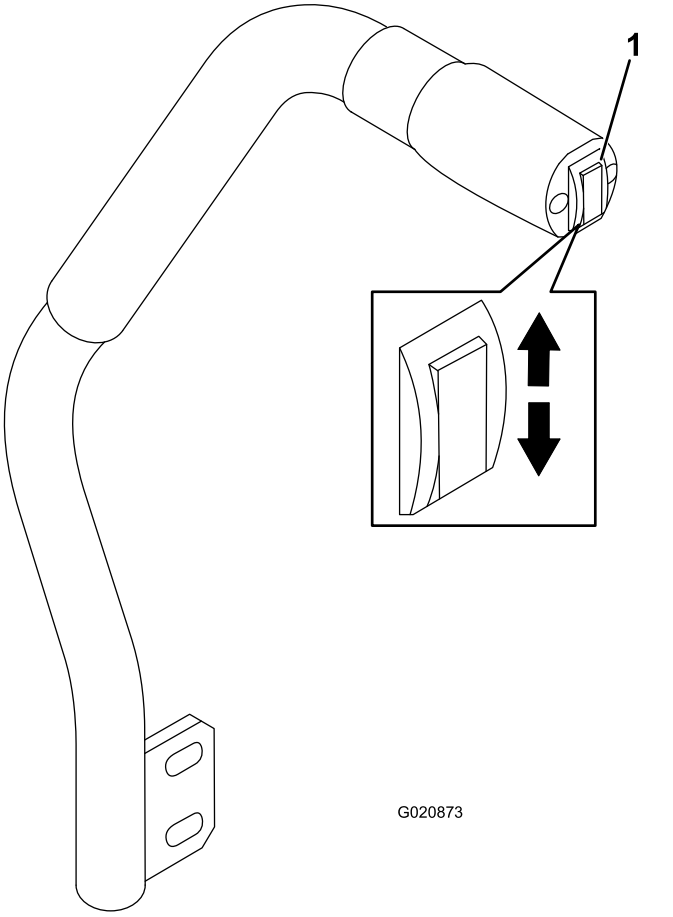
g243800

Obrázek 26

Obsluha sekačky

Použití spínače zdvihu plošiny

Spínač zdvihu plošiny slouží ke zvednutí a spuštění žací jednotky (Obrázek 27). Tato funkce vyžaduje, aby motor běžel.



Obrázek 27

1. Spínač zdvihu plošiny

- Chcete-li žací jednotku spustit dolů, zatlačte spínač zdvihu plošiny dolů (Obrázek 27).

  Důležité: **Když žací jednotku spustíte, bude nastavena do plovoucí/nečinné polohy.**

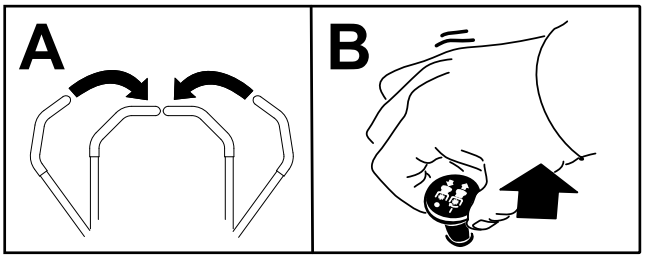
- Chcete-li sekací plošinu zvednout, zatlačte spínač zdvihu plošiny nahoru (Obrázek 27).

Důležité: **Po dokončení pohybu sekačky nahoru či dolů spínač v poloze zvedání nebo spouštění již dále nedržte. Pokud tak učiníte, dojde k poškození hydraulického systému.**

Zařazení pohonu žacích nožů (PTO)

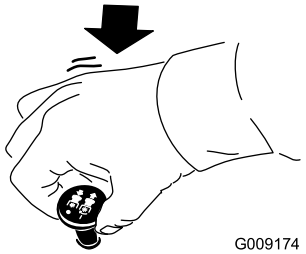
Spínač pohonu žacích nožů (PTO) slouží ke spuštění a zastavení žacích nožů sekačky a některých typů hnaného příslušenství.

Poznámka: Pokud je motor chladný, nechte jej před zapnutím pohonu žacích nožů 5 až 10 minut zahřát.



Obrázek 28

Zastavení pohonu žacích nožů (PTO)



Obrázek 29

Sekání trávy se strojem

Poznámka: Sekání trávy rychlostí, při které dochází k zatěžování motoru, podporuje regeneraci filtru DPF.

1. Přeprava stroje na pracoviště.
2. Kdykoli je to možné, nastavte škrticí klapku na vysoké volnoběžné otáčky.
3. Zapněte spínač vývodového hřídele (PTO).
4. Postupně posuňte ovládací páky pojezdu dopředu a pomalu jeďte se strojem po sekané ploše.
5. Jakmile jsou přední části žacích jednotek nad sekanou plochou, spusťte žací jednotky dolů.
6. Sekejte trávu tak, aby žací nože mohly trávu sekat a vyhazovat odřezky vysokou rychlostí a současně zajišťovaly dobrou kvalitu sečení.

   Poznámka: Pokud je rychlost sekání příliš vysoká, může se kvalita sečení zhoršit. Snižte pojezdovou rychlost stroje nebo zmenšete šířku záběru, abyste znovu dosáhli vysokých volnoběžných otáček motoru.
7. Jakmile jsou žací jednotky nad protějším okrajem sekané plochy, zvedněte je.
8. Provedením manévru otočení ve tvaru slzy rychle připravte stroj pro další průjezd.

Popis funkce filtru pevných částic vznětového motoru a principu regenerace

Filtr pevných částic vznětového motoru (DPF) odstraňuje pevné částice z výfukových plynů motoru.

Proces regenerace filtru DPF využívá teplo z výfukových plynů motoru, jehož tvorbu zvyšuje katalyzátor. Tím se snižuje množství nahromaděných pevných částic a jejich přeměna na popel.

Udržujte filtr DPF v čistotě. Dosáhnete toho následujícími kroky:

- Kdykoli je to možné, udržujte maximální otáčky motoru, aby samočinné čištění filtru DPF probíhalo snadněji.
- Používejte správný motorový olej.
- Minimalizujte dobu, po kterou motor pracuje na volnoběh.
- Používejte pouze motorovou naftu s velmi nízkým obsahem síry.

Stroj obsluhujte a udržujte tak, aby mohl filtr DPF fungovat správně. Teploty výfukových plynů vhodné pro regeneraci filtru DPF běžně dosáhnete, pracuje-li motor pod zatížením.

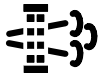
Důležité: **V zájmu eliminace usazování sazí ve filtru DPF nechejte motor pracovat na volnoběh nebo při nízkých volnoběžných otáčkách co nejméně.**

⚠ VÝSTRAHA

Během regenerace filtru DPF je teplota výfukových plynů vysoká (přibližně 600 °C). Horké výfukové plyny mohou poranit pracovníka obsluhy nebo jiné osoby.

- **Nespouštějte motor v uzavřených prostorách.**
- **Přesvědčte se, zda v okolí výfukového systému nejsou žádné hořlavé materiály.**
- **Zajistěte, aby horké výfukové plyny nepůsobily na povrchy, které by se mohly teplem poškodit.**
- **Nedotýkejte se horkých součástí výfukového systému.**
- **Nestůjte v blízkosti výfukové trubky stroje nebo za ní.**

Popis ikon regenerace

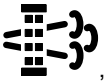
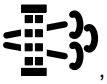
Ikona	Definice ikony
	• Ikona klidové nebo obnovovací regenerace – je nutná regenerace. • Neprodleně proveďte regeneraci.
	• Regenerace je potvrzena a požadavek se zpracovává.
	• Regenerace probíhá a teplota výfukových plynů je zvýšená.
	• Porucha systému regulace NOx; stroj vyžaduje servis.

Typy regenerace filtru pevných částic vznětového motoru

Typy regenerace filtru pevných částic vznětového motoru, které se provádějí při spuštěném stroji:

Typ regenerace	Podmínky, které způsobují regeneraci filtru DPF	Popis funkce filtru DPF
Pasivní	Probíhá za běžného provozu stroje při vysokých otáčkách nebo vysokém zatížení motoru.	• Pasivní regenerace není na systému InfoCenter zobrazována ikonou. • Během pasivní regenerace filtr DPF zpracovává výfukové plyny zahřáté na vysokou teplotu pomocí oxidace škodlivých emisí a spalováním sazí na popel.
Asistovaná	Probíhá při nízkých otáčkách motoru, nízkém zatížení motoru nebo když řídicí jednotka zjistí, že je filtr DPF zanesen sazemi.	• Asistovanou regeneraci systém InfoCenter na displeji prostřednictvím ikony nezobrazuje. • Během asistované regenerace řídicí jednotka motoru upravuje nastavení motoru tak, aby se zvýšila teplota výfukových plynů.
Resetovací	Probíhá po každých 100 hodinách. Ta proběhne také v případě, že za běžného provozu motoru dojde k překročení povoleného obsahu pevných částic usazených ve filtru.	• Pokud je na displeji systému InfoCenter zobrazena ikona vysoké teploty výfukových plynů , probíhá regenerace. • Během resetovací regenerace udržuje řídicí jednotka motoru zvýšené otáčky motoru, aby mohla regenerace filtru proběhnout.

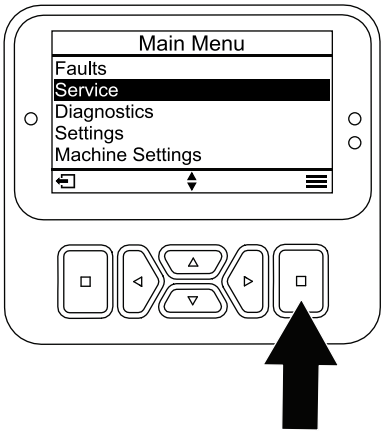
Typ regenerace filtru pevných částic vznětového motoru, při které je nutné zaparkovat stroj:

Typ regenerace	Podmínky, které způsobují regeneraci filtru DPF	Popis funkce filtru DPF
Klidová	Proběhne, pokud řídicí jednotka určí, že automatické čištění filtru DPF není dostatečné. Proběhne také, pokud jste zahájili klidovou regeneraci. Může proběhnout, protože byl zadán příkaz „Inhibit regen“ (Potlačení regenerace), který deaktivoval provedení automatického čištění filtru DPF. Může být důsledkem použití nesprávného paliva nebo motorového oleje.	• Když svítí ikona resetovací–pohotovostní / klidové nebo obnovovací regenerace , je nutná regenerace. • Abyste se vyhnuli nutnosti provedení obnovovací regenerace, co nejdříve proveďte klidovou regeneraci. • Klidová regenerace trvá 30 až 60 minut. • K dispozici musíte mít alespoň 1/4 nádrže paliva. • K provedení klidové regenerace musí být stroj zaparkován.
Obnovovací	Proběhne, neboť požadavek na klidovou regeneraci byl ignorován, což mohlo způsobit úplné ucpání filtru DPF.	• Když svítí ikona resetovací–pohotovostní / klidové nebo obnovovací regenerace , je nutná obnovovací regenerace. • Obnovovací regenerace trvá až 3 hodiny. • Ve stroji musíte mít k dispozici alespoň 1/2 nádrže paliva. • K provedení obnovovací regenerace musí být stroj zaparkován.

Použití nabídek regenerace filtru DPF

Přístup do nabídek regenerace filtru DPF

1. Z MAIN MENU (Hlavní nabídky) přejděte dolů do nabídky SERVICE (Servis) a stiskněte výběrové tlačítko.
2. V nabídce SERVICE přejděte do nabídky DPF REGENERATION (Regenerace filtru DPF) a stiskněte výběrové tlačítko.
3. Vyberte požadovanou funkci regenerace.



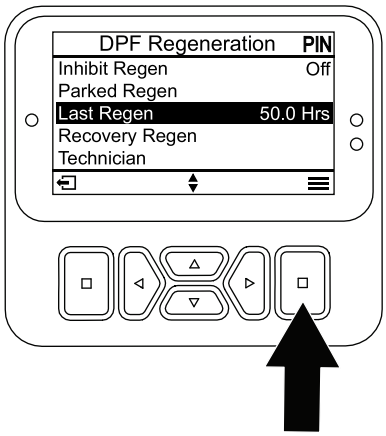
g483678

Obrázek 30

Čas od poslední regenerace

1. Vstupte do nabídky DPF REGENERATION (Regenerace filtru DPF) a přejděte na volbu LAST REGEN (Poslední regenerace).
2. Zvolte položku LAST REGEN.

3. Podle pole LAST REGEN (POSLEDNÍ REGENERACE) určete, kolik hodin odpracoval motor od poslední resetovací, klidové nebo obnovovací regenerace.
4. Zvolením tlačítka „zpět“ se vraťte na obrazovku DPF REGENERATION.



g483679

Obrázek 31

Nastavení potlačení regenerace

Pouze resetovací regenerace

Při resetovací regeneraci dochází k nadměrné tvorbě výfukových plynů. Pokud pracujete se strojem v blízkosti stromů, keřů, vysoké trávy nebo jiných rostlin nebo materiálů citlivých na teplotu, pomocí nastavení INHIBIT REGEN (POTLAČENÍ REGENERACE) můžete zabránit tomu, aby řídicí jednotka motoru resetovací regeneraci provedla.

Poznámka: Volba INHIBIT REGEN (POTLAČENÍ REGENERACE) se vždy používá, když se na stroji provádí údržba v uzavřeném prostoru.

Poznámka: Pokud motor vyžaduje resetovací regeneraci a vy nastavíte systém InfoCenter na potlačení regenerace, systém InfoCenter každých 15 minut zobrazí upozornění.

Důležité: **Když vypnete motor a znovu jej nastartujete, funkce potlačení regenerace se VYPNE, což je standardní nastavení.**

1. Vstupte do nabídky DPF REGENERATION (Regenerace filtru DPF) a přejděte dolů na položku INHIBIT REGEN (Potlačení regenerace).
2. Zvolte položku INHIBIT REGEN (POTLAČENÍ REGENERACE).
3. Potlačení regenerace změňte z OFF (Vypnuto) na ON (Zapnuto).

Příprava na provedení klidové nebo obnovovací regenerace

1. Přesvědčte se, zda je v palivové nádrži stroje množství paliva dostačující pro typ prováděné regenerace:
   - **Klidová regenerace:** před provedením klidové regenerace se přesvědčte, zda máte k dispozici alespoň 1/4 nádrže paliva.
   - **Obnovovací regenerace:** Před provedením obnovovací regenerace se přesvědčte, zda máte k dispozici alespoň ½ nádrže paliva.
2. Přesuňte stroj do venkovního prostoru dostatečně daleko od hořlavých materiálů nebo předmětů, které by se mohly poškodit teplem.
3. Zaparkujte stroj na rovném povrchu, všechny ovládací prvky uveďte do NEUTRÁLNÍ polohy, vypněte PTO a spusťte žací jednotky dolů.
4. Zatáhněte parkovací brzdu a nechejte motor dosáhnout nízkých volnoběžných otáček.

Provedení klidové nebo obnovovací regenerace

Pokud řídicí jednotka motoru vyžaduje klidovou regeneraci, postupujte podle zpráv na systému InfoCenter.

Důležité: **Pokud zvýšíte otáčky motoru z nízkých volnoběžných otáček nebo uvolníte parkovací brzdu, řídicí jednotka stroje regeneraci filtru DPF zruší.**

1. Vstupte do nabídky DPF REGENERATION (Regenerace filtru DPF) a přejděte dolů na položku PARKED REGEN (Klidová regenerace) nebo RECOVERY REGEN (Obnovovací regenerace).
2. Zvolte možnost PARKED REGEN (KLIDOVÁ REGENERACE) nebo RECOVERY REGEN (OBNOVOVACÍ REGENERACE).

   Poznámka: Zahájení obnovovací regenerace vyžaduje zadání správného kódu PIN.
3. Na obrazovce REGEN PARAMETERS (Parametry regenerace) se ujistěte, že máte k dispozici 1/4 nádrže paliva, pokud provádíte klidovou regeneraci, nebo 1/2 nádrže paliva, pokud provádíte obnovovací regeneraci. Ověřte si, že je zatažená parkovací brzda a otáčky motoru jsou na nízkých volnoběžných otáčkách. Pokračujte stisknutím výběrového tlačítka.
4. Na obrazovce INITIATE DPF REGEN (Zahájit regeneraci filtru DPF) stiskněte tlačítko „Další“.
5. Systém InfoCenter zobrazí zprávu INITIATE DPF REGEN (Zahájit regeneraci filtru DPF).

   Poznámka: V případě potřeby zrušte proces regenerace stisknutím ikony zrušení.
6. Systém InfoCenter zobrazí zprávu s časem dokončení.
7. Otevře se domovská obrazovka a zobrazí se ikona potvrzení regenerace 

.

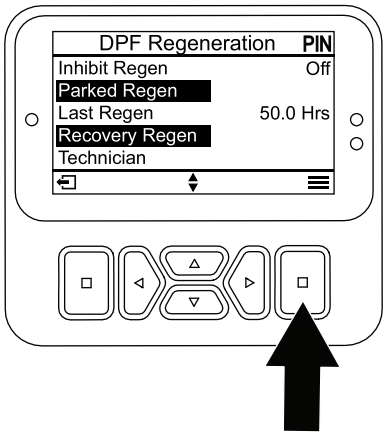
   Poznámka: Během regenerace filtru DPF zobrazuje systém InfoCenter ikonu vysoké teploty výfukových plynů .
8. Jakmile řídicí jednotka motoru klidovou nebo obnovovací regeneraci dokončí, systém InfoCenter zobrazí upozornění. Domovskou obrazovku opustíte stisknutím jakéhokoli tlačítka.

   Poznámka: Pokud regenerace neproběhne úspěšně, postupujte podle pokynů a stisknutím libovolného tlačítka opusťte domovskou obrazovku.

Zrušení klidové nebo obnovovací regenerace

Chcete-li probíhající klidovou nebo obnovovací regeneraci zrušit, použijte nastavení PARKED REGEN CANCEL (ZRUŠENÍ KLIDOVÉ REGENERACE) nebo RECOVERY REGEN CANCEL (ZRUŠENÍ OBNOVOVACÍ REGENERACE).

1. Vstupte do nabídky DPF REGENERATION (Regenerace filtru DPF) a přejděte na volbu PARKED REGEN (Klidová regenerace) nebo RECOVERY REGEN (Obnovovací regenerace).
2. Stisknutím výběrového tlačítka klidovou nebo obnovovací regeneraci zrušíte.



g483825

Obrázek 32

Provozní tipy

Rychlé nastavení škrticí klapky / pojezdové rychlosti

S ohledem na zajištění dostatečného výkonu stroje a plošin při sekání pracujte s páčkou škrticí klapky v poloze RYCHLÝ CHOD a přizpůsobte pojezdovou rychlost podmínkám. Pojezdovou rychlost snižte, když se zatížení žacích nožů zvýší, a naopak ji zvyšte, pokud se zatížení žacích nožů sníží.

Střídání směru sekání

Střídejte směr sekání, aby se na trávníku postupně nevytvářely vyjeté koleje. Tím současně napomáháte dobrému rozptylu posekané trávy, což podporuje její rozklad a přechod živin do půdy.

Rychlost sekání

Lepší kvality sekání dosáhnete za určitých podmínek snížením pojezdové rychlosti.

Nesekejte příliš nízko

Pokud je šířka sekání stroje větší než u dříve používaného stroje, zvyšte výšku sekání, čímž zajistíte, že nerovný trávník neposekáte příliš nízko.

Zvolte vhodné nastavení výšky sekání odpovídající podmínkám.

Při sekání odstraňte přibližně 25 mm, ne však více než 1/3 stébla trávy. U výjimečně bujné a husté trávy může být potřebné zpomalit pojezdovou rychlost vpřed nebo zvýšit výšku sekání o jeden stupeň.

Důležité: **Při sekání více než 1/3 stébla trávy, řídké dlouhé trávy nebo sekání za suchých podmínek používejte žací nože s plochým hřbetem, aby se omezilo množství polétavých zbytků a nečistot a snížilo namáhání součástí pohonu plošiny.**

Sekání vysoké trávy

Pokud vyroste tráva o něco delší, než je obvyklé, nebo pokud je tráva velmi mokrá, zvyšte výšku sekání nad běžné nastavení a sekejte s tímto nastavením. Poté proveďte další sekání s normálním nízkým nastavením.

Udržujte sekačku čistou

Po každém sekání vyčistěte spodek sekačky od zbytků trávy a ostatních nečistot. Jestliže se v sekačce vytvoří usazeniny posekané trávy a zeminy, kvalita sekání se bude postupně snižovat.

Kvůli snížení nebezpečí požáru je zapotřebí z motoru, tlumiče výfuku, prostoru pro akumulátor, parkovací brzdy, žacích jednotek a prostoru palivové nádrže odstraňovat zbytky trávy, listí a přebytečného maziva. Odstraňte veškerý rozlitý olej či palivo.

Údržba žacích nožů

- Po celou sezonu sekání udržujte žací nože ostré. Ostré žací nože zajišťují čistý řez a zabraňují trhání nebo třepení stébel trávy. Trhání a třepení trávy při sekání způsobuje, že travní stébla na řezu hnědnou, což zpomaluje růst trávy a zvyšuje její náchylnost k chorobám.
- Každý den kontrolujte, zda jsou nože ostré a nedošlo k jejich opotřebení či poškození. Nože podle potřeby nabruste.
- Pokud je žací nůž poškozený nebo opotřebený, ihned jej nahraďte originálním žacím nožem Toro. Podrobnosti k výměně žacího nože naleznete v *provozní příručce* k žací jednotce.

Po provozu

Obecné bezpečnostní informace

- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vytáhněte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.
- V zájmu předcházení vzniku požáru dbejte na to, aby žací jednotky, pohony, tlumiče výfuku, chladicí mřížky a motorový prostor nebyly zaneseny trávou a nečistotami. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Pokud jsou žací jednotky v přepravní poloze, před ponecháním stroje bez dozoru použijte spolehlivý mechanický zámek (máte-li jej k dispozici).
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- Před uskladněním nebo přepravou stroje vyjměte klíč a uzavřete přívod paliva (dle výbavy).
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.
- Dle potřeby provádějte údržbu bezpečnostních pásů, případně je vyčistěte.

Tlačení stroje

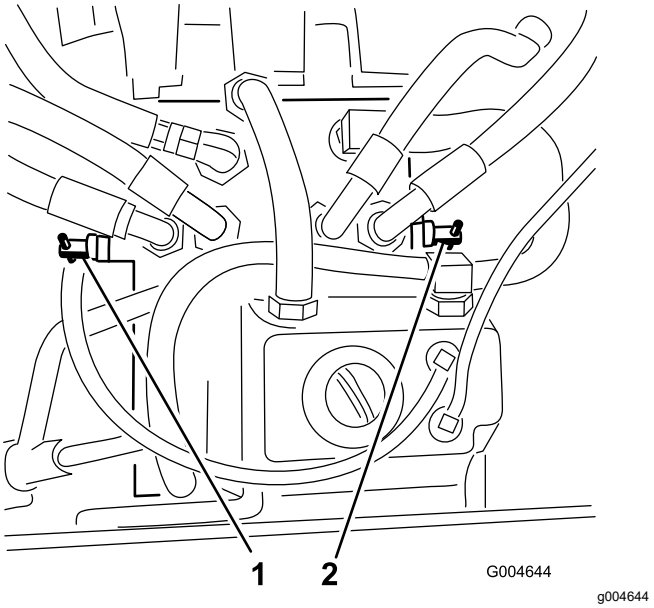
V případě nouze můžete stroj přemístit na velmi krátkou vzdálenost tak, že otevřete obtokové ventily v hydraulickém čerpadle a stroj odtlačíte.

Důležité: **Obtokové ventily musí být otevřeny pokaždé, když stroj tlačíte nebo táhnete. Jakmile stroj odtlačíte nebo odtáhnete na požadované místo, ventily zavřete.**

1. Zvedněte sedadlo podle pokynů v části Odjištění sedadla (strana 24).
2. Vyhledejte obtokové ventily (Obrázek 33) a každým ventilem otočte o jednu otáčku proti směru hodinových ručiček.

   Poznámka: Tím umožníte obtok hydraulické kapaliny mimo čerpadlo, a tedy i otáčení kol.

   Důležité: **Neotáčejte obtokové ventily o více než 1 otáčku. Jinak by mohlo dojít k uvolnění ventilů z tělesa a vytečení kapaliny.**



Obrázek 33

1. Pravý obtokový ventil
2. Levý obtokový ventil

3. Přesvědčte se, zda je parkovací brzda uvolněna, a odtlačte stroj na požadované místo.
4. Zavřete všechny ventily otočením o jednu otáčku ve směru hodinových ručiček (Obrázek 33).

   Poznámka: Obtokové ventily neutahujte nadměrně.
5. Ventily utáhněte na utahovací moment přibližně 8 Nm.

   Důležité: **Před nastartováním motoru se přesvědčte, zda jsou obtokové ventily zavřeny. Pokud nastartujete motor s otevřenými obtokovými ventily, dojde k přehřátí převodovky.**

Přeprava stroje

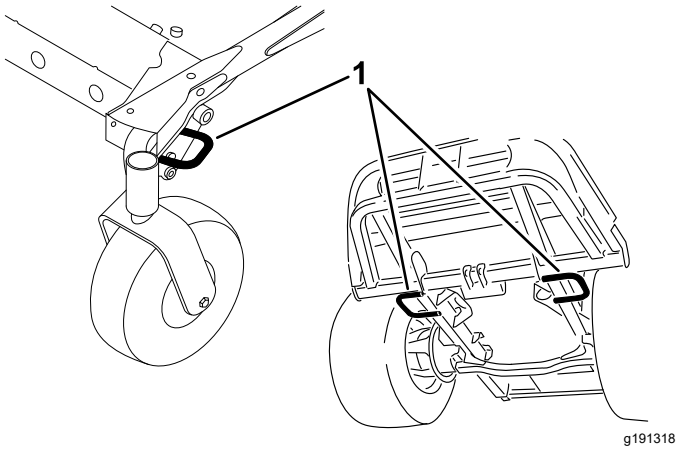
K přepravě stroje používejte nákladní vůz nebo přívěs určený pro velké zatížení. Nákladní vůz nebo přívěs musí být vybaven nezbytnými brzdami, veškerým osvětlením a označením vyžadovaným předpisy. Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Znalost těchto informací může zamezit zranění vás samotných, členů vaší rodiny, domácích zvířat nebo osob v blízkosti.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Jízda po komunikaci nebo silnici bez směrových světel, osvětlení, označení odrazovými sklíčky a symbolem pomalu jedoucího vozidla je nebezpečná a může vést k nehodám s možným zraněním.

Nejezděte se strojem po veřejné komunikaci nebo silnici.

1. Pokud používáte přívěs, připojte jej k vlečnému vozidlu a připevněte bezpečnostní řetězy.
2. Je-li to možné, připojte brzdy přívěsu.
3. Naložte stroj na přívěs nebo nákladní vozidlo, viz Naložení stroje (strana 42).
4. Vypněte motor, vyjměte klíč, zatáhněte parkovací brzdu a uzavřete palivový ventil.
5. S pomocí upínacích ok na stroji bezpečně upevněte stroj k přívěsu nebo nákladnímu vozu popruhy, řetězy, lany nebo provazy (Obrázek 34).

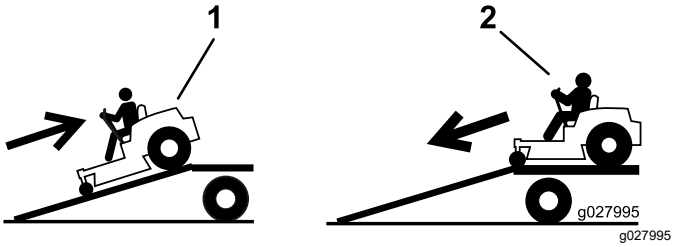


Obrázek 34

1. Upínací oka hnací jednotky

Naložení stroje

Při nakládání stroje na nákladní vozidlo nebo přívěs i při jeho vykládání si počínejte velice opatrně. Pro tento postup používejte nájezdovou plošinu plné šířky, jež je širší než stroj. Na nájezdové plošiny najíždějte zadní stranou stroje a plošiny sjíždějte jízdou vpřed (Obrázek 35).



Obrázek 35

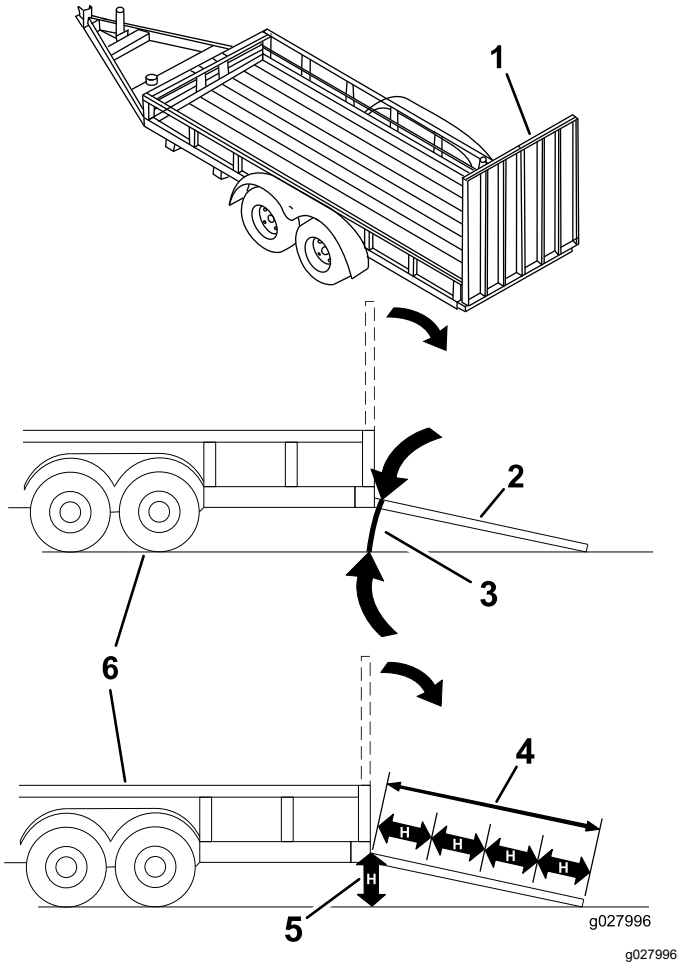
1. Na nájezdovou plošinu najíždějte zadní stranou stroje.
2. Z nájezdové plošiny sjíždějte přední stranou stroje.

Důležité: **Nepoužívejte úzké samostatné nájezdové plošiny určené k umístění na každé straně stroje.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nakládání stroje na přívěs nebo nákladní vozidlo zvyšuje pravděpodobnost převrácení a možnost vážného zranění nebo smrti.

- **Při manipulaci se strojem na nájezdové plošině dbejte extrémní opatrnosti.**
- **Při nakládání a vykládání stroje buďte připoutáni bezpečnostním pásem a mějte ochranný oblouk ve zdvižené poloze. Chcete-li použít uzavřený přívěs, přesvědčte se, že je možné ochranný oblouk umístit pod něj.**
- **Používejte pouze nájezdovou plošinu plné šířky. Nepoužívejte samostatné nájezdové plošiny určené k umístění na každé straně stroje.**
- **Úhel mezi nájezdovou plošinou a zemí ani mezi plošinou a plochou přívěsu nebo nákladního vozu nesmí překročit 15°.**
- **Přesvědčte se, že délka nájezdové plošiny odpovídá alespoň 4násobku výšky ložné plochy přívěsu nebo nákladního vozidla nad zemí. Tak zajistíte, že na rovném povrchu nepřekročí úhel nájezdové plošiny 15°.**
- **Na nájezdové plošiny najíždějte zadní stranou stroje a plošiny sjíždějte jízdou vpřed.**
- **Při jízdě po nájezdové plošině prudce nezrychlujte ani nezpomalujte; mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a stroj převrhnout.**



Obrázek 36

1. Nájezdová plošina plné šířky v přepravní poloze
2. Boční pohled na nájezdovou plošinu plné šířky v poloze pro nakládání stroje
3. Maximálně 15°
4. Délka nájezdové plošiny odpovídá alespoň 4násobku vzdálenosti ložné plochy přívěsu nebo nákladního automobilu od země
5. „H“ označuje vzdálenost ložné plochy přívěsu nebo nákladního vozidla od země.
6. Přívěs

Údržba

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy z běžné pracovní polohy.

Důležité: **Pokyny k dalším postupům údržby naleznete v návodu k obsluze motoru.**

Poznámka: Bezplatnou kopii elektrického nebo hydraulického schématu si můžete stáhnout na stránkách www.Toro.com; vyhledejte svůj stroj v odkazech na návody k obsluze na domovské stránce.

Bezpečnost při provádění úkonů údržby

- Před opuštěním pozice obsluhy proveďte následující opatření:
  - Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
  - Vypněte vývodový hřídel a všechna přídavná zařízení spusťte dolů.
  - Zatáhněte parkovací brzdu.
  - Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
  - Počkejte, dokud se nezastaví pohyb všech součástí.
- Používejte vhodné oblečení a pomůcky, včetně ochranných brýlí, dlouhých kalhot a pevné protiskluzové obuvi. Udržujte ruce, nohy, oděv, šperky a dlouhé vlasy v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
- Jestliže ponecháte klíč ve spínači, může motor kdokoli spustit a způsobit vám nebo přihlížejícím osobám vážné zranění. Před prováděním jakékoli údržby vyjměte klíč ze spínače.
- Před provedením údržby nechejte vychladnout všechny součásti stroje.
- Pokud jsou žací jednotky v přepravní poloze, před ponecháním stroje bez dozoru použijte spolehlivý mechanický zámek (dle výbavy).
- Je-li to možné, neprovádějte údržbu se spuštěným motorem. Nepřibližujte se k pohybujícím se částem.
- Motor nechejte pracovat jen v dobře větraném prostoru. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který má při vdechnutí smrtelné účinky.
- Pokaždé, když pracujete pod strojem, podepřete jej montážními stolicemi.
- Ze součástí, ve kterých je uložena energie, opatrně uvolněte tlak.
- Udržujte všechny součásti stroje v bezvadném provozním stavu a všechny upevňovací prvky utažené, zejména upevňovací prvky žacích nožů.
- Nahraďte všechny opotřebené nebo poškozené štítky.
- K zajištění bezpečnosti a optimálního výkonu stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly Toro. Náhradní díly jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po prvních 10 hodinách	• Utáhněte upevňovací šrouby rámu. • Utáhněte matice šroubů pro upevnění kol.
Po prvních 50 hodinách	• Vyměňte mazivo převodovky žací jednotky.
Po prvních 200 hodinách	• Vyměňte hydraulickou kapalinu a filtr.
Při každém použití nebo denně	• Vyzkoušejte bezpečnostní blokovací systém. • Zkontrolujte hladinu motorového oleje. • Vypusťte z filtru paliva / odlučovače vody vodu a jiné znečisťující látky. • Zkontrolujte hladinu chladiva motoru. • Chladič vyčistěte stlačeným vzduchem (častěji při práci v prašném prostředí nebo při velkém znečištění). • Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny. • Vyčistěte žací jednotku a stroj. • Vyčistěte a proveďte údržbu bezpečnostního pásu. • Vyčistěte stroj.
Po každých 50 hodinách provozu	• Promažte maznice ložisek a pouzder (v prašném nebo znečištěném prostředí provádějte častěji, stejně tak po každém mytí) • Zkontrolujte spojení kabelů baterie. • Zkontrolujte tlak v pneumatikách.

Servisní interval	Postup při údržbě
Po každých 100 hodinách provozu	• Zkontrolujte napnutí řemene alternátoru.
Po každých 150 hodinách provozu	• Zkontrolujte mazivo převodovky žací jednotky.
Po každých 200 hodinách provozu	• Zkontrolujte hadice a těsnění chladicího systému. Pokud jsou popraskané nebo přetržené, vyměňte je. • Utáhněte matice šroubů pro upevnění kol.
Po každých 250 hodinách provozu	• Vyměňte motorový olej a filtr.
Po každých 400 hodinách provozu	• Vyměňte mazivo převodovky žací jednotky. • Proveďte údržbu vzduchového filtru. – Údržbu filtru provádějte rovněž, když je ukazatel vzduchového filtru červený; v extrémně prašných podmínkách a při velkém znečištění provádějte údržbu vzduchového filtru častěji. • Proveďte údržbu vzduchového filtru • Vyměňte palivový filtr motoru. • Vyměňte nádobu palivového filtru. • Zkontrolujte palivové potrubí a spojky.
Po každých 800 hodinách provozu	• Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž. • Vyměňte hydraulickou kapalinu a filtr. • Zkontrolujte vůli ventilů motoru. Viz příručka k obsluze motoru.
Po každých 1500 hodinách provozu	• Vyměňte pohyblivé hadice.
Po každých 3000 hodinách provozu	• Z filtru DPF demontujte filtr sazí, vyčistěte jej a znovu namontujte. Případně filtr sazí vyčistěte, pokud systém InfoCenter zobrazí chybové kódy motoru SPN 3720 FMI 16 nebo SPN 3720 FMI 0
Před uskladněním	• Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž.
Každé 2 roky	• Vypláchněte chladicí soustavu a vyměňte kapalinu v ní.

Seznam denní údržby

Tuto stránku si zkopírujte pro každodenní použití.

Úkon údržby	Pro týden:						
	Pondělí	Úterý	Středa	Čtvrtek	Pátek	Sobota	Neděle
Zkontrolujte činnost ochranných spínačů.							
Kontrola deflektoru trávy v dolní poloze (je-li to relevantní).							
Zkontrolujte funkce parkovací brzdy.							
Zkontrolujte hladinu paliva.							
Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny.							
Zkontrolujte hladinu motorového oleje.							
Zkontrolujte hladinu kapaliny v chladicí soustavě.							
Zkontrolujte odlučovač vody a paliva.							
Zkontrolujte ukazatel ucpání vzduchového filtru.[1]							
Zkontrolujte znečištění chladiče a mřížky.							
Zkontrolujte nezvyklý hluk motoru.[2]							
Zkontrolujte nezvyklý hluk při provozu.							
Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození hydraulických hadic							
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.							
Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.							
Zkontrolujte správnou funkci nástrojů.							
Zkontrolujte stav žacích nožů.							
Promažte všechny maznice.[3]							
Vyčistěte stroj							
Opravte poškozený lak.							

1. Pokud je ukazatel červený.

2. Pokud zaznamenáte obtížné startování, nadměrnou tvorbu kouře nebo těžký chod motoru, zkontrolujte žhavicí svíčku a trysky vstřikovače.

3. Okamžitě po každém mytí bez ohledu na uvedený interval.

Zápis problematických oblastí		
Kontrolu provedl(a):		
Položka	Datum	Informace

⚠ VÝSTRAHA

Jestliže ponecháte klíč ve spínači zapalování, může kdokoli náhodně spustit motor a způsobit vám nebo přihlížejícím osobám vážné zranění.

Před prováděním jakékoli údržby vyjměte klíč za zapalování.

Mazání

Mazání ložisek a pouzder

Servisní interval: Po každých 50 hodinách provozu (v prašném nebo znečištěném prostředí provádějte častěji, stejně tak po každém mytí)

Stroj je vybaven maznicemi, které je třeba pravidelně promazávat univerzálním mazivem č. 2 na bázi lithia. V prašném nebo znečištěném prostředí provádějte mazání častěji, neboť nečistoty mohou proniknout do ložisek a pouzder a způsobit rychlejší opotřebení.

1. Očistěte maznice tak, aby do ložiska ani pouzdra nemohly proniknout cizí částice.
2. Napumpujte mazivo do maznic.
3. Přebytečné mazivo otřete.

Poznámka: Nesprávný postup mytí může zkrátit životnost ložisek. Neumývejte stroj, pokud je dosud zahřátý, a nestříkejte proudem vody pod vysokým tlakem přímo na ložiska či těsnění.

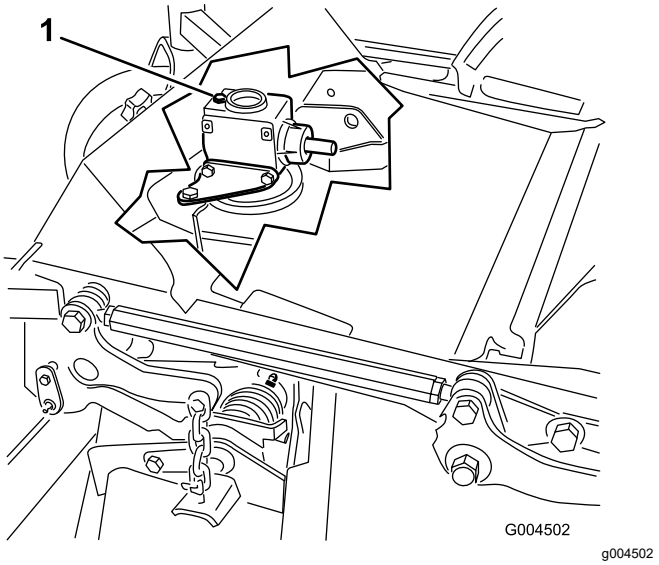
Doplnění maziva převodovky žací jednotky

Převodovka vyžaduje použití převodového maziva SAE EP90W. Převodovka je z výroby dodávána s mazivem, úroveň maziva v žací jednotce je však nutné před provozem zkontrolovat podle doporučení v části Kontrola maziva převodovky žací jednotky (strana 47).

Kontrola maziva převodovky žací jednotky

Servisní interval: Po každých 150 hodinách provozu

1. Umístěte sekačku a žací jednotku na rovný povrch.
2. Spusťte žací jednotku na výšku sekání 2,5 cm.
3. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte páky ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
4. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
5. Zvedněte opěrku nohou a odkryjte horní část žací jednotky.
6. Vyjměte měrku/zátku plnicího otvoru z horní části převodovky a zkontrolujte, zda se hladina maziva pohybuje mezi značkami na měrce (Obrázek 37).



Obrázek 37

1. Zátka plnicího otvoru a měrka

7. Pokud je hladina maziva nízká, doplňte dostatek maziva, aby byla hladina mezi značkami na měrce.

   Důležité: **Převodovku nepřeplňte, neboť by mohlo dojít k jejímu poškození.**

Výměna maziva převodovky žací jednotky

Servisní interval: Po prvních 50 hodinách

Po každých 400 hodinách provozu

1. Umístěte sekačku a žací jednotku na rovný povrch.
2. Spusťte žací jednotku na výšku sekání 2,5 cm.
3. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte páky ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
4. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
5. Zvedněte opěrku nohou – horní část žací jednotky se odkryje.
6. Vyjměte měrku/zátku plnicího otvoru z horní části převodovky (Obrázek 37).
7. Pod výpustný otvor vpředu na spodní straně převodovky umístěte trychtýř a nádobu na zachycení oleje, vyšroubujte zátku a vypusťte mazivo do nádoby.
8. Našroubujte zpět zátku výpustného otvoru.
9. Doplňte dostatek maziva, přibližně 283 ml, aby hladina byla mezi značkami na měrce.

   Důležité: **Převodovku nepřeplňte, neboť by mohlo dojít k jejímu poškození.**

Údržba motoru

Bezpečnost při údržbě motoru

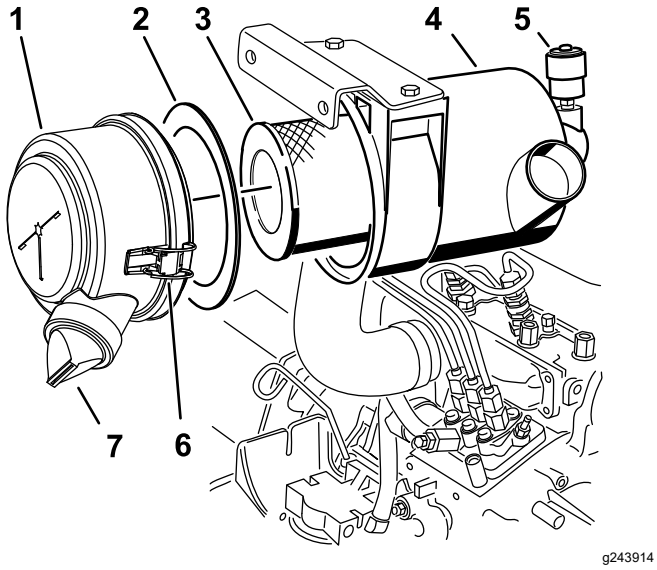
- Před kontrolou hladiny oleje a doplňováním oleje do klikové skříně vypněte motor a vyjměte klíč.
- Neměňte otáčky regulátoru a nepřekračujte maximální otáčky motoru.

Kontrola vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 400 hodinách provozu – Údržbu filtru provádějte rovněž, když je ukazatel vzduchového filtru červený; v extrémně prašných podmínkách a při velkém znečištění provádějte údržbu vzduchového filtru častěji.

1. Zkontrolujte, zda není plášť vzduchového filtru poškozen, což by mohlo způsobit únik vzduchu. Poškozené těleso vzduchového filtru vyměňte.
2. Zkontrolujte, zda se v sacím systému vzduchu nevyskytují netěsnosti a poškození ani se neuvolňují hadicové svorky.
3. Proveďte údržbu vzduchového filtru (Obrázek 38).

   Důležité: **Neprovádějte nadměrnou údržbu vzduchového filtru.**



g243914

Obrázek 38

1. Kryt vzduchového filtru
2. Těsnicí kroužek
3. Filtr
4. Těleso vzduchového filtru
5. Ukazatel vzduchového filtru
6. Západka vzduchového filtru
7. Gumový výtlačný ventil

4. Kryt musí být správně usazen a musí těsnit s pláštěm vzduchového filtru.

Údržba vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 400 hodinách provozu

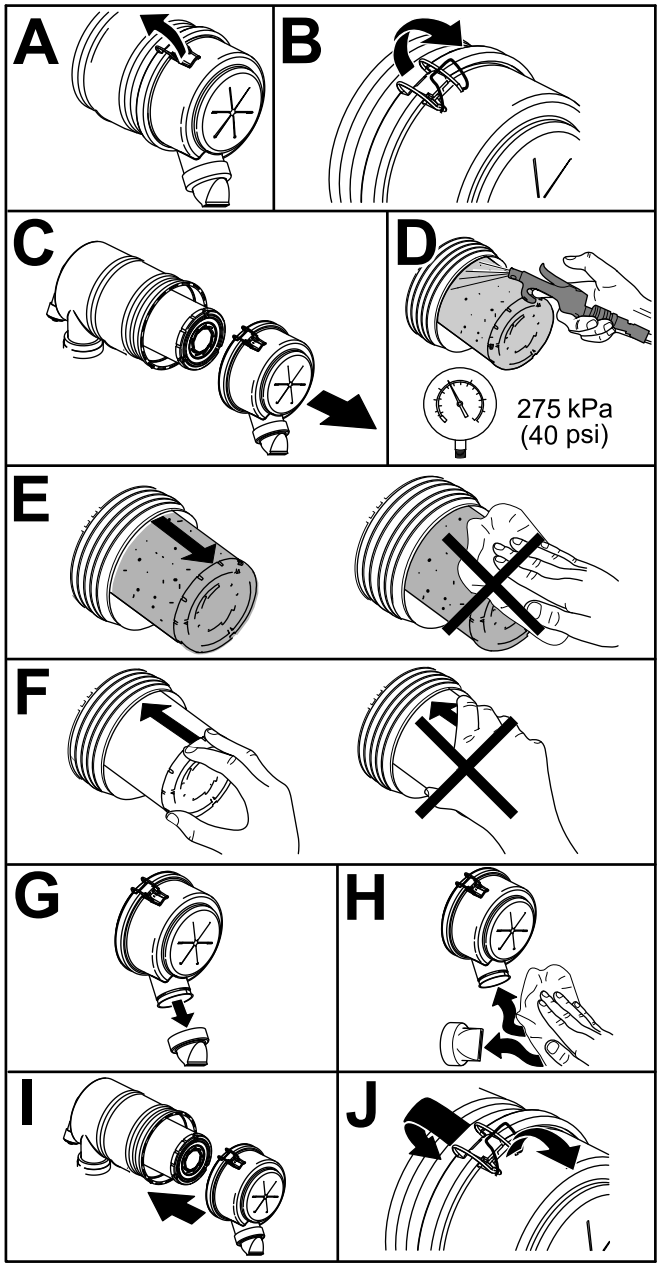
Poznámka: Pokud se poškodí pěnové těsnění v krytu, vyměňte je.

Důležité: **Nepoužívejte vysokotlaký vzduch, který by mohl nečistoty protlačit přes filtr do sacího systému.**

Důležité: **Použitý filtr nečistěte, aby nedošlo k poškození filtračního média.**

Důležité: **Nepoužívejte poškozené filtrační vložky.**

Důležité: **Netlačte na pružný střed filtru.**



g243913

Obrázek 39

Výměna motorového oleje

Specifikace oleje

Používejte vysoce kvalitní, nízkopopelnatý motorový olej, který má následující nebo lepší vlastnosti:

- kategorie CJ-4 nebo vyšší podle normy API
- kategorie E6 podle normy ACEA
- kategorie DH-2 podle normy JASO

Důležité: **Při použití motorového oleje s klasifikací jinou než API CJ-4 nebo vyšší, ACEA E6 nebo JASO DH-2 může dojít k ucpání filtru pevných částic vznětového motoru nebo poškození motoru.**

Používejte motorový olej s následujícím stupněm viskozity:

- Preferovaný olej: SAE 15W-40 (nad -18 °C)
- Alternativní olej: SAE 10W-30 nebo 5W-30 (všechny teploty)

U autorizovaného prodejce Toro lze pořídit olej Toro Premium Engine Oil s viskozitou 15W-40 nebo 10W-30. Objednací čísla naleznete v katalogu dílů.

Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Motor je dodáván s olejem v klikové skříni; před a po prvním nastartování motoru je však nutné hladinu oleje zkontrolovat.

Důležité: **Hladinu motorového oleje kontrolujte každý den. Jestliže hladina motorového oleje sahá nad horní rysku na měrce, je možné, že motorový olej byl zředěn palivem.**

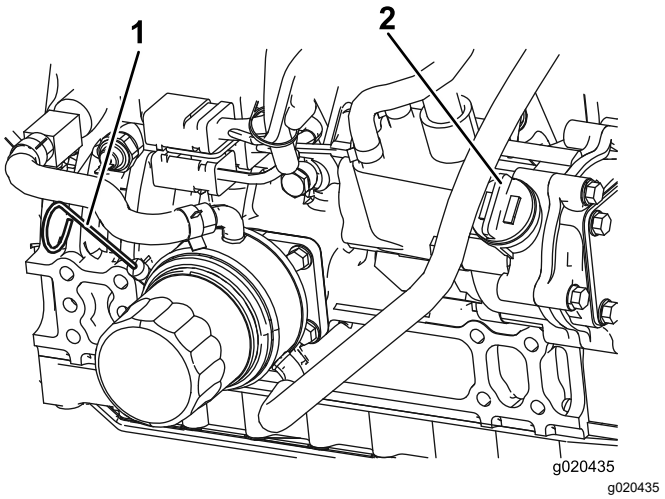
Jestliže hladina motorového oleje sahá nad horní rysku, motorový olej vyměňte.

Pro kontrolu motorového oleje je nejvhodnější doba před zahájením každodenní práce, kdy je motor studený. Pokud již motor běžel, před kontrolou nechejte olej alespoň 10 minut stékat zpět do olejové vany. Pokud je hladina oleje na dolní rysce nebo pod ní, doplňte olej tak, aby hladina oleje byla na horní rysce. **Motor olejem nepřeplňujte.**

Důležité: **Hladinu motorového oleje udržujte mezi značkami spodní a horní hladiny na měrce. Je-li v motoru příliš málo, nebo mnoho oleje, může se poškodit.**

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
2. Odemkněte západky kapoty a kapotu otevřete.
3. Vyjměte měrku, očistěte ji, zasuňte ji do potrubí a opět vytáhněte.

   Hladina oleje musí být v bezpečném rozsahu (Obrázek 40).



g020435

Obrázek 40

1. Měrka
2. Uzávěr plnicího otvoru oleje

4. Je-li hladina oleje pod bezpečným rozsahem, sejměte uzávěr plnicího otvoru (Obrázek 40) a doplňte olej, dokud jeho hladina nedosáhne značky horní meze.

   Důležité: **Motor olejem nepřeplňujte.**

   Poznámka: Při použití jiného oleje nejdříve vypusťte starý olej z klikové skříně a poté doplňte nový olej.
5. Nasaďte uzávěr plnicího otvoru oleje a měrku.
6. Zavřete kapotu a zajistěte ji západkami.

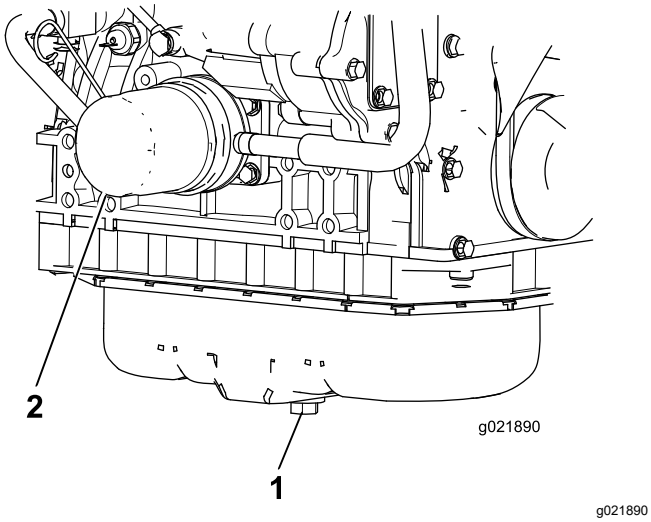
Množství oleje v klikové skříni

5,2 litru s filtrem.

Výměna motorového oleje a filtru

Servisní interval: Po každých 250 hodinách provozu

1. Vymontujte vypouštěcí zátku (Obrázek 41) a nechejte olej vytéci do vypouštěcí nádoby. Po vypuštění veškerého obsahu oleje namontujte vypouštěcí zátku zpět.



g021890

Obrázek 41

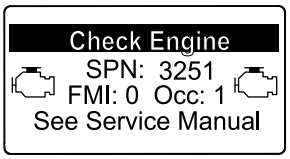
1. Vypouštěcí zátka olejové nádrže
2. Olejový filtr

2. Demontujte olejový filtr (Obrázek 41). Na těsnění nového filtru lehce naneste tenkou vrstvu čistého oleje a našroubujte jej. **Filtr neutahujte příliš.**
3. Doplňte olej do klikové skříně; postupujte podle pokynů v části Kontrola hladiny motorového oleje (strana 50).

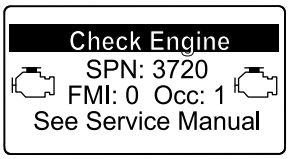
Údržba oxidačního katalyzátoru vznětového motoru (DOC) a filtru sazí

Servisní interval: Po každých 3000 hodinách provozu Případně filtr sazí vyčistěte, pokud systém InfoCenter zobrazí chybové kódy motoru SPN 3720 FMI 16 nebo SPN 3720 FMI 0

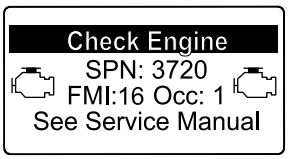
Pokud systém InfoCenter () ZOBRAZÍ CHYBOVÉ KÓDY MOTORU CHECK ENGINE SPN 3251 FMI 0, CHECK ENGINE SPN 3720 FMI 0 NEBO CHECK ENGINE SPN 3720 FMI 16Obrázek 42, vyčistěte filtr sazí podle následujících kroků:



g214715



g213864



g213863

Obrázek 42

1. Informace o demontáži a montáži oxidačního katalyzátoru vznětového motoru a filtru sazí ve filtru DPF naleznete v části „Motor“ v *servisní příručce*.
2. Informace o náhradních dílech nebo servisu oxidačního katalyzátoru vznětového motoru a filtru sazí získáte u autorizovaného distributora Toro.
3. Po montáži čistého filtru DPF požádejte autorizovaného distributora Toro o resetování řídicí jednotky motoru.

Údržba palivového systému

Poznámka: Doporučení týkající se vhodného paliva naleznete v části Specifikace paliva (strana 19).

⚠ NEBEZPEČÍ

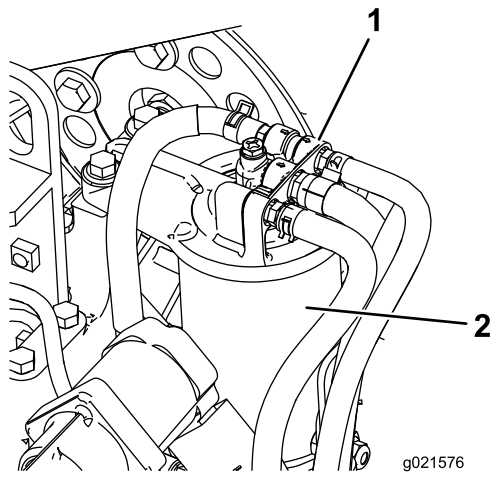
Za jistých okolností jsou nafta a palivové výpary vysoce hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- **Palivo doplňujte do nádrže pomocí trychtýře venku na otevřeném prostranství a při vypnutém a studeném motoru. Rozlitý benzin ihned utřete.**
- **Neplňte palivovou nádrž až po horní okraj. Doplňte palivo do nádrže, dokud hladina paliva nedosáhne spodního okraje plnicího hrdla.**
- **Při manipulaci s palivem nikdy nekuřte a zdržujte se dále od otevřeného ohně nebo míst, kde by mohlo jiskřením dojít ke vznícení palivových výparů.**
- **Palivo skladujte v čisté bezpečnostní nádobě s nasazeným uzávěrem.**

Údržba palivového filtru motoru

Servisní interval: Po každých 400 hodinách provozu

1. Očistěte oblast kolem hlavy palivového filtru (Obrázek 43).



g021576

Obrázek 43

1. Hlava palivového filtru
2. Palivový filtr

2. Demontujte filtr a vyčistěte montážní plochu hlavy filtru (Obrázek 43).
3. Potřete těsnění filtru čistým motorovým olejem. Další informace naleznete v provozní příručce motoru, která je součástí stroje.
4. Rukou namontujte nádobu suchého filtru tak, aby se těsnění dotýkalo hlavy filtru, a poté ji otočte o další 1/2 otáčky.
5. Nastartujte motor a přesvědčte se, zda v okolí hlavy filtru neuniká palivo.

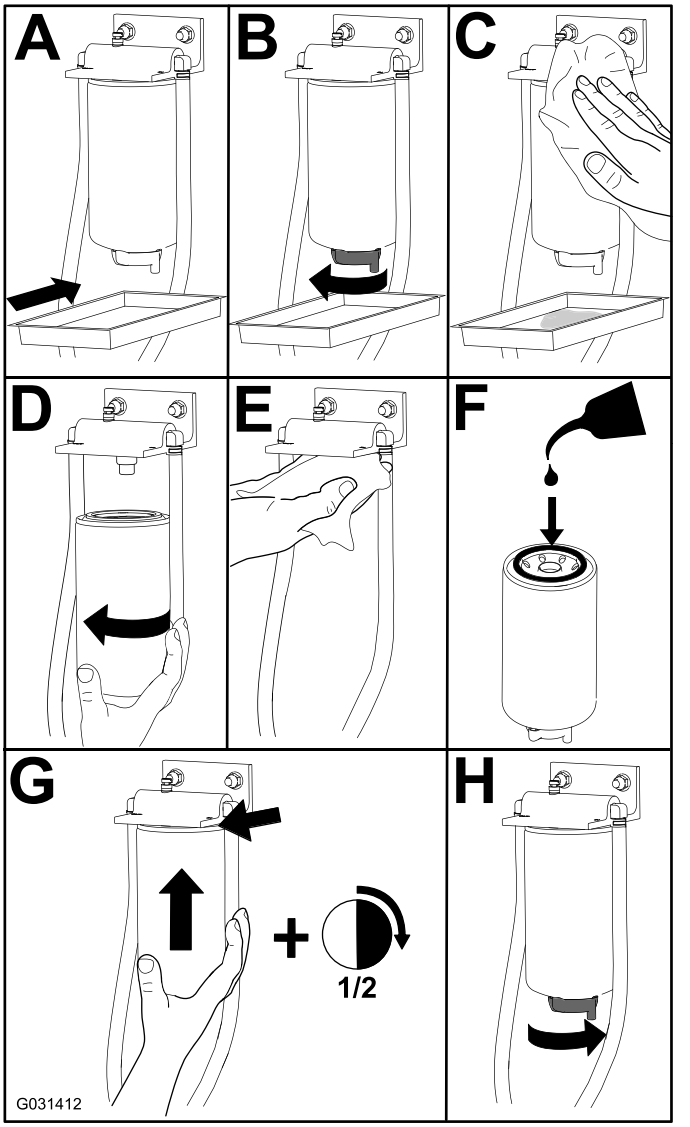
Údržba odlučovače vody

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Vypusťte z filtru paliva / odlučovače vody vodu a jiné znečisťující látky.

Po každých 400 hodinách provozu—Vyměňte nádobu palivového filtru.

Proveďte údržbu odlučovače vody, viz Obrázek 44.

Jakmile vyměníte odlučovač vody, na 10 sekund otočte klíč do ZAPNUTÉ polohy, avšak nestartujte motor. Vypněte klíč a tento postup ještě 2x zopakujte.



Obrázek 44

Vypuštění palivové nádrže

Servisní interval: Po každých 800 hodinách provozu—Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž.

Před uskladněním—Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž.

Pokud je palivový systém znečištěn nebo pokud byl stroj dlouhodobě odstaven mimo provoz, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, a to bez ohledu na uvedený servisní interval. K vypláchnutí nádrže použijte čisté palivo.

Kontrola palivového potrubí a spojek

Servisní interval: Po každých 400 hodinách provozu/Každý rok (podle toho, co nastane dříve)

Zkontrolujte, zda palivové potrubí není narušené nebo poškozené a spojky nejsou uvolněné.

Údržba elektrického systému

Bezpečnost při práci s elektrickým systémem

- Před opravou stroje odpojte akumulátor. Jako první odpojte zápornou svorku a pak teprve kladnou svorku. Jako první připojte kladnou svorku a pak teprve zápornou svorku.
- Akumulátor dobíjejte v dobře větraném otevřeném prostoru a v dostatečné vzdálenosti od zdroje jiskření nebo ohně. Před připojením nebo odpojením akumulátoru nejprve odpojte nabíječku. Noste ochranný oděv a používejte izolované nářadí.

Údržba akumulátoru

Servisní interval: Po každých 50 hodinách provozu

Horní část baterie udržujte čistou. Pokud ukládáte stroj na místech s extrémně nízkými teplotami, baterie se vybije mnohem rychleji, než pokud je stroj uložen na mírně chladném místě.

Horní část baterie udržujte čistou pravidelným umýváním pomocí kartáče namočeného v roztoku amoniaku nebo uhličitanu sodného. Po čištění horní plochu baterie opláchněte vodou. Během čištění baterie neodstraňujte uzávěry plnicích otvorů.

Kabely akumulátoru musí být těsně upevněny ke svorkám, aby byl zajištěn dostatečný elektrický kontakt.

Pokud se na svorkách vyskytne koroze, odpojte kabely, záporný kabel (-) nejdříve, a oškrábejte zvlášť svorky a kontakty. Připojte kabely, kladný kabel (+) nejdříve, a potřete svorky vazelínou.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Svorky baterie a kovové nástroje mohou způsobit zkrat při kontaktu s kovovými součástmi, a tím způsobit jiskření. Jiskry by mohly vyvolat explozi plynů z akumulátoru a následné zranění osob.

- **Při vyjímání nebo montáži akumulátoru dbejte na to, aby se vývody akumulátoru nedotýkaly žádných kovových částí stroje.**
- **Dejte pozor, abyste kovovým nástrojem nezkratovali vývody akumulátoru proti kovovým částem stroje.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávné vedení kabelů akumulátoru by mohlo způsobit poškození stroje a kabely by mohly zapříčinit jiskření. Jiskry mohou vyvolat explozi plynů z akumulátoru a způsobit následné zranění osob.

- **Vždy odpojujte nejprve záporný (černý) kabel akumulátoru a teprve potom kladný (červený) kabel akumulátoru.**
- **Vždy připojujte nejdříve kladný (červený) kabel akumulátoru a teprve potom záporný (černý) kabel.**

Skladování akumulátoru

Pokud bude stroj odstaven déle než 30 dnů, vyjměte akumulátor a plně jej nabijte. Uložte jej na polici nebo na stroj. Kabely nepřipojujte, pokud je akumulátor uložen na stroji. Uložte akumulátor v chladném prostředí, aby nedocházelo k jeho rychlému vybíjení. Aby nedošlo ke zmrznutí akumulátoru, ujistěte se, že je zcela nabitý. Specifická hustota elektrolytu plně nabitého akumulátoru je 1,265 až 1,299.

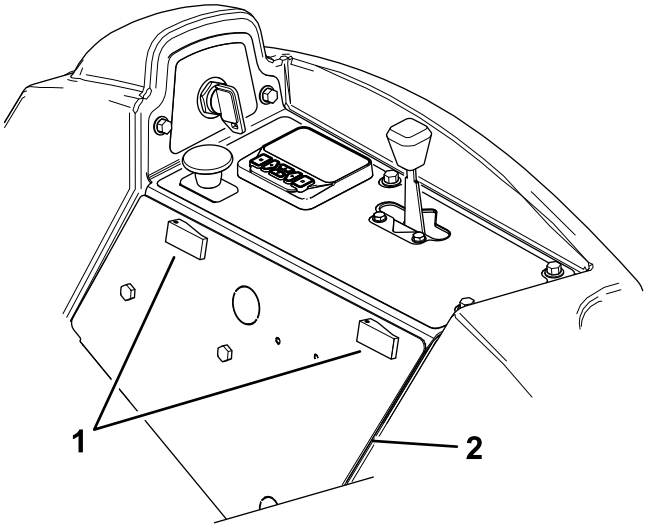
Kontrola pojistek

Pojistky se nacházejí pod ovládacím panelem. Přístup k nim je možný přes boční kryt panelu (Obrázek 45). Chcete-li otevřít boční kryt panelu, uvolněte 2 západky a zatáhněte za něj.

Pokud se stroj zastaví nebo má jiné problémy elektrického systému, zkontrolujte pojistky. Uchopte jednotlivé pojistky jednu za druhou, postupně je vyjměte a zkontrolujte, zda nejsou spálené.

Důležité: **Pokud potřebujete pojistku vyměnit, použijte vždy stejný typ o stejném jmenovitém proudu, jako má nahrazovaná pojistka, jinak může dojít k poškození elektrického systému. Na štítku vedle pojistek naleznete grafické znázornění všech pojistek a jejich proudové hodnoty (Obrázek 46).**

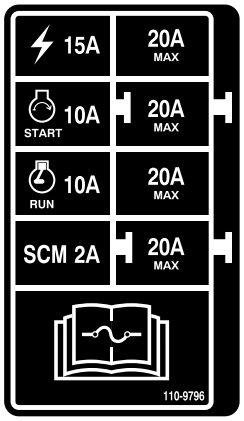
Poznámka: Pokud dochází k častému spálení pojistky, mohlo dojít ke zkratu v elektrickém systému a je nutný servisní zákrok provedený kvalifikovaným servisním technikem.



g544468

Obrázek 45

1. Západka
2. Boční kryt panelu



decal110-9796nc

Obrázek 46

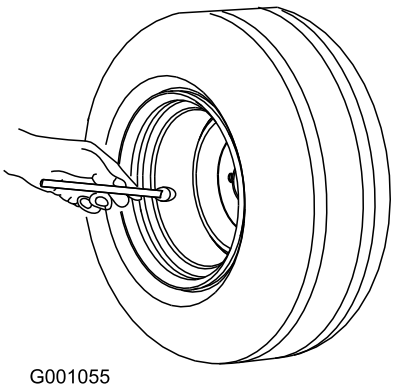
Údržba hnací soustavy

Kontrola tlaku v pneumatikách

Servisní interval: Po každých 50 hodinách provozu/Každý měsíc (podle toho, co nastane dříve)

Udržujte odpovídající tlak vzduchu v předních a zadních pneumatikách (Obrázek 47). Správný tlak v zadních pneumatikách je 1,03 bar, v předních pneumatikách 1,72 bar. Nerovnoměrný tlak v pneumatikách může zapříčinit nerovnoměrné sekání.

Poznámka: Nejpřesnější údaj o tlaku získáte při kontrole studených pneumatik.



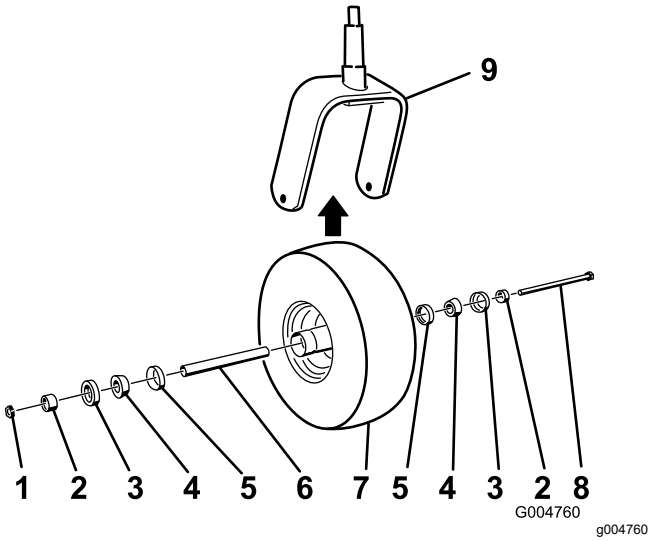
G001055

g001055

Obrázek 47

Výměna předních kol a ložisek

1. Zakupte si novou sestavu předních kol, kuželová ložiska a těsnění ložisek od autorizovaného prodejce Toro.
2. Demontujte pojistnou matici ze šroubu (Obrázek 48).



Obrázek 48

1. Pojistná matice
2. Rozpěrka ložisek
3. Vnější těsnění ložiska
4. Kuželové ložisko
5. Vnitřní těsnění ložiska
6. Rozpěrka
7. Kolo
8. Šroub nápravy
9. Vidlice kola

3. Uchopte kolo a vytáhněte šroub z vidlice nebo otočného ramena.
4. Staré kolo a ložiska zlikvidujte.
5. Namontujte kolo nasazením kuželových ložisek a těsnění potřeného mazivem na náboj kola ve znázorněné poloze (Obrázek 48).
6. Nasaďte rozpěrku na náboj kola přes ložiska a zajistěte ji na vnitřní straně náboje kola pomocí 2 rozpěrek ložiska.

   Důležité: **Okraje těsnění nesmí být zahnuté dovnitř.**
7. Namontujte sestavu kola do vidlice a zajistěte ji pomocí šroubu a pojistné matice.
8. Utáhněte pojistnou matici tak, aby se kolo nemohlo volně otáčet, a poté ji povolte právě tolik, aby se kolo volně otáčelo.
9. Přiložte mazací pistoli k maznici na otočném kole a naplňte ji mazivem č. 2 na bázi lithia.

Údržba chladícího systému

Bezpečnost při práci s chladicím systémem

- Při požití chladicí kapaliny motoru hrozí otrava; uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Vypuštění horké chladicí kapaliny pod tlakem nebo kontakt s horkým chladičem a okolními částmi mohou způsobit vážná popálení.
  - Před otevřením uzávěru chladiče nechejte motor vychladnout po dobu alespoň 15 minut.
  - Při otevírání uzávěru chladiče použijte hadr a uzávěr otevírejte pomalu, aby mohla uniknout pára.
- Při práci se strojem musí být všechny kryty na příslušném místě.
- Udržujte prsty, ruce a oděv v dostatečné vzdálenosti od rotujícího ventilátoru a hnacího řemene.

Specifikace chladicí kapaliny

Nádrž chladicí kapaliny je z výrobního závodu naplněna roztokem vody a ethylenglykolové chladicí kapaliny s prodlouženou životností v poměru 50/50.

Důležité: **Používejte pouze běžně dostupné chladicí kapaliny, které splňují specifikace uvedené v tabulce „Normy pro chladicí kapaliny s prodlouženou životností“.**

Ve stroji nepoužívejte běžnou (zelenou) chladicí kapalinu IAT (technologie s anorganickými kyselinami). Běžnou chladicí kapalinu nesměšujte s chladicí kapalinou s prodlouženou životností.

Tabulka typů chladicí kapaliny

Typ chladicí kapaliny na bázi ethylenglykolu	Typ inhibitoru koroze
Nemrznoucí kapalina s prodlouženou životností	Technologie organických kyselin (OAT)
Důležité: **Nespoléhejte na to, že rozpoznáte běžnou (zelenou) chladicí kapalinu s anorganickou kyselinou (IAT) (technologie s anorganickými kyselinami) od chladicí kapaliny s prodlouženou životností podle barvy.** **Výrobci chladicích kapalin mohou kapalinu s prodlouženou životností tónovat do jedné z následujících barev: červená, růžová, oranžová, žlutá, modrá, modrozelená, fialová a zelená. Používejte chladicí kapalinu, která splňuje specifikace uvedené v tabulce Normy pro chladicí kapaliny s prodlouženou životností.**	

Normy pro chladicí kapaliny s prodlouženou životností

ATSM International	SAE International
D3306 a D4985	J1034, J814 a 1941

Důležité: **Koncentrace chladicí kapaliny musí být směs chladicí kapaliny a vody v poměru 50/50.**

- **Preferováno:** pokud mícháte chladicí kapalinu z koncentrátu, smíchejte ji s destilovanou vodou.
- **Preferovaná možnost:** pokud není k dispozici destilovaná voda, místo koncentrátu použijte předem smíchanou chladicí kapalinu.
- **Minimální požadavky:** pokud není k dispozici destilovaná voda ani předem smíchaná chladicí kapalina, smíchejte koncentrovanou chladicí kapalinu s čistou pitnou vodou.

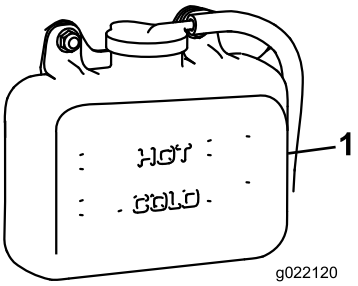
Kontrola chladicí soustavy

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Chladicí systém je naplněn roztokem vody a celoroční nemrznoucí směsi etylenglykolu v poměru 50/50. Objem chladicí soustavy je přibližně 7,5 l.

1. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v expanzní nádrži (Obrázek 49).

   Poznámka: Hladina chladicí kapaliny musí být mezi značkami na boku nádrže.



g022120

Obrázek 49

1. Expanzní nádrž

2. Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, sejměte uzávěr expanzní nádrže a systém doplňte.

   Důležité: **Nádrž nepřeplňujte.**

3. Nasaďte uzávěr expanzní nádrže.

Čištění chladiče

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Po každých 1500 hodinách provozu—Vyměňte pohyblivé hadice.

Po každých 200 hodinách provozu—Zkontrolujte hadice a těsnění chladicího systému. Pokud jsou popraskané nebo přetržené, vyměňte je.

Každé 2 roky—Vypláchněte chladicí soustavu a vyměňte kapalinu v ní.

Vyčištěním chladiče předejdete přehřívání motoru.

Poznámka: Pokud se žací jednotka nebo motor v důsledku přehřátí vypne, zkontrolujte, zda se na chladiči nenahromadilo nadměrné množství nečistot.

Při čištění chladiče postupujte následujícím způsobem:

1. Otevřete kapotu.
2. Nečistoty odstraňujte z ventilátoru směrem od strany chladiče proudem stlačeného vzduchu o nízkém tlaku (3,45 bar). Zopakujte postup z přední strany chladiče i z druhé strany ventilátoru.

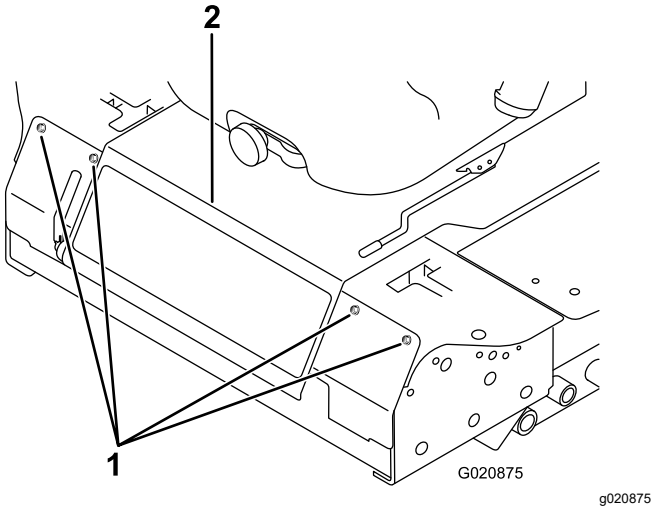
   Důležité: **Nepoužívejte vodu.**

3. Po důkladném vyčištění chladiče odstraňte nečistoty, které se mohly nahromadit v kanálku v základně chladiče.
4. Zavřete kapotu.

Údržba brzd

Seřízení ochranného spínače parkovací brzdy

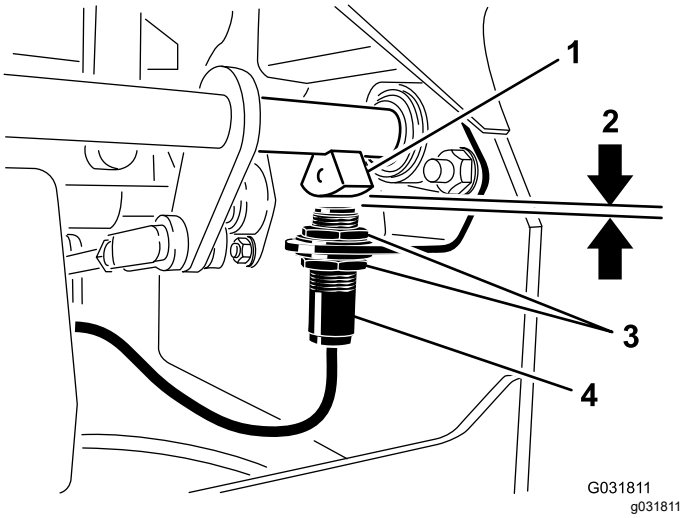
1. Zastavte stroj, přesuňte ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Vyšroubujte šrouby upevňující přední panel a panel vyjměte (Obrázek 50).



Obrázek 50

1. Šroub
2. Ovládací panel

3. Povolte 2 pojistné matice upevňující spínač blokování parkovací brzdy k montážnímu držáku.



Obrázek 51

1. Snímač hřídele brzdy
2. 4 mm
3. Pojistná matice
4. Ochranný spínač parkovací brzdy

4. Přesuňte spínač na držáku nahoru nebo dolů tak, aby vzdálenost mezi snímačem hřídele brzdy a plunžrem spínače byla 4 mm (viz Obrázek 51).

   Poznámka: Snímač hřídele brzdy se nesmí pístu spínače dotýkat.
5. Upevněte pojistné matice spínače.
6. Seřízení otestujte následujícím způsobem:
   A. Parkovací brzda musí být zatažená a obsluha nemá sedět na sedadle; nastartujte motor.
   B. Přesuňte ovládací páky z NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy.

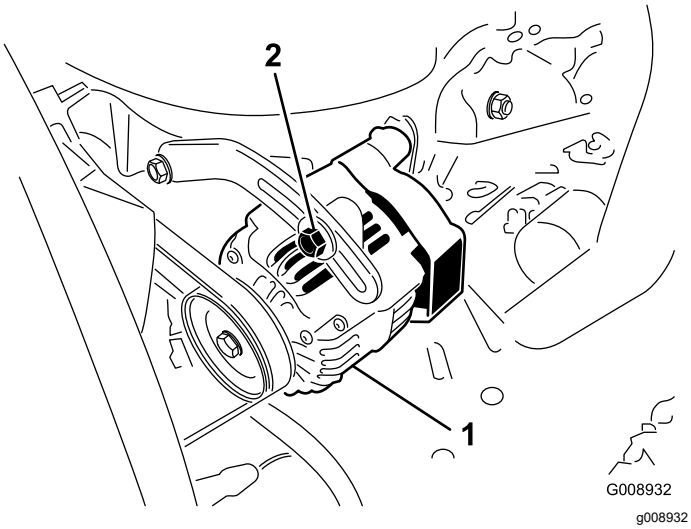
      Poznámka: Motor by se měl vypnout. Pokud ne, zkontrolujte seřízení spínače.
7. Namontujte přední panel.

Údržba řemenů

Kontrola napnutí řemene alternátoru

Servisní interval: Po každých 100 hodinách provozu

1. Středovou část řemene alternátoru mezi řemenicemi zatižte silou 44 N.
2. Pokud se neprohne o 10 mm, povolte montážní šrouby alternátoru (Obrázek 52).



Obrázek 52

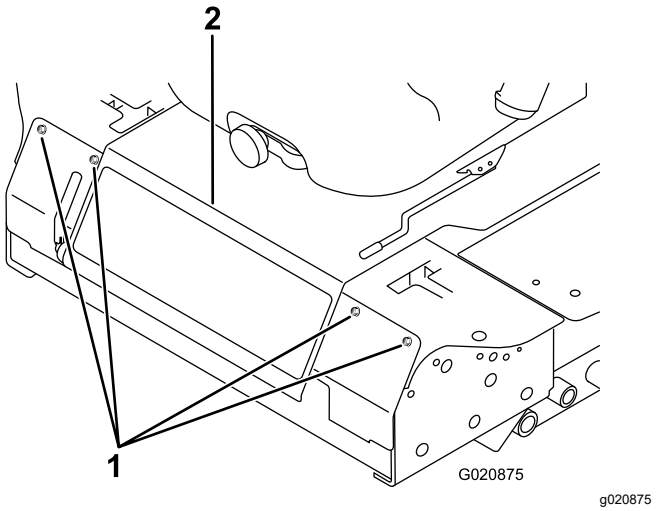
1. Upevňovací šroub
2. Alternátor

3. Zvyšte nebo snižte napnutí řemene alternátoru.
4. Dotáhněte upevňovací šrouby.
5. Zkontrolujte znovu správné prohnutí řemene.

Údržba ovládacích prvků

Seřízení spínače blokování neutrální polohy páky ovládání pojezdu

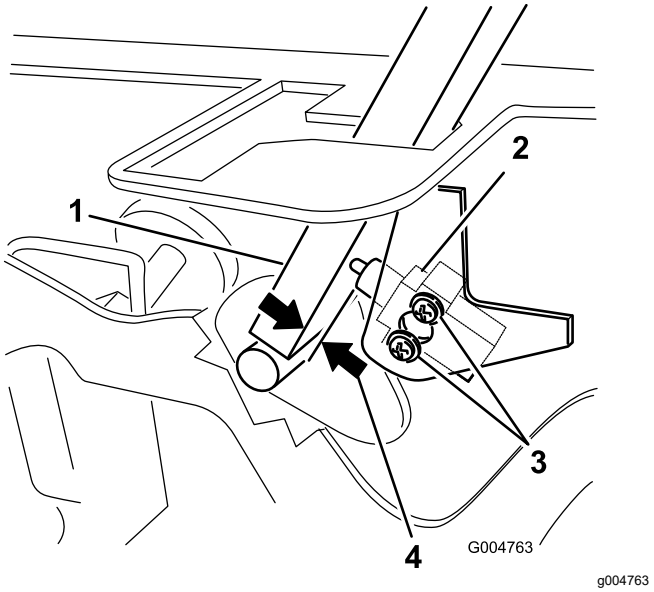
1. Zastavte stroj, přesuňte ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Vyšroubujte šrouby upevňující přední panel a panel vyjměte (Obrázek 53).



Obrázek 53

1. Šroub
2. Ovládací panel

3. Povolte 2 šrouby upevňující ochranný spínač (Obrázek 54).



Obrázek 54

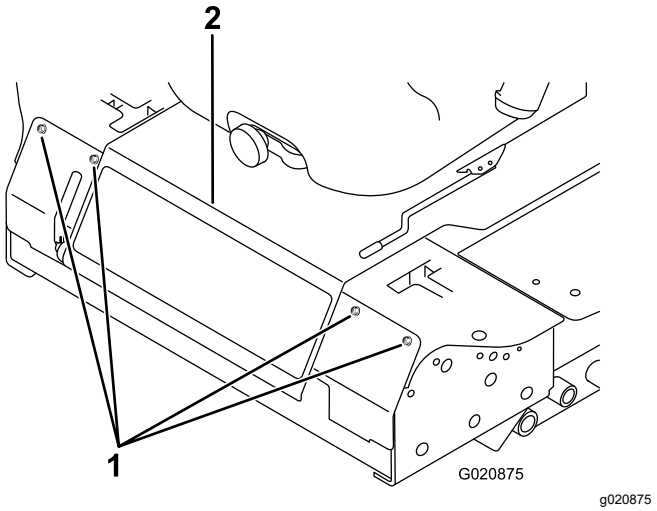
1. Páka ovládání pohybu
2. Spínač blokování neutrální polohy
3. Šroub
4. 0,4 až 1 mm

4. Přidržte ovládací páku u rámu a přesuňte spínač směrem k páce tak, aby vzdálenost mezi pákou a tělem spínače byla 0,4 až 1 mm (viz Obrázek 54).
5. Upevněte spínač.
6. Zopakujte kroky 3 až 5 pro druhou páku.
7. Namontujte přední panel.

Seřízení návratu páky ovládání pojezdu do neutrální polohy

Pokud se ovládací páky pojezdu po uvolnění z polohy pro jízdu VZAD nevrátí do drážek neutrální polohy, je nutné seřízení. Každou páku, pružinu a táhlo seřiďte samostatně.

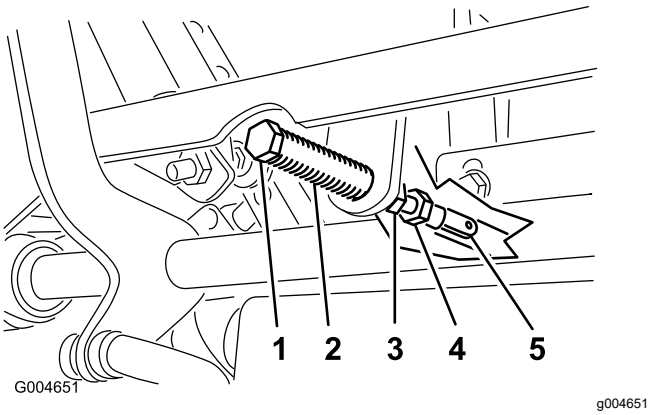
1. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte ovládací páku do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
3. Vyšroubujte šrouby upevňující přední panel a panel vyjměte (Obrázek 55).



Obrázek 55

1. Šroub
2. Ovládací panel

4. Přesuňte ovládací páku do NEUTRÁLNÍ, avšak **nezajištěné** polohy (Obrázek 57).
5. Táhněte páku dozadu, dokud se vidlicový čep (na rameni nad otočným hřídelem) nedotkne konce drážky (začne vyvíjet tlak na pružinu), viz Obrázek 56.

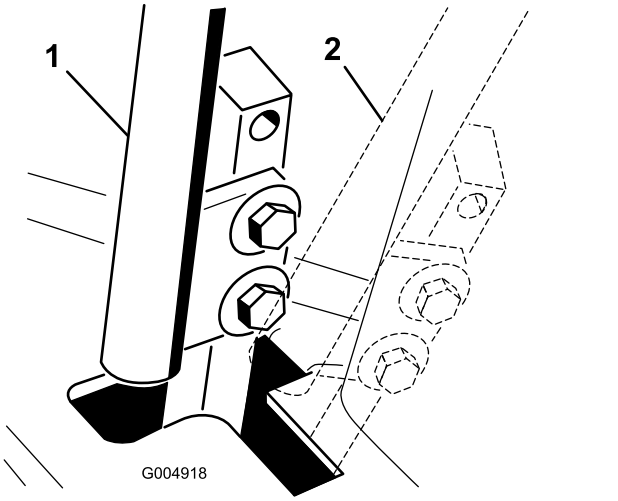


Obrázek 56

1. Vidlicový čep
2. Otvor
3. Pojistná matice
4. Seřizovací šroub
5. Třmen

6. Zkontrolujte, v jaké pozici je ovládací páka proti výřezu v konzole (Obrázek 57).

   Poznámka: Ovládací páka musí být vycentrována, aby bylo možné otočení páky ven do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy.



Obrázek 57

1. NEUTRÁLNÍ POLOHA
2. NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÁ poloha

7. Pokud je nutné seřízení, povolte matici a pojistnou matici u třmene (Obrázek 56).
8. Tlačte na ovládací páku pojezdu mírně směrem dozadu a otočte hlavu seřizovacího šroubu odpovídajícím směrem, dokud nebude ovládací páka pojezdu uprostřed v NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ poloze (Obrázek 56).

   Poznámka: Mírný tlak na ovládací páku směrem dozadu bude udržovat čep na konci drážky a umožní přemístění páky do odpovídající polohy pomocí seřizovacího šroubu.
9. Utáhněte matici a pojistnou matici (Obrázek 56).
10. Zopakujte kroky 4 až 9 pro druhou páku ovládání pohybu.
11. Namontujte přední panel.

Seřízení pohonu pojezdu pro neutrální polohu

Toto nastavení provádějte při otáčení hnacích kol.

⚠ NEBEZPEČÍ

Mechanické a hydraulické zvedáky nemusí stroj dostatečně podepírat a mohou zapříčinit vážné zranění.

- **K podepření stroje použijte hever.**
- **Nepoužívejte hydraulické zvedáky.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při provádění tohoto seřízení musí motor běžet. Kontakt s pohyblivými částmi nebo horkým povrchem může způsobit zranění.

Nepřibližujte ruce, nohy, obličej, oděv ani jiné části těla k rotujícím částem, výfuku ani jiným horkým povrchům.

1. Zvedněte rám na stabilní hever, aby se kola mohla volně otáčet.
2. Přesuňte sedadlo dopředu, odjistěte je a vysuňte je směrem nahoru a dopředu.
3. Odpojte elektrický konektor bezpečnostního spínače sedadla.
4. Dočasně nainstalujte přemostění přes svorky konektoru kabeláže.
5. Spusťte motor, přesuňte páčku škrticí klapky doprostřed mezi polohu pro RYCHLÝ CHOD a POMALÝ CHOD a uvolněte parkovací brzdu.

   Poznámka: Ovládací páky pojezdu musí být při provádění seřizování v NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ poloze.
6. Seřiďte délku táhla čerpadla na jedné straně otáčením šestihranné osy odpovídajícím směrem, dokud se příslušné kolo nezastaví nebo nezačne pomalu otáčet dozadu (Obrázek 58).

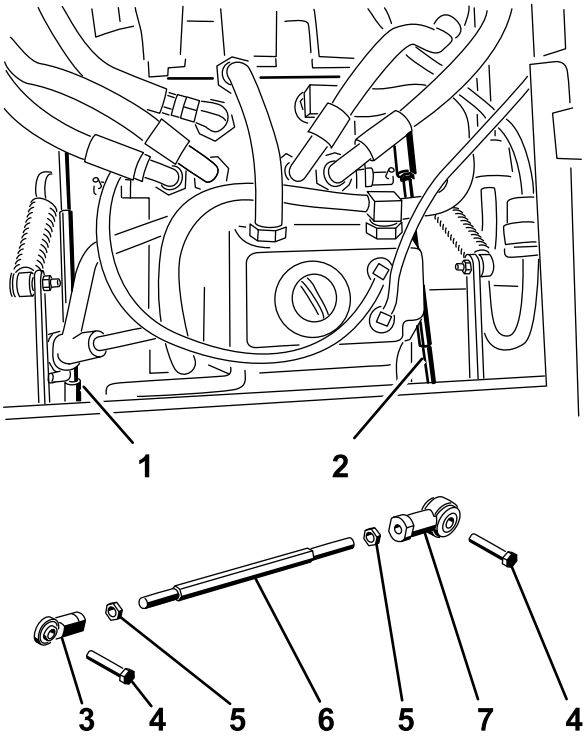


Figure 56
g004488

Obrázek 58

1. Pravé táhlo čerpadla
2. Levé táhlo čerpadla
3. Kulový kloub
4. Šroub
5. Pojistná matice
6. Šestihranná osa
7. Kulový kloub

7. Přesuňte ovládací páku pojezdu dopředu a dozadu a poté zpět do neutrální polohy.

   Poznámka: Kolo se musí přestat otáčet nebo se pomalu otáčet dozadu.

8. Přesuňte páčku ovládání škrticí klapky do polohy RYCHLÝ CHOD.

   Poznámka: Zkontrolujte, zda se kolo přestalo otáčet nebo se pomalu otáčí dozadu; v případě potřeby seřiďte.

9. Zopakujte kroky 6 až 8 na opačné straně stroje.
10. Utáhněte pojistné matice u kulových kloubů (Obrázek 56).
11. Přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD a zastavte motor.
12. Odstraňte přemostění z konektoru kabeláže a zapojte konektor do spínače sedadla.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

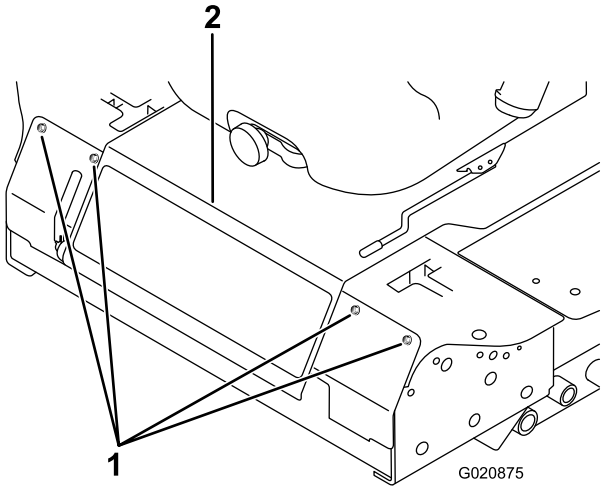
Při použití přemostění neumožňuje elektrický systém správné bezpečné vypnutí.

- **Jakmile nastavování dokončíte, odstraňte přemostění z konektoru kabeláže a zapojte konektor do spínače sedadla.**
- **Stroj nikdy nepoužívejte, když je zapojeno přemostění spínače sedadla.**

13. Sklopte sedadlo do příslušné polohy.
14. Odstraňte hevery.

Seřízení maximální pojezdové rychlosti

1. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte páky ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
3. Vyšroubujte šrouby upevňující přední panel a panel vyjměte (Obrázek 59).

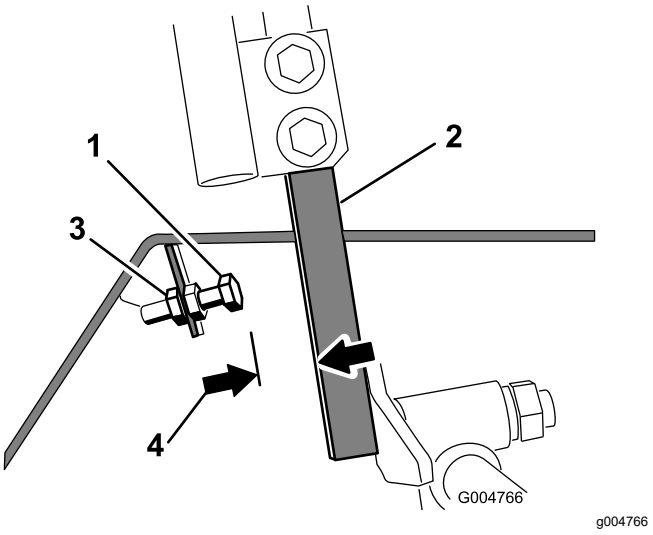


g020875

Obrázek 59

1. Šroub
2. Ovládací panel

4. Povolte pojistnou matici na dorazovém šroubu na ovládací páce (Obrázek 60).



Obrázek 60

1. Dorazový šroub
2. Ovládací páka
3. Pojistná matice
4. 1,5 mm

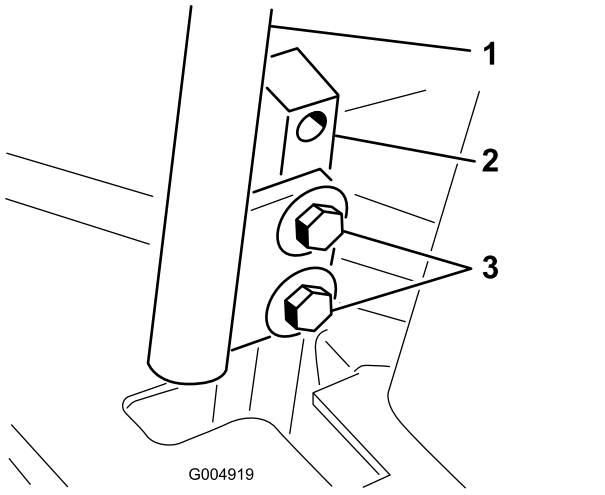
5. Našroubujte dorazový šroub do krajní polohy dovnitř (směrem od ovládací páky).
6. Zatlačte páku ovládání pohybu do krajní přední polohy až na doraz a přidržte ji.
7. Vyšroubujte dorazový šroub (směrem k ovládací páce), aby mezi hlavou dorazového šroubu a ovládací pákou byla mezera 1,5 mm.

   Poznámka: Pokud chcete snížit maximální pojezdovou rychlost stroje, vraťte každý z dorazových šroubů o stejnou vzdálenost směrem k páce, dokud nedosáhnete požadované maximální rychlosti. Pravděpodobně bude nutné seřízení několikrát otestovat.
8. Utažením pojistné matice upevněte dorazový šroub na místě.
9. Zopakujte kroky 4 až 8 pro druhou páku ovládání pohybu.
10. Namontujte přední panel.
11. Stroj se musí pohybovat rovně a nesmí zatáčet, když obě páky ovládání pohybu přesunete do krajní polohy dopředu.

    Poznámka: Pokud stroj zatáčí, nejsou dorazové šrouby nastaveny rovnoměrně a je nutné je znovu seřídit.

Seřízení pojezdu

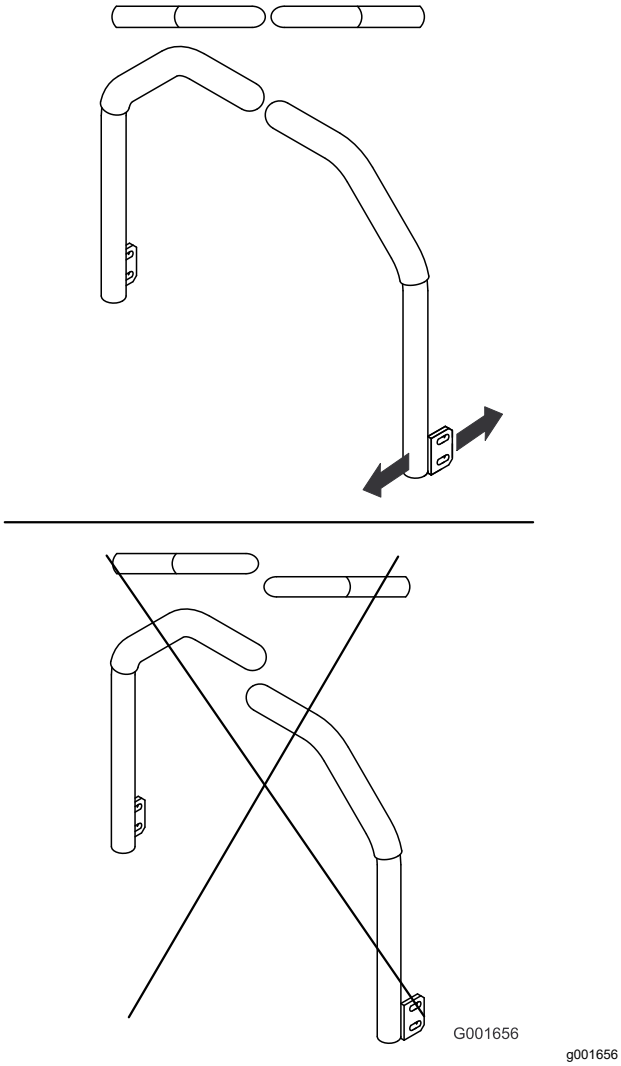
1. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte páky ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
3. Povolte šrouby upevňující páky ovládání pohybu (Obrázek 61).



Obrázek 61

1. Páka ovládání pohybu
2. Tyč páky ovládání pohybu
3. Šrouby

4. Požádejte jinou osobu, aby zatlačila tyče pák ovládání pojezdu (nikoli páky samotné) na doraz dopředu do polohy pro maximální rychlost a přidržela je.
5. Seřiďte ovládací páky tak, aby byly zarovnány, a utáhněte šrouby upevňující páky k tyčím (Obrázek 62).



Obrázek 62

Údržba hydraulického systému

Objem hydraulické kapaliny

Nádrž obsahuje přibližně 4,7 litru.

Specifikace hydraulické kapaliny

Nádrž je z výroby naplněna vysoce kvalitní převodovou/hydraulickou kapalinou pro traktory. Jako náhradní kapalina se doporučuje:

Převodová/hydraulická kapalina Toro Premium Transmission/Hydraulic Tractor Fluid. (K dispozici v 19litrových kbelících nebo 208litrových sudech. Objednací čísla naleznete v *katalogu dílů* nebo získáte u distributora společnosti Toro.)

Alternativní kapaliny: Pokud není kapalina Toro k dispozici, lze použít hydraulickou kapalinu Mobil® 424.

Poznámka: Společnost Toro nepřebírá zodpovědnost za poškození způsobené použitím jiné kapaliny.

Mnohé hydraulické kapaliny jsou téměř bezbarvé, takže je obtížné lokalizovat netěsnosti. Pro hydraulický olej je k dispozici přísada s červeným barvivem v lahvičkách o objemu 20 ml. Jedna lahvička dostačuje pro 15 až 22 l hydraulické kapaliny. Opatřete si díl s objednacím číslem 44-2500 od autorizovaného prodejce Toro.

Bezpečnost při práci s hydraulickým systémem

- Pokud kapalina pronikne kůží, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc. Vstříknutou kapalinu musí lékař chirurgicky odstranit do několika hodin.
- Před natlakováním hydraulické soustavy zkontrolujte bezvadný stav všech hydraulických hadic a potrubí a utažení všech hydraulických spojek a přípojek.
- Nepřibližujte tělo a ruce k netěsnícím místům nebo tryskám, ze kterých uniká hydraulická kapalina pod vysokým tlakem.
- K nalezení úniků hydraulické kapaliny použijte karton nebo papír.
- Před prováděním jakékoli práce na hydraulické soustavě bezpečně uvolněte tlak v této soustavě.

Kontrola hydraulické soustavy

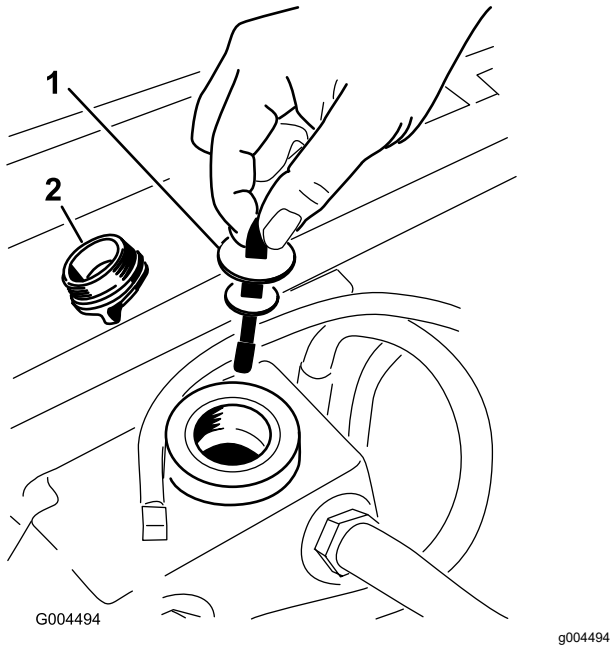
Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny před prvním nastartováním motoru a poté každý den.

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
2. Přesuňte ovládací páky pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a nastartujte motor.

   Poznámka: Nechejte motor pracovat při nejnižších možných otáčkách a systém odvzdušněte.

   Důležité: **Nezapínejte pohon žacích nožů.**
3. Zvedněte plošinu, aby se vysunuly válce zdvihu, vypněte motor a vytáhněte klíč.
4. Zvedněte sedadlo, abyste získali přístup k nádrži hydraulické kapaliny.
5. Odstraňte uzávěr plnicího otvoru z plnicího hrdla hydraulické kapaliny (Obrázek 63).



Obrázek 63

1. Měrka
2. Uzávěr plnicího otvoru

6. Vytáhněte měrku a otřete ji čistým hadrem (Obrázek 63).
7. Zasuňte měrku do plnicího hrdla; poté ji vytáhněte a zkontrolujte hladinu kapaliny (Obrázek 63).

   Poznámka: Pokud se hladina nepohybuje v rozsahu vyznačeném na měrce, doplňte dostatečné množství kvalitní hydraulické kapaliny, aby hladina dosáhla vyznačené oblasti.

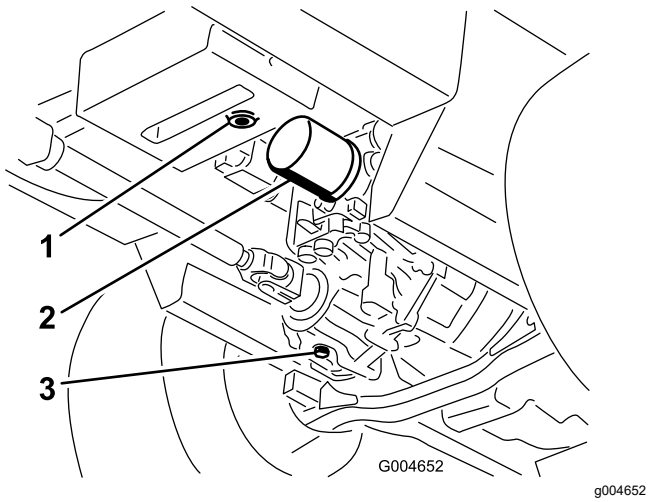
   Důležité: **Nádrž nepřeplňujte.**
8. Vraťte měrku a našroubujte uzávěr silou prstů na plnicí otvor.
9. Zkontrolujte těsnost všech hadic a spojek.

Výměna hydraulické kapaliny a filtru

Servisní interval: Po prvních 200 hodinách

Po každých 800 hodinách provozu

1. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte páky ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
3. Umístěte velkou nádobu pod hydraulickou nádrž a skříň převodovky, odstraňte zátky a vypusťte veškerou hydraulickou kapalinu (Obrázek 64).



g004652

Obrázek 64

1. Vypouštěcí zátka hydraulické nádrže
2. Filtr
3. Vypouštěcí zátka skříně převodovky

4. Vyčistěte okolí filtru hydraulické kapaliny a filtr vyjměte (Obrázek 64).
5. Neprodleně poté namontujte nový filtr hydraulické kapaliny.
6. Namontujte vypouštěcí zátky hydraulické nádrže a skříně převodovky.
7. Naplňte nádrž na správnou úroveň (přibližně 5,7 l); viz Kontrola hydraulické soustavy (strana 65).
8. Spusťte motor a zkontrolujte, zda nedochází k úniku. Nechejte motor pracovat přibližně pět minut, poté jej vypněte.
9. Po 2 minutách zkontrolujte hladinu hydraulického oleje; postupujte podle pokynů v části Kontrola hydraulické soustavy (strana 65).

Čištění

Čištění spodní části žací jednotky

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

1. Vypněte pohon žacích nožů (PTO), přesuňte páky ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Než opustíte provozní pozici, přesuňte páčku škrticí klapky do polohy POMALÝ CHOD, zastavte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
3. Zvedněte žací jednotku do přepravní polohy.
4. Zvedněte přední část stroje pomocí heverů.
5. Důkladně vyčistěte spodní stranu žací jednotky proudem vody.

Likvidace odpadu

Motorový olej, akumulátory, hydraulická kapalina a chladicí kapalina motoru mohou znečistit životní prostředí. Tyto materiály likvidujte v souladu se státními a místními předpisy.

Uskladnění

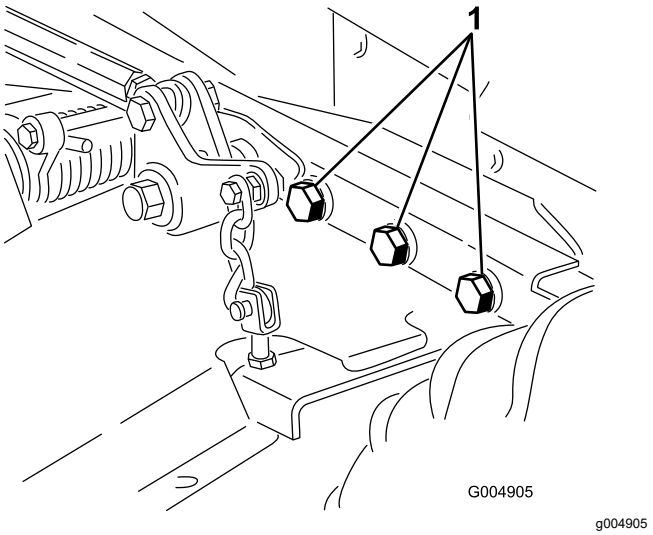
Bezpečnost při skladování

- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vytáhněte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.
- Neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například u ohřívače vody nebo jiného zařízení.

Příprava stroje na uskladnění

Důležité: **Stroj nikdy nemyjte brakickou nebo recyklovanou vodou.**

1. Vyjměte klíč ze zapalování a uložte jej na snadno zapamatovatelném místě.
2. Důkladně očistěte stroj, plošinu a motor; věnujte přitom zvláštní pozornost následujícím oblastem:
   - chladiči a mřížce chladiče;
   - spodní straně plošiny;
   - prostoru pod kryty řemenů plošiny,
   - vyrovnávacím pružinám,
   - montážnímu celku hřídele pohonu žacích nožů (PTO),
   - všem maznicím a otočným čepům,
   - vnitřnímu prostoru převodovky,
   - prostoru pod deskou sedadla a na horní straně převodovky.
3. Zkontrolujte a seřiďte tlak v předních a zadních pneumatikách; postupujte podle pokynů v části Kontrola tlaku v pneumatikách (strana 55).
4. Demontujte, nabruste a vyvažte žací nože sekačky. Namontujte žací nože a utáhněte upevňovací prvky žacích nožů na utahovací moment 115 až 149 Nm.
5. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné upevňovací prvky, a podle potřeby je utáhněte. Utáhněte 6 šroubů upevňujících rám sekací plošiny k hnací jednotce (Obrázek 65) na utahovací moment 359 Nm.



Obrázek 65

Pravá strana není zobrazena.

1. Šrouby

6. Aplikujte mazivo nebo olej do všech maznic, na otočné body a čepy obtokových ventilů převodovky. Přebytečné mazivo utřete.
7. Lehce přebruste a přelakujte poškrábané, popraskané nebo zkorodované lakované plochy. Opravte všechny důlky v kovovém plášti.
8. Následujícím způsobem proveďte údržbu akumulátoru a kabelů:
   A. Sejměte svorky akumulátoru z vývodů akumulátoru.
   B. Akumulátor, svorky a vývody očistěte ocelovým kartáčem a roztokem jedlé sody.
   C. Na svorky kabelů a vývody akumulátoru naneste tenkou vrstvu maziva Grafo 112X (obj. č. Toro 505-47) nebo vazelíny, abyste zabránili korozi.
   D. Každých 60 dnů akumulátor pomalu nabíjejte po dobu 24 hodin, aby nedošlo k vylučování síranu olovnatého.

Příprava motoru

1. Vypusťte motorový olej z olejové vany a nasaďte vypouštěcí zátku.
2. Vyměňte motorový olej a filtr, viz Výměna motorového oleje a filtru (strana 50).
3. Motor naplňte předepsaným množstvím motorového oleje, viz Kontrola hladiny motorového oleje (strana 50).
4. Nastartujte motor a nechejte jej běžet přibližně 2 minuty ve volnoběžných otáčkách.
5. Vypusťte palivo z palivové nádrže, potrubí, čerpadla, filtru a odlučovače. Vypláchněte palivovou nádrž čistou naftou a připojte všechna palivová potrubí.
6. Pečlivě vyčistěte sestavu vzduchového filtru a proveďte jeho údržbu.
7. Vstup vzduchového filtru a výstup výfuku utěsněte voděodolnou krycí páskou.
8. Zkontrolujte uzávěr plnicího otvoru oleje a uzávěr palivové nádrže a ujistěte se, že oba uzávěry jsou řádně upevněny.

Informace o výstraze na základě zákona č. 65 státu Kalifornie na ochranu zdrojů pitné vody (California Proposition 65)

Co tato výstraha znamená?

V prodeji můžete spatřit výrobek, který je opatřen následujícím výstražným štítkem:

VÝSTRAHA: Rakovina a poškození reprodukčního systému – www.P65Warnings.ca.gov.

O co se v návrhu zákona č. 65 jedná?

Zákon č. 65 se vztahuje na všechny společnosti působící v Kalifornii, které tam prodávají výrobky nebo které vyrábějí výrobky, jež mohou být v Kalifornii prodávány nebo do ní dováženy. Zákon nařizuje, aby guvernér státu Kalifornie vedl a zveřejňoval soupis chemických látek, o nichž je známo, že mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a/nebo jiné poškození reprodukčního systému. Soupis, který je každoročně aktualizován, zahrnuje stovky chemikálií, které se nacházejí v mnoha předmětech každodenní potřeby. Účelem návrhu zákona č. 65 je informovat veřejnost o vystavení působení těchto chemických látek.

Zákon č. 65 nezakazuje prodej výrobků obsahujících tyto chemikálie, žádá však, aby byly všechny výrobky, obaly výrobků nebo literatura doprovázející tyto výrobky opatřeny výstrahou. Výstraha uvedená v souladu se zákonem č. 65 ani neznamená, že výrobek je v rozporu s jakýmikoli normami nebo požadavky týkajícími se bezpečnosti. Vláda státu Kalifornie v zásadě objasnila, že výstraha na základě zákona č. 65 není totéž jako regulační rozhodnutí, jež stanovuje, že výrobek je klasifikován jako „bezpečný“ nebo „nebezpečný“. Řada zapsaných chemických látek se mnoho let používá ve výrobcích každodenní potřeby, aniž by byla doložena jakákoli újma na zdraví. Další informace naleznete na stránkách https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Výstraha uvedená v souladu s návrhem zákona č. 65 znamená, že společnost buď 1) vyhodnotila míru rizika a dospěla k závěru, že nebyla překročena „žádná významná míra rizika“, nebo 2) se rozhodla uvést výstrahu na základě toho, že si je vědoma přítomnosti uvedené chemické látky, míru rizika se ale nepokusila vyhodnotit.

Platí tento zákon všude?

Uvedení výstrahy podle zákona č. 65 se vyžaduje pouze v rámci kalifornských zákonů. Podobné výstrahy lze spatřit v celé Kalifornii na různých místech, včetně restaurací, obchodů s potravinami, hotelů, škol a nemocnic, a na široké škále výrobků. Někteří online a maloobchodní prodejci navíc uvádí výstrahu dle návrhu zákona č. 65 na svých webových stránkách nebo v katalozích.

Jak se výstraha dle kalifornského návrhu zákona liší od federálních limitů?

Normy zákona č. 65 jsou často přísnější než mezinárodní normy a federální normy USA. U řady látek je nutné uvádět výstrahu dle zákona č. 65 při množství, které je mnohem nižší než u federálních akčních limitů. Například norma návrhu zákona č. 65 upozorňující na množství olova činí 0,5 µg/den, což je výrazně pod limity federálních a mezinárodních norem.

Proč nejsou touto výstrahou opatřeny všechny obdobné produkty?

- Výrobky prodávané v Kalifornii musí být označeny podle návrhu zákona č. 65, zatímco podobné produkty prodávané jinde toto označení mít nemusí.
- Společnost, která v rámci soudního sporu týkajícího se návrhu zákona č. 65 dosáhla mimosoudního vyrovnání, může být požádána, aby na svých produktech výstrahu dle návrhu zákona č. 65 uváděla. Na jiné společnosti, které vyrábějí podobné výrobky, se takový požadavek vztahovat nemusí.
- Prosazování návrhu zákona č. 65 není konzistentní.
- Společnosti se mohou rozhodnout, že výstrahu nebudou uvádět, protože dospěly k závěru, že podle návrhu zákona č. 65 tak nejsou povinny učinit. Pokud výrobek není výstrahou opatřen, neznamená to však, že neobsahuje chemické látky uvedené na seznamu v podobném množství.

Proč společnost Toro tuto výstrahu uvádí?

Společnost Toro se rozhodla, že bude spotřebitelům poskytovat co nejvíce informací, aby mohli činit informovaná rozhodnutí o výrobcích, které kupují a používají. Společnost uvádí výstrahu v případech, kdy si je vědoma přítomnosti jedné nebo více uvedených chemických látek, i když neprovedla přesné vyhodnocení úrovně expozice. Požadavky na omezení expozice se totiž nevztahují na všechny uvedené chemické látky. Společnost Toro se z důvodů obezřetnosti rozhodla výstrahu dle zákona č. 65 uvést, i když nebezpečí vystavení chemickým látkám obsaženým ve výrobcích značky Toro je zanedbatelné nebo spadá do kategorie „žádné významné riziko“. Pokud společnost Toro takovou výstrahu neuvede, může být mimoto žalována státem Kalifornie nebo soukromými stranami, jež o prosazování návrhu zákona č. 65 usilují, a může z toho pro ni vyplývat citelný postih.



Count on it.